

558



REFLET

RÉGIONAL - 22,000 EXEMPLAIRES

MEMBRE DES HEBDOS RIVE-SUD ET DES JOURNAUX SÉLECT

Vingt troisième édition de la 18e année, mercredi 16 janvier, 16e jour de l'année 1985
Adresse, numéros de téléphone et coordonnées en page 4.

RS Richard Séguin o.o.d.
Opticien d'ordonnances

LUNETTES REPARATION VERRES DE CONTACT
SERVICE D'EXAMEN DE LA VUE
SUR RENDEZ-VOUS

Brossard
Place Portobello
7400, Taschereau

671-5433

16

NOUVEL EXÉCUTIF DE L'ASSOCIATION DU PARTI PROGRESSIF CONSERVATEUR



Monsieur Ricardo Lopez, député fédéral de la circonscription de Châteauguay, a présenté les membres de l'exécutif de l'association du Parti progressiste-conservateur lors d'une conférence de presse tenue jeudi le 10 janvier dernier. (Dans l'ordre habituel) Mme Isabel Gonzales, secrétaire; M. Lopez, M. Henri Lemyre, président; M. Bernard Daoust, trésorier; M. Rosaire Brisebois, directeur du recrutement; M. Pierre Labelle, directeur des activités; M. Clément Lemieux vice-président; M. Tony Gonzales, directeur; M. Kenneth Prendergast, vice-président. (photo Danny McKenzie)

Détails page 3

ASSEMBLEE DES MEMBRES DU PLQ DE LAPRAIRIE LE LUNDI 21 JANVIER

Les membres de l'Association libérale (PLQ) du comté de Laprairie se réuniront en assemblée générale le lundi 21 janvier, à 20h, au restaurant Chez Marcoux, 7733, boulevard Taschereau, à Brossard. Le député de Laprairie, M. Jean-Pierre Saintonge, et le président de l'association libérale du comté, M. Gratien Parenteau, y accueilleront les militants.

Les membres présents procéderont au choix des 12 délégués et 12 substituts qui représenteront le comté de Laprairie au 23e Congrès plénier du PLQ, à Montréal, les 1er, 2 et 3 mars prochains. Ce congrès permettra au Parti de compléter son programme politique, lequel lui servira de plateforme, lors de la prochaine campagne électorale. Un avant-goût du futur programme politique sera donné aux membres présents par des informations sur ce projet de programme et une période de questions libre.

16

LE COMITE DES
SPECTACLES DE LA
POLYVALENTE
LA MAGDELEINE
ET LE JOURNAL
LE REFLLET PRÉSENTENT
LA PIÈCE "BROUE"

PAGE 22

DANS NOTRE COMTE
LE BUREAU
D'ENREGISTREMENT
DES DROITS RÉELS:
UN SERVICE À
CONNAÎTRE

PAR JEANNE POULIN
PAGE 2

DU NOUVEAU DANS L'IMMOBILIER



24 ST-PIERRE
ST-CONSTANT

638-2555

IMMEUBLES
OUSSILLON

(Voir page 26)

Célébrons ensemble notre 25ième anniversaire



Candiac Service Station

Noël Pinsonneault

1 Montcalm Blvd., Candiac

(Centre Commercial)

• Mécanique Générale

Tél.: 659-1561

SPÉCIAL 25ième ANNIVERSAIRE

- Vérification
- graissage
- changement d'huile
- filtre

19.95

• Taxes en sus
• Sur la plupart des voitures



16

Châteauguay Nouvel exécutif, nouvelle politique au parti progressiste-conservateur

par Jeanne Poulin

Lors d'une conférence de presse tenue dans le but de présenter les membres de l'exécutif de l'Association du Parti Progressiste-conservateur de Châteauguay, monsieur Ricardo Lopez, député fédéral de ce comté, a dévoilé les critères d'admissibilité que suivra le nouveau comité chargé de choisir les projets locaux aptes à recevoir des subventions du gouvernement fédéral.

En effet, selon M. Lopez, ce comité représenterait une première en matière de prise de décision à l'égard des projets communautaires les plus méritoires d'un aide financier de la part du gouvernement central. "Jamais il n'y a eu, au niveau local, un comité de ce genre", de dire M. Lopez devant une quinzaine de journalistes réunis au Centre Culturel de la Ville de

Châteauguay le jeudi 10 janvier dernier.

Accompagné de sa secrétaire et relationniste, Mme Isabel Gonzales, qui a agi souvent comme interprète et traductrice lors de la période de questions, le député P.C. s'est dit confiant qu'un tel comité servira à "dépolitiser" le système de la remise de subventions aux organisations locales. "Premièrement, le comité jugera si telle ou telle organisation pourra bien s'autofinancer un jour", d'ajouter M. Lopez. "Il n'est plus question de faire du capital politique avec les subventions", dit-il.

Ce comité, composé de personnes tirées de tous les coins de la région, a, jusqu'à présent, évalué 92 soumissions et en a recommandé environ 45 pourcent. La valeur totale de ces projets serait de l'ordre de 1.2

millions de dollars y compris une subvention de 360 000\$ à l'égard de la Réserve de Kanawaké.

Dans l'instance où il y aurait un conflit d'intérêt de la part d'un membre du comité, les règlements l'empêcheraient de voter sur ce projet en particulier. "Mais le plus important facteur, parmi les critères de sélection, est actuellement différent. Ce n'est plus le régime fédéral", d'expliquer M. Lopez en souriant. "Il ne faut pas nécessairement être membre du Parti conservateur pour se mériter une subvention. Nous avons des commerçants, des industriels, des agriculteurs, des anglophones, des francophones, et des personnes de l'âge d'or sur notre comité qui jugeront chaque cas selon son mérite", dit-il.

M. Lopez a également annoncé la création de

deux nouveaux comités pour les femmes et les jeunes pour contribuer à l'élaboration de politiques qui les concernent. Il y a actuellement 1 000 membres adhérents au Parti conservateur dans le comté de Châteauguay mais l'objectif de recrutement n'a pas encore été déterminé. Après une longue discussion sur la compétence des postes de Châteauguay durant les tempêtes d'hiver, le ton de la soirée est devenue visiblement plus informel et détendu. Demandé quels étaient les points communs qui réunissaient les membres de l'exécutif de l'association P.C., un d'entre eux a répondu que tous étaient bilingues, dévoués, sincères et conservateurs.

Subvention au projet "Nouveaux horizons"



Vendredi, le 11 janvier dernier, Fernand Jourdenais, député conservateur du comté de Laprairie à Ottawa, remettait un chèque de 4,950\$ au Club de l'Âge d'Or de La Prairie. Ré: "Projet Nouveaux Horizons". Sur la photo, de gauche à droite: Y. Palin, dir., J. Monast, dir., L. Robidoux, dir., Fernand Jourdenais, député, B. Robidoux, secr., Maurice Ste-Marie, président du Club de l'Âge d'Or de La Prairie et A. Mailloux, trés. (Photo Mario Lafontaine).

UPA L'U.P.A. de St-Jean-Valleyfield inquiète de la position du M.A.M.

S'il n'en tient qu'au Ministère des affaires municipales, des modifications majeures seront apportées au mode de taxation des fermes et boisés, de même qu'aux compensations versées aux municipalités et aux agriculteurs.

C'est de moins ce qui ressort de l'étude d'un document produit par le M.A.M. à l'automne 1984.

La problématique énoncée au niveau de ce dossier est la suivante: suite à une étude effectuée par le M.A.M. en 1982, il ressort, que des unités d'évaluation sont inscrites aux rôles d'évaluation comme ferme et boisés, donc accessibles à des compensations, alors qu'il ne s'agit en fait, que des lots laissés à la friche. De plus, l'évaluation même de certaines propriétés agricoles ou inscrites sous ce chapitre font l'objet de surévaluation, donc, viennent directement gonfler le niveau des compensations gouvernementales.

Afin de palier à ces problèmes, le M.A.M. soumet pour étude un certain nombre de solutions pouvant être mises en application et devant, toujours selon le M.A.M., apporter des correctifs à la situation.

Le Comité d'utilisation de même que le Conseil Exécutif de la Fédération de l'U.P.A. de Saint-Jean-Valleyfield ont pris

connaissance des intentions gouvernementales en ce domaine et ne peuvent souscrire aux réformes envisagées. En effet, le M.A.M., tente selon la Fédération, de palier à des problèmes qui originent des firmes spécialisées en évaluation foncière et des municipalités qui endossent de tels rôles d'évaluation, en pénalisant les agriculteurs du Québec.

Devant ces situations, la Fédération régionale profitera de la tournée des assemblées générales de syndicats pour d'une part, informer les producteurs du territoire sur les intentions du gouvernement et d'autre part, pour les consulter sur l'attitude que leur organisation professionnelle doit

développer dans les prochains mois, dans ce domaine.

Fédération, que tout en demeurant ouverts à un échange sur le sujet, il faut que les agriculteurs se mobilisent et défendent les acquis dans ce

RANCH POCO EQUITATION

7A, Rang St-Claude,
St-Philippe Comté Laprairie

Ouvert 7 jours par semaine
659-9295

Vente - Achat - Pension
avec manège intérieur pour chevaux
Profitez des fêtes de l'hiver en vous
promenant en traîneau, en voiture ou à cheval
dans nos sentiers boisés (Sleigh ride)



Important discours du maire de Longueuil

Dans le cadre des déjeuners-causerie de la Chambre de commerce de la Rive-Sud, le maire de Longueuil, monsieur Jacques Finet, prononcera un important discours le mardi, 22 janvier 1985, à midi au Holiday Inn de Longueuil, 999, rue de Senigny. À cette occasion, l'allocation de Monsieur Finet portera sur la qualité de vie à Longueuil et sur la Rive-Sud. Toute personne intéressée à assister à cette conférence pourra réserver des billets en téléphonant avant le 18 janvier au 463-2121.

STORES VERTICAUX

Qualité • Choix • Service

PAPIER-PEINT
et COUVRE-LITS
AUSSI DISPONIBLES

Lamelles,
tringles,
supports
et
poignée
de luxe
INCLUS

STORES VERTICAUX

GRANDEUR	P.V.C.	ALUM.	TISSUS
48" x 48"	\$49.99	\$59.99	\$64.99
53" x 48"	\$54.99	\$64.99	\$69.99
60" x 48"	\$56.99	\$69.99	\$74.99
60" x 60"	\$59.99	\$79.99	\$89.99
60" x 84"	\$64.99	\$89.99	\$94.99
66" x 84"	\$67.99	\$94.99	\$104.99
75" x 84"	\$69.99	\$99.99	\$109.99
78" x 84"	\$79.99	\$104.99	\$124.99
84" x 84"	\$84.99	\$109.99	\$129.99
84" x 95"	\$109.99	\$139.99	\$139.99
96" x 84"	\$119.99	\$144.99	\$149.99
96" x 95"	\$129.99	\$146.99	\$169.99
120" x 95"	\$159.99	\$189.99	\$219.99
144" x 95"	\$184.99	\$209.99	\$259.99

Disponibles dans
certaines couleurs populaires

VALENCES: 20¢ le pouce

STORES VÉNITIENS

Toutes les
grandeurs
disponibles
Vaste
choix de
couleurs

30% DE RABAIS

Exemple:
20" x 45"
Choix de couleurs limités \$28⁹⁵
GRANDEUR \$149⁹⁵
PORTE PATIO

PAPIER-PEINT
ET COUVRE-LITS
AUSSI DISPONIBLES

RIDOFLEX inc.

Richard Desmarais
Président

Mariene Desmarais
Vice-présidente

*Chèques personnels acceptés
*Livraison gratuite

1701 DOLLARD, LaSalle au sud de Newman 367-3344
235 boul. D'Anjou, Châteauguay 692-6610

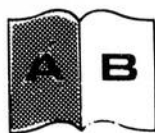
POUR
VOS

ASSURANCES LUSSIER ASSURANCES INC.

300 Longtin, La Prairie
C.P. 100 - J5R 3Y1

- VIE
- AUTOMOBILE
- FEU-VOL-VANDALISME
- ETC.

659-1933



Contraste insuffisant

ACHETONS
AUTOMOBILES &
CAMIONS

PAYONS COMPTANT



69 boul. ST-REMI

AUTOMOBILES & CAMIONS

GUY Ste-MARIE INC.

VILLE ST-REMI

454-2374

VENTE - ACHAT
CONSIGNATION
NEUFS ET USAGÉS

FINANCEMENT BANCAIRE
AVANTAGEUX

Avis de recherche (urgent)

Si tu as étudié à Philipsburg Pensionnat Saint-Dominique-Savio durant les années 1965 ou 66 ou 67 ou 1968 avec Joseph Bourgeois,

Roland Leduc, Henri Goupil, Rodrigue Arsenault, Luc St-Pierre. Téléphonez à Marcel Masseau: 659-7297 (Soirée des Retrouvail-les).

Cocktail de la nouvelle année



Lors d'une réception pour souligner la nouvelle année, le député de Laprairie à l'Assemblée nationale du Québec, rencontrait la semaine dernière à Brossard plusieurs personnalités et amis libéraux. On remarque ici rassemblés pour l'occasion, MM. Yvon Pommerville, Jean-Pierre Saintonge, député de Laprairie, Arnel Bouchard, Robert Laflamme, conseiller municipal de Candiac et Pierre Patry, président du club Richelieu Candiac et vice-président de l'Association libérale de LAPRAIRIE. (Photo Danny McKenzie)

NE LOUEZ PLUS LE CÂBLE,
BRANCHEZ-VOUS
À VOTRE ANTENNE

Système à partir
de \$399.95 ou
\$18.45 par mois

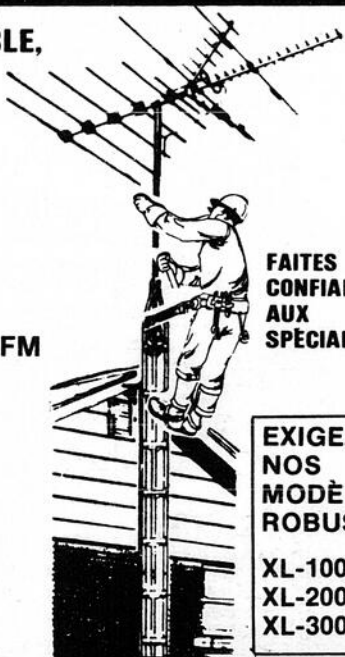
INCLUANT:

- Tour 30'
- Antenne UHF - VHF - FM
- Rotateur
- Filage & installation

• ESTIMATION
GRATUITE

632-2872

INSTALLATION
P.L. RIVE-SUD



FAITES
CONFIANCE
AUX
SPÉCIALISTES

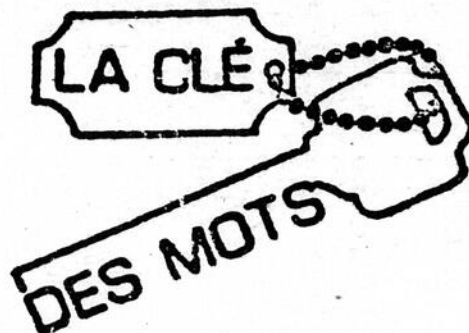
EXIGEZ
NOS
MODÈLES
ROBUSTES

XL-1000
XL-2000
XL-3000

HEURES
D'OUVERTURE

- Lundi au vendredi 9h à 21h
- Samedi: 9h à 17h

246 ST-RÉGIS
ST-CONSTANT
632-2872



La clé des mots, c'est qui?

La clé des mots c'est un comité formé de gens qui ont appris à lire et à écrire aux cours offerts par la régionale Lignery depuis 2 ou 3 ans et d'autres personnes qui ont travaillé avec eux soit comme formateur ou autrement. Toutes ces personnes savent combien c'est important pour quelqu'un de pouvoir lire et écrire aujourd'hui et voudraient que le plus d'adultes possible profitent de la chance d'apprendre.

La clé des mots, c'est quoi?

À La clé des mots nous voulons sensibiliser la population aux problèmes des personnes qui éprouvent des difficultés en lecture, écriture ou calcul. Nous voulons aider ces gens à apprendre par des cours en petits groupes, les soutenir dans leur démarche et les dépanner au besoin en lecture et en écriture. Le comité est reconnu comme organisme d'éducation populaire par le ministère de l'éducation et grâce à une subvention nous pouvons maintenant offrir des cours presque gratuits (5\$ pour 15 semaines) aux personnes

intéressées.

Actuellement un petit groupe travaille sa lecture et son écriture au 1340, 1ère Avenue à Ville Sainte-Catherine le mardi et le jeudi avant-midi. L'ambiance est chaleureuse et on apprend bien. Nous pourrions encore accepter quelques adultes dans ce groupe. À qui la chance?

Il y a aussi des cours le soir à La Prairie pour ceux qui ne pourraient venir le jour.

Il serait également possible d'ouvrir un cours de calcul de base si nous avons assez de demandes dans ce domaine.

RENSEIGNEMENTS:
Henriette Demers 632-5692, Marcel Raynauld 659-9181.

Service d'éducation des adultes

Châteauguay-Des Moissons

Un moment pour moi

Tel qu'annoncé avant les fêtes, voilà le titre de la nouvelle programmation en relations humaines, laquelle débutera le 4 février 1985, à la polyvalente Louis-Philippe Paré de Châteauguay et/ou à la polyvalente Beauharnois. Un moment pour moi, c'est mieux se connaître, mieux savoir ce que l'on veut et se prendre en main pour repartir sur un bon pied. Si je veux examiner tout ça, je prends "Un moment pour moi" et je m'inscris les 16 et 17 janvier 1985 à la polyvalente Louis-Philippe Paré de Châteauguay ou à la polyvalente Beauharnois, entre 19h30 et 21h30, ou le jeudi soir, d'ici le 4 février prochain.

Transition-Travail, c'est un processus d'orientation professionnelle pour les femmes. Si vous désirez vous préparer adéquatement avant d'intégrer le marché du travail, le programme Transition-Travail vous aidera à découvrir vos talents inédits et à exercer vos habiletés en fonction d'une variété d'occupations traditionnelles et non traditionnelles susceptibles de vous intéresser.

Le stage est offert uniquement de jour, dure cinq (5) semaines et offre dix (10) crédits, quel que soit votre niveau de scolarité. Le prochain cours débutera prochainement au Nouveau centre de jour, 25, rue Abbotsford, Châteauguay.

Information/inscription: communiquer avec madame Lise Lachapelle au numéro 691-9054, afin de fixer votre date d'entrevue le plus tôt possible.

Odette Michaud
promotion

Le monde du rêve

Pour certains, le rêve fait poser un tas de questions. Les réponses peuvent être différentes pour chaque rêveur. Est-ce que le rêve a un côté spirituel, un moyen d'évolution de l'âme?

Tout ceci sera discuté lors d'une conférence, mercredi, le 23 janvier à 20h00.

Endroit: CLSC Kateri, 3505 Marie-Victorin, Ville Sainte-Catherine, local 003. Entrée libre ou écrire à Eckankar Saint-Rémi, C.P. 749, Saint-Rémi, J0L 2L0.

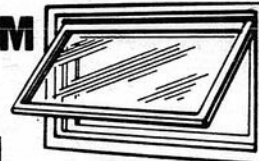
ST-CONSTANT ALUMINIUM
INC.



SPECIAL: PORTES D'ACIER
Vente & Installation

- Rénovation à prix modique
- Portes-Fenêtres-Portes Patio - Revêtements-Gouttières
- Réparation de vitres et moustiquaires

ESTIMATION GRATUITE



632-7484

Café-
chrétien,

67 boul.
Georges-Gagné,
Delson

Vendredi 18 janvier:
Témoignage de Paul Cyr
novice chez les Prémontrés.

Samedi 19 janvier:
Chansonniers: Francine
Roy et Robert Cournoyer.
Ils chantent la douceur la
tendresse et l'amour. Le
calme après le bruit du
temps des fêtes.

GAGNEZ L'UNE DES 5 PAIRES DE BILLETS
POUR ASSISTER À LA PIÈCE "BROUE"

Samedi le 23 février '85
à 20h30

NOM

ADRESSE

TÉL

REEMPLIR ET RETOURNEZ:
JOURNAL LE REFLET
9 Boul. Montcalm Nord
Candiac, Suite 385
J5R 3L5

Date du tirage: 14 février à 15h





Signé
Doris Lussier

Tout doucement

Tant de lectrices m'ont demandé le texte d'une jolie chanson que m'a montrée ma mère et que le "vieux" a chanté l'autre jour à la télé, que j'ai cru leur faire plaisir en la leur envoyant par le truchement de cette chronique naïve et ingénue comme moi.

Tout doucement, on entre dans la vie, Monsieur Bébé tente ses premiers pas En souriant de sa lèvres candide À sa maman qui candide

À sa maman qui lui tend les deux bras; Puis il s'endort, joyeux, l'âme ravie

Sur les genoux de sa bonne maman, Et c'est ainsi qu'on entre dans la vie, Tout doucement... tout doucement...

Tout doucement, l'enfant part à l'école, En répétant bravement sa leçon, Mais un beau jour, du nid l'oiseau s'envole: On a vingt ans, on est un grand garçon. Puis un beau soir, on fait un rêve tendre, L'esprit s'émeut pour un minois charmant;

Et c'est ainsi que le coeur se laisse prendre Tout doucement... tout doucement...

Tout doucement, on fonde une famille, Et de l'amour c'est la belle chanson; Un gros garçon, une petite fille Vont tour à tour égayer la maison. À vos côtés des cris joyeux résonnent, On est heureux, on s'aime tendrement; On ne voit pas que les cheveux grisonnent Tout doucement... tout doucement...

Tout doucement, passent joies ou misères, Le front se ride et les cheveux sont blancs; De gais bambins qui vous nomment grand-père Sautent en riant sur vos genoux tremblants. On aime encore mais déjà le soir tombe, Le dos se courbe, on marche en trébuchant, Et c'est ainsi qu'on descend vers la tombe Tout doucement... tout doucement...

Doris Lussier



LA SOCIÉTÉ POUR LE PROGRÈS DE LA RIVE-SUD À MONTÉ-CARLO

Eh oui! La Société pour le Progrès de la Rive-Sud célébrera bientôt ses 20 ans d'existence et c'est avec plaisir que nous tenons à annoncer ce grand événement.

20 ans, c'est une étape importante. Tout un passé... Tous les hommes et les femmes soucieux du développement socio-économique et culturel de la Montérégie seront heureux d'apprendre ou de se remémorer les grands moments de cette association qui a grandi pour et au coeur même de sa communauté. Que ce soit la création de la Commission des Transports de la Rive-Sud de Montréal, la préservation du Mont Saint-Bruno et des bois de Verchères, l'installation d'un poste de dédouanement au centre de la Rive-Sud ou la mise sur pied d'un service de sous-traitance pour ne mentionner que ceux-là, tous ces nouveaux acquis ont grandement contribué à l'essor même de la Montérégie et à l'amélioration de la qualité de la vie, buts que la Société a toujours poursuivis au cours de ces nombreuses années.

Et ce n'est pas terminé:

le grand sommet socio-communautaire-économique de la Montérégie prévu pour 85-86 illustre bien qu'après tout ce temps, la S.P.R.S. veut aller encore plus loin pour sa communauté.

Mais 20 ans, c'est également l'occasion de marquer un temps d'arrêt, et de faire le bilan. Dans les semaines qui vont venir, une série de reportages relateront pour votre bon plaisir des moments, des événements, des hommes et des femmes qui ont marqué l'histoire de la Société.

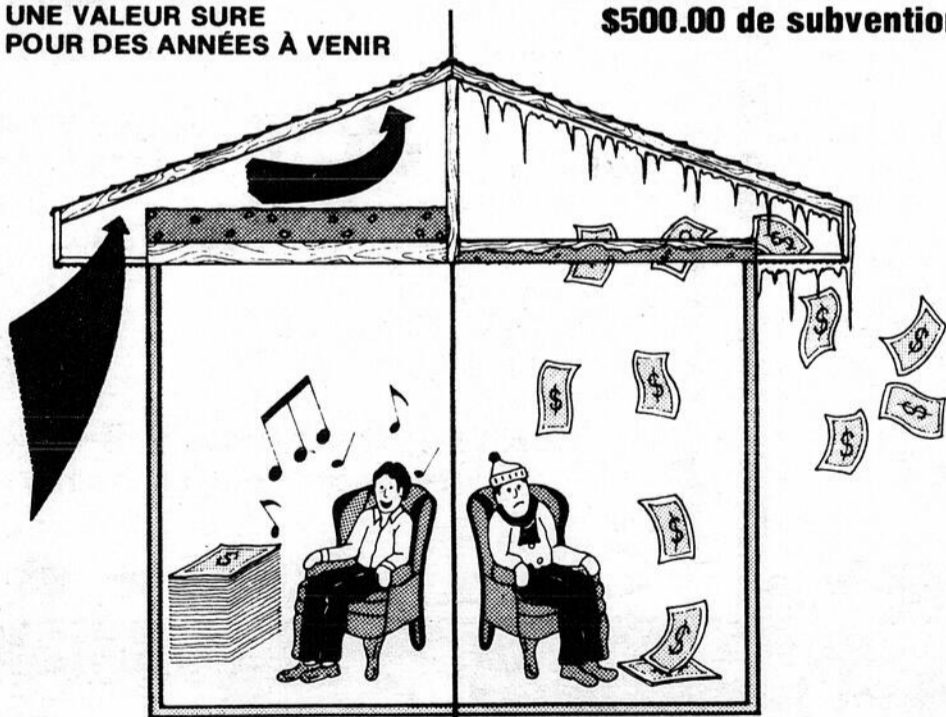
Et le 16 février prochain, dans la chaude ambiance du Casino de Monté-Carlo, une Soirée-Gala, tenue sous le patronage du Gaz Métropolitain Inc., marquera ce 20^e anniversaire où le "tout Rive-Sud" est attendu. Pour réservation ou information, vous pouvez déjà communiquer avec le secrétariat de la S.P.R.S. au numéro 651-6570.

Comme le disait si chaleureusement la présidente de la Société, Madame Estelle Lafontaine, lors d'une rencontre il y a quelques semaines: "Venez célébrer 20 ans d'amour entre la S.P.R.S. et la Rive-Sud".

CONSERVEZ VOTRE ÉNERGIE ET VOS DOLLARS

• L'ISOLATION
UNE VALEUR SURE
POUR DES ANNÉES À VENIR

• OBTENEZ JUSQU'À
\$500.00 de subvention



• L'économie réalisée avec une isolation améliorée remboursera vos frais d'installation en 2 ou 3 ans, et dans certain cas, dans 1 an.

LES SPÉCIALISTES RECONNUS PAR: • L'ONGC, • PITRC, • RECQ.

ESTIMATION GRATUITE
632-2872

INSTALLATION
P.L. RIVE-SUD
246 St-Régis, St-Constant

HEURES
D'OUVERTURE
• Lundi au mercredi
9h à 18h
• Jeudi et vendredi
9h à 21h
• Samedi 9h à 17h



SUPER VENTE DE

FERMETURE

(TOUT DOIT ÊTRE VENDU)

50%

ET PLUS
SUR
TOUTE LA
MARCHANDISE
EN MAGASIN

DE RABAIS

MAGASIN DE VÊTEMENTS POUR

HOMMES

Face à la régie des Alcools

Place LaCitière

50 Boul. Taschereau, La Prairie

Tout achat sera considéré

comme final

VENEZ VOIR!

NOUVELLES DE LA PRAIRIE

REPRISE DES ACTIVITÉS A.Q.D.R. LA PRAIRIE

Il me fait plaisir de vous communiquer que notre bureau d'Information et de Références, situé au 135 Chemin Saint-Jean à La Prairie, a repris le 8 janvier 1985, après deux semaines de vacances, ses fonctions habituelles. Je profite de cette occasion pour féliciter et remercier les personnes "bénévoles", pour leur précieuse collaboration apportée au bureau, ainsi que leur dévouement envers tous nos amis, les Retraités et Pré-Retraités.

Gisèle Primeau Lepage,
secrétaire

A.F.E.A.S. DU CHRIST-ROI

La réunion de janvier fut courte mais enrichis-

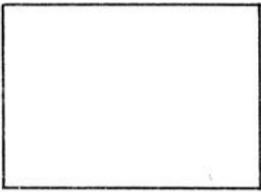
sante. Nous avons parlé d'ordinateur et d'informatique ce qui a bien intéressé les membres.

Nous avons choisi la date de notre **WHIST MILITAIRE** samedi le 9 mars.

Malgré le froid plusieurs sont venues réchauffer notre première réunion 1985.

Bonne Année à toutes nos membres et à la prochaine réunion le 13 février.

Pierrette Côté Bigonnesse
présidente



Éclair des gens d'affaires. Tirage du mois de janvier 1985. 1er numéro gagnant: 0248. 2e numéro gagnant: 6108.

Le détenteur du 1er numéro gagnant se mérite un bon d'achat d'une valeur de 50\$ au marché d'alimentation Provigo, Place La Cité, La Prairie, ainsi qu'une carte de membre pour un an, d'une valeur de 110\$, au Centre Sportif Place La Cité, La Prairie.

Le détenteur du 2e numéro gagnant se mérite un chèque de 25\$, gracieuseté de Jacques Côté Automobiles.

Veuillez vous adresser à l'Association des gens d'affaires de La Prairie Inc., 850, boul. Sainte-Élisabeth, La Prairie (Québec), J5R 1W2, 659-2993 ou 659-1975, pour réclamer vos prix.

FILLES D'ISABELLE CERCLE 947 LAPRAIRIE

Bonjour chères soeurs, Même si nous passons de quelques jours le temps des fêtes, il nous fait plaisir de vous transmettre nos meilleurs vœux de bonheur, santé et prospérité.

Il va de soi que nous avons des activités de prévu pour janvier. Tout d'abord, la messe organisée; elle aura lieu

samedi le 26 janvier à 19 heures à l'église du Christ-Roi. Vous pouvez donner vos noms comme bénévoles à Mme Quesnel 659-0765. Le lende-

main, soit dimanche le 27 janvier, il y aura un déjeuner familial organisé par les Filles d'Isabelle de 8 à 12 heures à la salle des Chevaliers de Colomb

444 Saint-Charles, La Prairie. Le coût du billet est de 3\$ adultes et de 1\$ pour les enfants. Au menu

(suite à la page 8)

Gros lots de Place La Cité

LISTE DES GAGNANTS DU GROS LOT (LA CITIÈRE)

- 1) 500\$ Provigo: André Chapat de Saint-Philippe.
- 2) Abonnement familial: Madeleine Faille de La Prairie.
- 3) Abonnement 1 adulte racquetball: Irène Babin de La Prairie.
- 4) Abonnement 1 adulte racquetball: Guy Cloutier de Brossard.
- 5) Jeu électronique: Linda Ayotte de La Prairie.

LISTE DES PETITS GAGNANTS

- 1) Talon Minute: Danielle Boisvert.
- 2) Provigo: Diane Perreault.
- 3) Palais Vidéo: Stéphane Têtreault.
- 4) Rhinante: Monique L'Écuyer.
- 5) Centre Sportif: Pierre Guilbault.
- 6) Jazzar: Monique Perron.
- 7) Santé Naturelle: Luc Arseneault.
- 8) Nic & Pic: Francine Bazinet.
- 9) L'Aisance: Norma Sharp.
- 10) 6 x 6: Betty Robidoux.
- 11) Variation: Brenda Vain.
- 12) Ravinder: J. Ouellet.
- 13) Nadette: Madeleine Trépanier.
- 14) Continental: Lorraine Tatini.
- 15) Marcellin: H. Beaudry.
- 16) Souliertek: Cécile Caron.
- 17) Le Positif: Claude Turcotte.
- 18) Cigarobec: Édith Giroux.
- 19) Liquidatek: Lise Désormeaux.

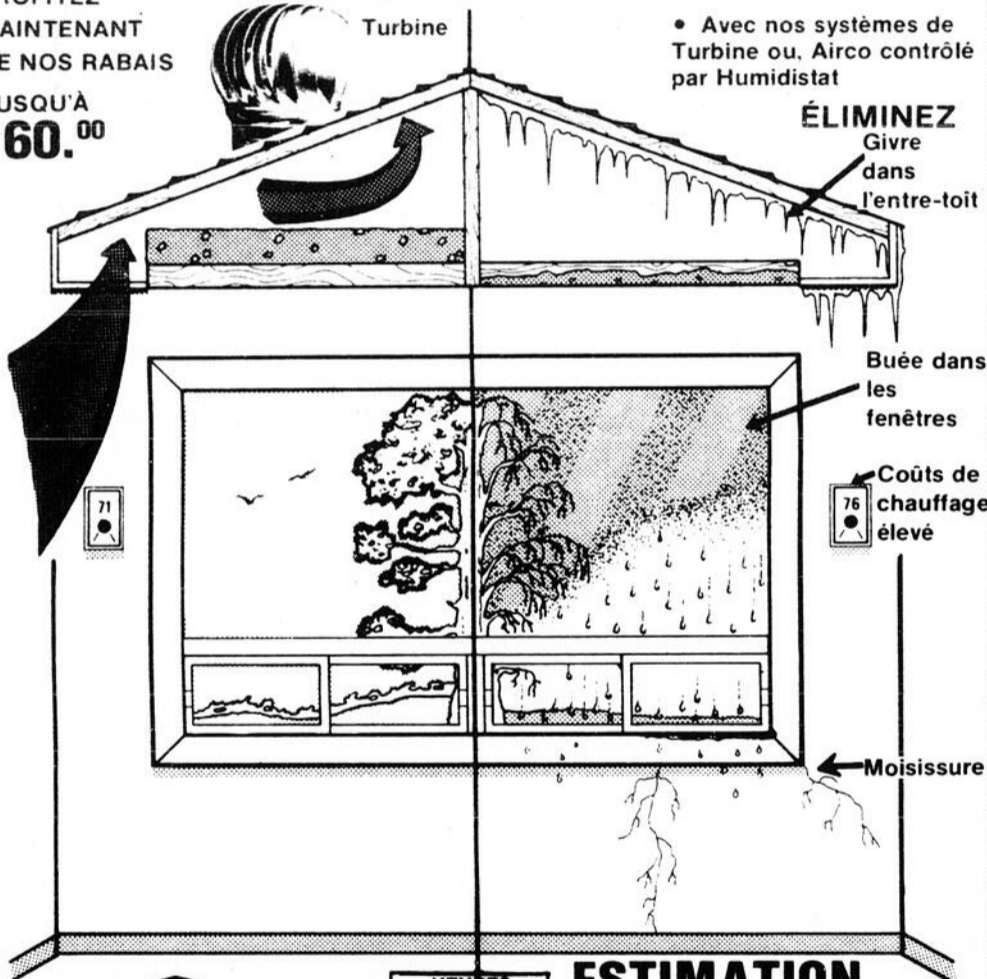


Mme René Babin gagnante d'un abonnement au Centre sportif de La Prairie. André, Francine, Stéphanie Chapat de Saint-Philippe, gagnant d'un bon de commande de 500\$ de Provigo présenté par Jean-Louis Laflamme. (Photo Danny McKenzie)

RÉGLEZ VOS PROBLÈMES D'HUMIDITÉ SPECIALISTE EN VENTILATION

PROFITEZ MAINTENANT DE NOS RABAIS

JUSQU'À \$ 60.00



INSTALLATION P.L. RIVE-SUD

HEURES D'OUVERTURE
• Lundi au mercredi 9h à 18h
• Jeudi et vendredi 9h à 21h
• Samedi 9h à 17h

ESTIMATION GRATUITE
632-2872



DISTRIBUTEUR AUTORISÉ MÉTIERS À TISSER



TRICOTEUSES SINGER ET SUPERBA

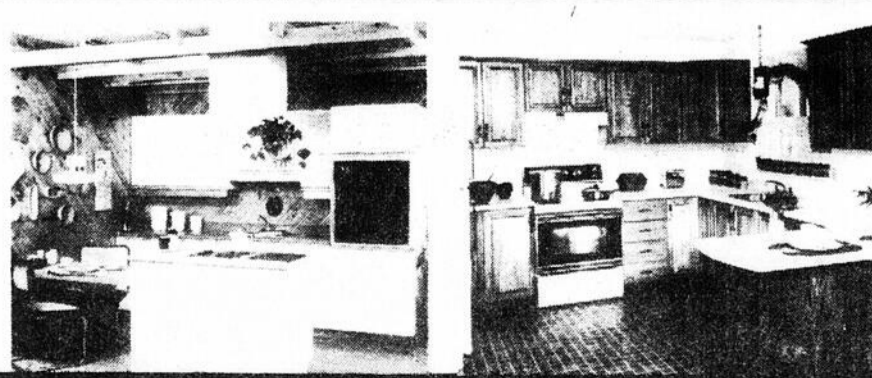
SAUTE-MOUTON

ORGANISE DES COURS:

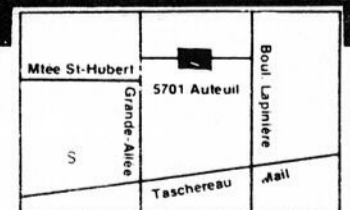
- Tricot aiguilles I-II
- Tricot crochet
- Tissage au métier I-II
- Petit Point

RENSEIGNEMENTS: 659-4242
304 St-Ignace (vieux La Prairie)

La Boutique de d'Armoire



- VASTE CHOIX de STYLES: MODERNE, CONTEMPORAIN, RUSTIQUE
- CHÈNE, ÉRABLE, MERISIER
- COMPTOIR MOULÉ



CONSULTEZ DES PROFESSIONNELS

POUR LA
• Planification
• Installation
• Service

Venez voir nos SPÉCIAUX

jusqu'à DE **40%** RABAIS ESTIMATION GRATUITE **BRPSSARD 462-3673**



LE CARNAVAL D'AUBAINES RICHELIEU

C'est bon pour le moral!



16



BEURRE RICHELIEU
454 g

1,99



JUS DE TOMATES LIBBY'S
Canada de fantaisie
bte 540 mL

2/79¢



JUS DE POMMES PUR RICHELIEU
Canada de choix
bte 1,36 L

99¢

BEURRE D'ARACHIDES YORK
extra-crèmeux
bocal 500 g

1,59

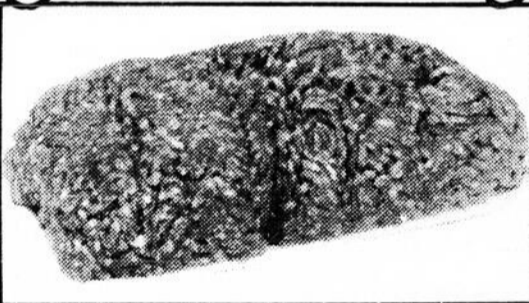
FROMAGE CHEDDAR P'TIT QUÉBEC
blanc, coloré
paquet 340 g

2,39

COUCHES JETABLES PAMPERS
premiers pas plus, bte 40
extra-absorbantes, bte de 60
nouveau-nés, bte 84

9,99

m'sieur l'boucher



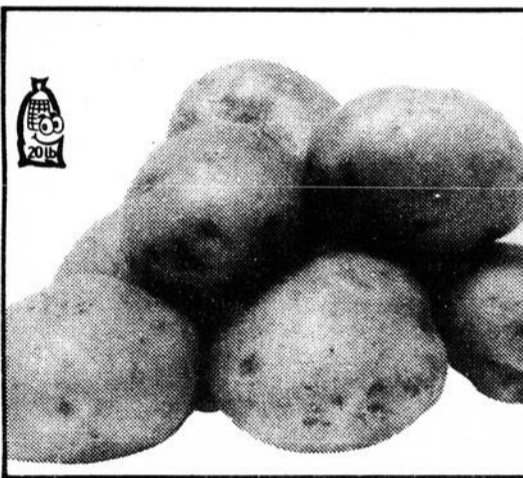
BOEUF HACHÉ ORDINAIRE

2,14 /kg
97¢ /lb



PÂTÉS À LA VIANDE ASSORTIS SAVARIN
surgelés
bte 227 g

68¢



**** POMMES DE TERRE**
Produit du Québec
Canada no. 1
sac 9,07 kg

1,19

ÉPAULE PICNIC DE PORC FRAIS

2,60 /kg **1,18 /lb**

JUS DE POMMES CONCENTRÉ MCCAIN
surgelé
cont. 355 mL

99¢

ORANGES
Importées du Maroc
gr. 113

12/1,69

SOC DE PORC FRAIS

2,82 /kg **1,28 /lb**

**** CHAMPIGNONS BLANCS**
Produit du Canada

4,39 /kg **1,99 /lb**

Les prix annoncés dans cette page sont en vigueur dans tous les magasins de vos épiciers sympathiques Richelieu du lundi 14 janvier au samedi 19 janvier 1985 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Si certaines marques de commerce de produits annoncés ne sont pas disponibles dans certaines régions, elles seront alors remplacées par une autre marque de commerce de même nature et d'un prix égal ou supérieur. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.

**La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que dans le cas de ces denrées, les épiciers Richelieu ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix, tout au long des saisons.

Concours
Les Tentations de m'sieur l'boucher

M'sieur l'boucher met en jeu un bon d'achat de 200 \$!
Vite, renseignez-vous auprès de notre équipe et... bonne chance!
(un gagnant par magasin)

Richelieu
Le marché sympathique!

16

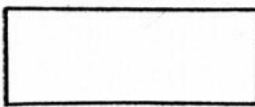
16

(suite de la page 6)

il y a: oeuf, jambon, fèves au lard, crêpes, rôtis, jus et café. Procurez-vous billets immédiatement au numéro suivant: 659-5577 ou 659-0334.
N'oubliez pas vos

cartes de membres sont échues pour l'année 1984.

Sr Diane Lamy rédactrice



Ateliers socio-culturels à La Prairie Inscriptions les 17, 18 et 19 janvier

La ville de La Prairie offre à ses citoyens une dizaine d'ateliers socio-culturels pour la session hiver 1985. Ce sont comptines et jeux, coin des petits, poterie, ballet classique, ballet jazz, danse exercice, couture, comptabilité et peinture.

Un dépliant a été distribué dans chaque foyer où sont indiqués: l'activité, la clientèle, le jour, l'horaire, la durée, le coût, l'animateur(trice), le début et la fin de l'atelier. L'inscription se fera à la Maison à tout le monde, 135, chemin de Saint-Jean, à La Prairie, les jeudi 17 et vendredi 18 janvier, de 8h30 à 16h30 et de 19h à 22h, ainsi que le samedi 19 janvier, de 13h30 à 16h30.

Quelques modifications ont dû être apportées suite à la

confection du dépliant.

Ainsi les cours de ballet classique débuteront les mardis à 17h et à 18h (plutôt qu'à 16h30 et 17h30) et, comme les cours de ballet jazz, ils seront donnés par Mme Julie Lachance, bachelière en danse de l'Université de Québec à Montréal. Mme Lachance compte sept années d'expérience dans l'enseignement de la danse.

Le Service des loisirs se réserve le droit d'annuler une activité faute d'un nombre suffisant de participants. Aussi toutes les personnes intéressées par un des ateliers sont priées de se présenter à la Maison à tout le monde jeudi, vendredi ou samedi aux heures précédemment mentionnées.

Si vous désirez obtenir des renseignements

supplémentaires sur les ateliers socio-culturels offerts par la Ville de La Prairie, vous devez téléphoner au Service des Loisirs, à 659-9131.

St-Philippe soirée de l'âge d'or

Samedi le 26 janvier, il y aura soirée dansante à la salle paroissiale. Nous sommes toujours heureux de vous revoir. Vous serez des nôtres? Bienvenue à tous.



VILLE DE CANDIAC

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

Veillez prendre note que la bibliothèque municipale sera fermée du 21 au 26 janvier (inclusivement) pour l'inventaire annuel. Merci de votre collaboration.

Please take note that the municipal library will be closed for the annual inventory from January 21st, to January 26th (inclusively).

Thank you for your cooperation.

À CANDIAC, "LA RELATION D'ÉGALITÉ DANS LE COUPLE"

Michel Lemieux, thérapeute conjugal et sexuel et directeur du département de sexologie à l'UQUAM abordera ce sujet d'intérêt.

Couples-Rencontres Saint-Marc de Candiac vous invite donc à une soirée de partage au Centre Communautaire de Candiac, 59 chemin Handel.

Michel Lemieux discutera de la relation d'égalité dans le couple. Est-ce viable? Est-ce une utopie? Rêve ou réalité? Y en a-t-il qui sont plus égaux que d'autres?

Venez donc au Centre Communautaire vendredi 18 janvier 85 à 20 heures. L'entrée est libre.

R. Tremblay

ART & PEINTURE SESSION HIVER '85

Les cours d'art offerts par Mme Thérèse Mallin au centre socio-culturel (chalet municipal) de Candiac débuteront les 16, 18 et 19 janvier. Il n'est pas toutefois trop tard pour s'inscrire aux cours pour adultes, adolescents et enfants en composant 632-1101 ou 632-2940.

ART COURSE, WINTER SESSION '85

The art courses given by Mrs. Therese Mallin at the Socio-Cultural Center (Municipal Chalet) in Candiac will begin on the 16th, 18th and 19th of January. However, it is not too late to register for an adult's, teen's, or child's course by calling 632-1101 or 632-2940.

Sa consommation l'alcool vous inquiète-t-elle?

Il y a de l'aide pour vous dans Al-Anon. Appelez au 729-3034. Réunion au centre communautaire 80 rue Brodeur à Saint-Constant, le jeudi soir à 7h30 ou le dimanche matin à 10h00 à Saint-Philippe, résidence des religieuses dominicaines.

ENTREPÔT DE MEUBLES

SANS FANTAISIE SANS FANTAISIE

ENTREPÔT DE MEUBLES SANS FANTAISIE

MODULAIRE 5 MCX.
Choix de couleurs
• 2 bouts
• 2 centres
• 1 coin
\$595

ENSEMBLE PRINCESS 39"
4 morceaux
Matelas et sommier. Tête de bois. Base de métal avec roulettes
\$149

MODULAIRE 5 MCX
Collection moderne
1 coin, 2 bouts, 2 centres
Choix de couleurs
Brun, rouille, gris.
\$699

ENS. CHRO 2 MCX
Matelas et sommier
Ens. 39" **\$189**
Ens. 54" **\$219**
Ens. 60" **\$289**
GARANTIE 15 ANS

ENS. 510 RESSORTS 2 MCX.
Matelas et sommier
Ens. 39" **\$219**
Ens. 54" **\$289**
Ens. 60" **\$289**
GARANTIE 20 ANS

LITS TUBULAIRES MODERNES
LITS SUPERPOSÉS
Complet avec matelas en foam, planche incorporée. Echelle garde protecteur. Choix de couleurs: bourgogne, blanc et bleu.
\$289

NOUS VENDONS MOINS CHER!
Nous garantissons nos plus bas prix
OUVERT AU PUBLIC

Pleine remorque de MATELAS
Matelas et sommier 39"
Spécial **\$8900**

CHAISES SUR BILLES
De luxe
Modèle élégance
Érable massif
Choix de couleurs
\$129
Autres modèles de \$89 à \$399

MOBILIER DE CUISINE
5 MCX - ÉRABLE MASSIF
comprendant:
1 table ronde 40 po
(1 panneau 10 po)
et 4 chaises.
\$279 les 5 mcx.

UNITÉ MURALE 3 SECTIONS
Vaste choix de modèles et couleurs.
Modèle illustré: amande et chêne naturel
\$139

TABLE DE CENTRE
TABLE DE BOUT
SUPPORT pour T.V.
Au choix
\$49 chaque

BASE DE LIT
36" à 54"
avec roulettes
\$249

MOBILIER DE SALON 4 MCX
Choix de couleurs
• Sofa • Fauteuil
• Pouf • Causeuse
\$395

• Nouvelles marchandises toutes les semaines.
• Livraison disponible

MISE DE CÔTÉ

APPAREILS MÉNAGERS
White-Westinghouse
Nous sommes heureux de vous annoncer des ÉCONOMIES FORMIDABLES SUR:
• lave-vaisselle
• laveuses - sècheuses - réfrigérateurs et cuisinières.

MOBILIER 5 MORCEAUX
1 table, 4 chaises rembourrées. Fini naturel.
\$249

CABINET STÉRÉO
Au choix
\$79 chacun

ENTREPÔT CENTRAL
3600 est, MÉTROPOLITAIN
(coin sud / est du boul. St-Michel) **728-3606**

ENTREPÔT SIÈGE SOCIAL
9210, LANGELIER
(au nord de Métropolitain) **327-3640**

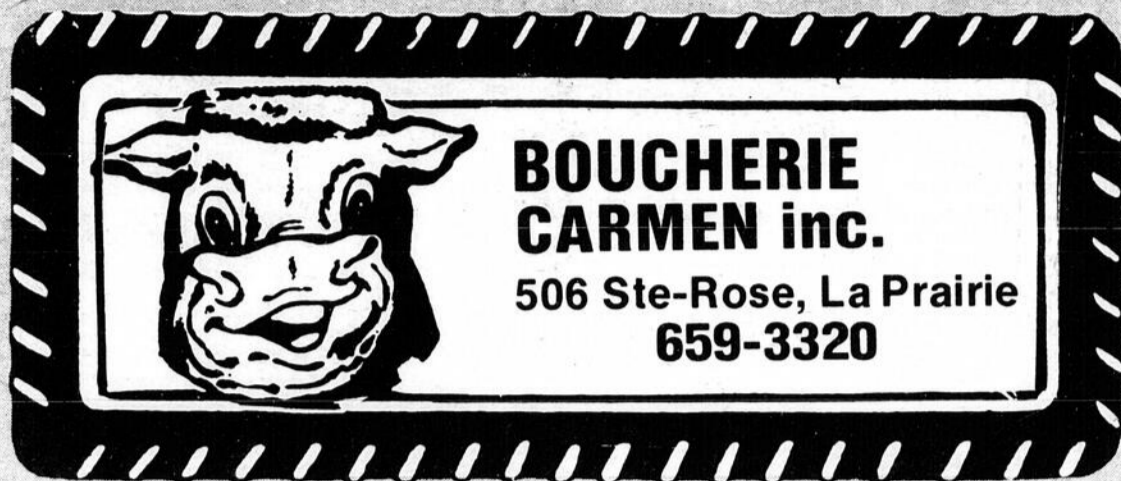
RIVE-SUD
844, TASCHEREAU GREENFIELD PARK
(voisin de Bonimart et Prévigo) FERMÉ LE LUNDI **445-4811**

Dr. JACQUES BRUNELLE M.D.
Omnipraticien
Visites à domicile
659-1285

LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES Clément Bédard inc.
• Réparations générales en électricité
• Spécialités: chauffage électrique
BI-ÉNERGIE À L'AIR avec subvention
Coût de revient: **\$150,00**
Roger Gagné
conseiller énergétique
659-6227

Vous recherchez le calme, le confort et la sécurité?
UN SEUL ENDROIT
RÉSIDENCE MIREAULT
St-Bernard de Lacolle
RÉSIDENCE POUR PERSONNES ÂGÉES
Demandez Claudette
632-3204 ou 246-2182

UN DES PLUS GRANDS GROSSISTES SUR LA RIVE-SUD VOUS INVITE A
ÉPARGNER EN ACHETANT DIRECTEMENT DU GROSSISTE



Tout notre boeuf
a été inspecté et
approuvé par le
gouvernement fédéral, et
tout notre boeuf est du
boeuf de l'ouest de
qualité
vieilli à
point.

POITRINES de POULET
Fraîches
1,67 lb 3,68 kg

GUISSES de POULETS
fraîches
0,97 lb 2,14 kg

AILES de POULETS
fraîches
0,77 lb 1,70 kg

FESSES DE JAMBON
Avec os
Un bout ou l'autre
1,27 lb 2,80 kg

***BIFTECK DE SURLONGE**
1,99 lb 4,39 kg

BOEUF HACHE
frais ordinaire
0,99 lb 2,18 kg

***BIFTECK D'ALOYAU
OU CÔTE D'ALOYAU**
1,99 lb 4,39 kg

LONGE DE PORC
10 à 15 lbs. tranchées et enveloppées
1,87 lb 4,12 kg

DERRIÈRE DE BOEUF
(150 à 200 lbs) Catégorie Canada C-1 et D-1
1,59 lb 3,51 kg

FAUX FILETS
entiers
2,77 lb 6,10 kg

FESSE DE BOEUF
Canada Cat. C-1 ou D-1 - env. 60 à 80 lbs
Comprend: pointe de surlonge, boeuf à fondue,
rôti français, steak français, steak haché extra-
maigre
1,87 lb 4,12 kg

LONGE DE T-BONE
30 à 40 lbs - Tranchées et enveloppées
1,97 lb 4,34 kg

***BIFTECK OU ROSBIF
DE POINTE DE SURLONGE**
1,99 lb 4,39 kg

***BIFTECK DE RONDE**
désossé,
tranche entière
1,99 lb 4,39 kg

BOSTON ENTIER
2,29 lb 5,04 kg

SURLONGE COMPLET
20 à 25 lbs
Comprend: steak de surlonge,
boston, filet mignon,
4 lbs de boeuf haché
1,97 lb 4,34 kg

POINTE DE SURLONGE
Complete, en steak ou en rôti
1,98 lb 4,37 kg

LONGES LONGUES AVEC FLANC
Canada cat. D-1 - (60 à 80 lbs)
Comprend: surlonge boston, filet
mignon, 1-bone,
10 à 15 lbs de boeuf haché
1,87 lb 4,12 kg

RIB COMPLET
Comprenant: Rib steak,
boeuf haché, boeuf en cubes
Cat. C-1 choisi
1,37 lb 3,02 kg

BLOC DE BOEUF
Cat. C-1 ou D-1
Pour boeuf haché extra maigre
Env. 50 à 60 lbs
1,49 lb 3,28 kg



Infor'melle Informelle est un service d'information gratuit à l'écoute des

Cours de PERFECTIONNEMENT Féminin

Permis culture personnelle 749857
Loi sur l'enseignement privé



50 HEURES (1 SOIR / SEMAINE)

AU PROGRAMME TOUS CES SUJETS TRAITÉS PAR NOS PROFESSEURS & CONSEILLERS PROFESSIONNELS

- Démarche
- Maintien & Attitude
- Votre personnalité & le parfum
- Les Réceptions et vous
- Art de la table
- Etiquette et Protocole
- Mode et Art vestimentaire
- Garde-Robe planifiée
- Votre personnalité en "COULEURS"
- Hygiène / Diététique / Menus minceur
- Parler avec naturel & aisance
- Charme & Art de bien communiquer
- Bonheur & Succès
- Confiance & Motivation
- Découverte de soi
- Connaître et servir les Vins
- Les spiritueux et leurs vérités
- Soins esthétiques & actualités beauté (esthéticienne)
- Conseils & techniques de Maquillage personnalisé
- Votre Coiffure et Vous (Coiffeur styliste)
- La Femme et ses droits (avocat)
- La Femme et la sexologie (sexologue)
- Vivre pleinement sa vie (motivologue)
- Décoration intérieure (décorateur) (idées pour aménager - dissimuler - décorer)
- Sécurité & bien-être, bien s'administrer (comptable)
- Comment Voyager (agent touristique)
- Soirées d'informations.

ATTESTATION D'ÉTUDES officielle que vous joindrez à votre curriculum vitae.

VIDÉO: vous pourrez vous visionner et vous analyser sur la télévision à circuit fermé si vous le désirez.
Un cours à la portée de toutes les bourses avec des conditions faciles. Déductible d'impôt.

25 ANS D'EXPÉRIENCE dans le développement de la PERSONNALITÉ

DÉFILÉ DE MODE: (facultatif)
Plus de 150 succursales pour vous servir dans Montréal, Laval, Rive-Sud, les Laurentides, l'Estrie, la Mauricie, la Beauce, les Bois-Francs, Saguenay-Lac St-Jean, Gaspésie, Québec et autres.

SECRÉTARIAT GÉNÉRAL (514) **481-7711**

BROSSARD
Complexe La Pyramide
5698 boul. Taschereau
Brossard
INF.: & INSC.:
Lundi 21 janvier
7.30 heures
481-7711

LONGUEUIL
Brasserie Lemoyne
72 St-Sylvestre
(coin St-Charles)
Longueuil
Inf.: & INSC.:
Mardi 22 janvier
7.30 heures
481-7711

MA'ME CHOSE



RÉUNION D'INFORMATION!!!
Suite au plaisir qu'on avait eu à l'automne lors de la dernière réunion d'information, on s'était promise de recommencer à la fin janvier. Et bien, préparez-vous à vous

présenter au nouveau local du groupe (235 Saint-Pierre, à Saint-Constant). La date reste à définir. On vous contactera, mais ça promet déjà! Donc avis aux responsables d'activité car on aura besoin de vos idées et programmation pour l'hiver.

En parlant du nouveau local, beaucoup de femmes ont eu la chance de le voir lors du party de Noël du 13 décembre (très peppé!). Continuons à l'utiliser. C'est à chacune de nous, il est ouvert tous les jours de 8h30 à 16h30. Bienvenue à toutes les femmes de la région.

Tél.: 638-1301, Lisette. P.S. Surveillez le Reflet pour l'annonce des COURS pour l'hiver!

CONVOCAION SPÉCIALE

À toutes les femmes impliquées dans le groupe Ma'me Chose: une rencontre a lieu le **vendredi matin 18 janvier** afin de déterminer les actions importantes à entreprendre pour l'hiver 85. (Visant l'unification du groupe et des activités nouvelles pour le groupe.) Cela fait suite à la journée de réflexion sur le groupe qui a eu lieu le 4 décembre dernier.

Si on veut que ça bouge, il faut s'y mettre dès maintenant. **Faisons-nous plaisir: commençons par nous-même.** Téléphone au local si tu viens au 638-1301.

Lisette

collaboration avec la CSR Lignery, offre à tous les couples désireux de grandir dans leur vie à deux, une fin de semaine dont le thème portera sur **l'intimité ou comment être bien avec toi**, animée par Claude VINET, psychologue-thérapeute conjugal et familial.

L'intimité s'apprend. Les couples qui se sentent loin l'un de l'autre ont perdu leur intimité. Elle peut se retrouver. L'intimité est la nourriture du couple. Sans elle, c'est l'éloignement à plus ou moins long terme. Comment l'améliorer et la vivre à nouveau?

Le temps est venu de prendre une fin de semaine pour nous deux... Le temps est venu de réfléchir et de nous ressourcer ensemble... Dans un endroit qui favorise les échanges dans un décor où la nature sait nous entourer...

Date de la fin de semaine: les 18, 19 et 20 janvier 1985. Elle débute le vendredi soir à 20 heures et se termine le dimanche à 16 heures.

Lieu: La Maison Mercier, 1305, Chemin du Lac Saint-Louis, Ville de Léry. Hébergement et séjour: 108,00\$ pour le couple. Sans hébergement: 25,00\$ pour le couple. Information: Nicole MAROIS, CLSC KATERI, 632-8600.



"LA SANTÉ DANS VOTRE ASSIETTE"

Le CLSC KATERI, dans le cadre du PROGRAMME-FAMILLE, et les Services de l'éducation des adultes de la CSR Lignery, vous invitent conjointement à 6 rencontres-alimentation les mercredis soirs 30

janvier, 6-13-20-27 février et 6 mars 1985, de 19h30 à 21h30.

Ces rencontres seront animées par Madeleine Brûlé, nutritionniste au CLSC KATERI.

Madeleine nous parlera d'alimentation saine, de repas équilibrés, de desserts-santé, de fibres

alimentaires, de légumineuses, etc... et la pause dégustation vous permettra de découvrir de nouvelles saveurs!

Ça vous intéresse? Vous désirez en savoir plus sur l'alimentation? Inscrivez-vous dès maintenant en contactant Nicole MAROIS au CLSC KATERI: 632-8600.

"Le CLSC KATERI et les Services de l'éducation des adultes de la CSR Lignery: deux présences au service de la famille d'ici."

UNE FIN DE SEMAINE POUR NOUS DEUX...
Le CLSC KATERI, en

VENTE INSTALLATION PIÈCES - SERVICE

Système d'aspirateur central duo vac moderne airstream cyclonic

VOYEZ NOTRE SALLE DE MONTRE

Nos ventilateurs règlent vos problèmes d'humidité, d'odeur, de buée et de givre dans vos fenêtres

ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE

G.L. ASTRAL INC.
123 M^{te}. Des Bouleaux, Jolion
632-4873

Offrez-vous la cuisine de vos rêves

Confiez-nous la planification de votre cuisine

ESTIMATION GRATUITE

POUR TOUTES VOS RENOVATIONS

PRIX PLUS QUE COMPÉTITIFS

INSTALLATION — DÉCORATION

Armoines de Cuisine
St-Constant inc. 638-1722

123 rue 14 St-Pierre, St-Constant.

• Venez visiter notre salle de montre

LONGES DE PORC COMPLÈTES	RÔTIS DE PORC Bout du filet 3 à 4 lbs	RÔTIS DE PORC Bout des côtes 3 à 4 lbs	CÔTELETTES DE PORC	BALONEY ORDINAIRE	FROMAGE CANADIEN BLANC	CROQUETTES DE POULETS Pqt. de 8
	1,89 lb \$4,16 kg	1,99 lb \$4,38 kg	1,89 lb \$4,16 kg	2,89 lb \$6,36 kg	1,39 lb \$3,06 kg	2,89 lb \$6,36 kg
						\$1,79 ch.

• BROCHETTES DE POULET
• BROCHETTES DE BOEUF MARINÉES
• BROCHETTES DE SOUVLAKI
• CÔTES LEVÉES DE PORC MARINÉES

BOUCHERIE LE BARON

52 PRINCE, ST-CONSTANT
632-7220
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités jusqu'à épuisement de la marchandise

Les bébés de la semaine



Allo! Je m'appelle Martin. Je suis âgé de 10 mois. Mes parents sont Marie et Gaston Ménard de Saint-Rémi. Maman reste avec moi une bonne partie de l'année, car en d'autre temps elle travaille chez les cultivateurs. Par contre papa travaille dans l'engrais chez William Houde Ltée.



Bonjour, je me nomme Jonathan et j'ai 8 mois, mon père s'appelle Serge David et il travaille chez Richelieu de Saint-Constant, ma mère Chantal reste à la maison et s'occupe de moi à plein temps. Nous demeurons à Saint-Constant. Il faut vous dire que lorsque la photo a été prise j'avais seulement 6 mois.

ESTHÉTIQUE
LEÇONS DE MAQUILLAGE
ÉPILATION À LA CIRE (PROPIOL)
Nettoyage de peau Maria Galland
Traitement corporel anti-cellulite
Body Wrap - seins - vergetures
"beauté des pieds"
Odette Lemieux-Ste-Marie
632-0784



PHARMACIE
ROLAND RACICOT
L. PH - B. PH.
Pharmacien chimiste

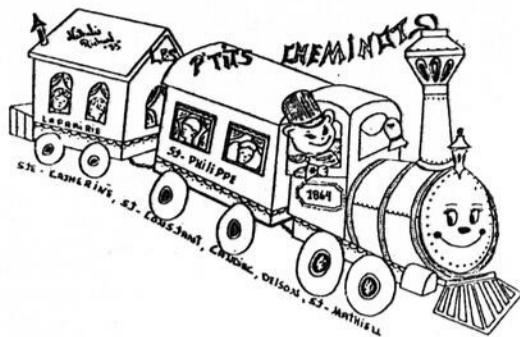
61 rue Ste-Thérèse
DELSON 632-1480

CONFÉRENCE

"LE MONDE DU RÊVE"

Pour certains, le rêve fait poser un tas de questions. Les réponses peuvent être différentes pour chaque rêveur. Est-ce que le rêve a un côté spirituel, un moyen d'évolution de l'âme? Tout ceci sera discuté lors d'une conférence, mercredi, le 23 janvier à 20:00 hres.
Endroit: CLSC Kateri, 3505 Marie-Victorin, Ville Ste-Catherine Local 003. Entrée libre.

ECKANKAR ST-RÉMI
C.P. 749, ST-REMI, JOL 2L0



DÉJÀ UNE NOUVELLE ANNÉE QUI COMMENCE. QUE L'ANNÉE 1985 SOIT POUR VOUS LA MEILLEURE

Les P'tits Cheminots vous donnent rendez-vous, le **lundi 21 janvier 1985** à 20:00 heures, au nouveau local du groupe Ma'me Chose situé au 235 rue Saint-Pierre à Saint-Constant. C'est le biais avec l'église, c'est dans l'ancienne bijouterie Touchette.

Plusieurs sujets sont à l'ordre du jour tel que:

Vote sur une grande décision. N'oubliez pas le renouvellement des cotisations pour l'année 1985. Si vous ne pouvez pas assister à la réunion du 21 jan. Vous pouvez envoyer votre chèque à l'ordre des P'tits Cheminots à l'attention de Mme Carole Marcotte à son domicile. N'oubliez pas de faire votre propre signe d'identité personnalisé, pour notre prochaine rencontre.

Les P'tits Cheminots vont bon train. Nous comptons maintenant 41

familles membres. Elles sont réparties comme suit: 12 à Saint-Constant, 5 à Sainte-Catherine, 11 à Delson, 3 à Saint-Philippe, 1 à Saint-Mathieu, 8 à La Prairie et 1 à Candiac. Bon nombre de nos parents-membres ainsi que d'autres parents profitent de nos rencontres mensuelles d'information pour se retrouver et ainsi mieux se connaître avant d'utiliser le service d'échange gardiennage, s'ils le désirent vraiment. Si vous avez le goût d'en savoir davantage contactez: Noëlla Turcotte à 632-9546 ou Paulette Larose à 632-3203. Ou mieux encore participez à notre prochain rendez-vous. P.S. Que tu deviennes membre ou non, tu es bienvenu(e). Amène un(e) voisin(e), ami(e) ou un parent... Ça ne t'oblige à rien. Merci.

Linda Bernatchez Robidoux.

SOLDES DE JANVIER

Les plus bas prix jamais offerts sur les tapis



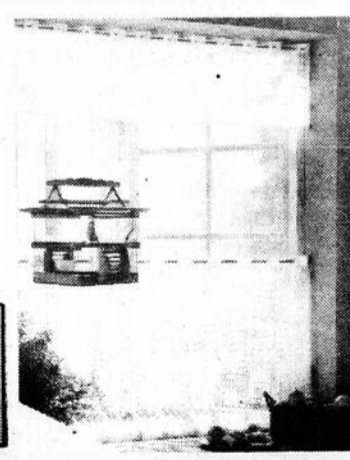
Le moment est propice, car nous avons coupé les prix de tout notre stock de tapis en
INVENTAIRE
Venez vite si vous voulez profiter d'une qualité, d'un choix et d'économies imbattables.

DECORMAT

En SOLDE

Le charme discret d'une dentelle. Cette brise-bise finement tissé sera le complice de votre intimité.

Aussi choix de panneaux dentelle en magasin 2 grandeurs différentes.



LE CENTRE DE DÉCORATION LE PLUS COMPLET DE LA RIVE-SUD

DECORMAT

534 CHEMIN ST-JEAN, LA PRAIRIE
659-1843

16

16

16

Ste-Catherine

**CARNAVAL D'HIVER
VILLE SAINTE-
CATHERINE
LE FESTIVITÉS
DÉBUTENT PAR UN**

**BRUNCH DES
PLACOTEUX EN
COMPAGNIE DE
PÈPÈRE JOYEUX**
Prêt, à vos marques,

partez... déguster des mets dignes des rois à l'occasion du Brunch des placoteux en compagnie de nul autre que Pèpère Joyeux qui se déroulera le samedi 26 janvier 1985 à compter de 10h30 jusqu'à 13h30 au local des Chevaliers de Colomb situé sur le boul. Saint-Laurent.

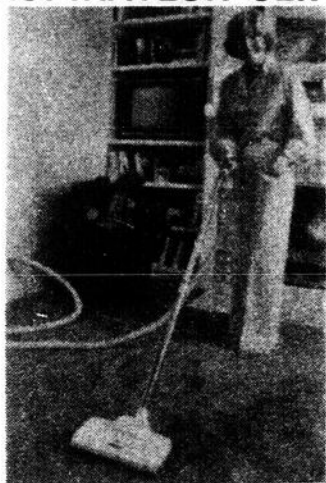
C'est donc autour d'une bonne table composé d'un menu affriolant que vous pourrez débiter les festivités marquant l'édition 1985 du Carnaval d'hiver de la Ville de Sainte-Catherine. Les duchesses en compagnie du Bonhomme se feront un plaisir de causer un brin avec vous tous.

Le Comité organisateur tient à remercier les Chevaliers de Colomb de leur aimable collaboration. Venez tous en grand nombre, les billets seront en vente à l'entrée.

Bal des ex-reines à Sainte-Catherine

Le Comité organisateur du 25e anniversaire du Carnaval d'hiver de la Ville de Sainte-Catherine vous invite au bal des Ex-Reines qui se déroulera le samedi 19 janvier à 29h30 au Collège Charles-Lemoyne. Ne manquez pas cet événement sans précédent qui vous rappellera certes d'excellents souvenirs! Le Comité vous offre en guise de renseignement les noms des Reines et de leur président pendant ces 25 années de joyeuses festivités!!! Si vous désirez des billets, veuillez contacter Johanne Cotnoir: 638-2535; Solange Dubé 632-7941 et Aline Perron: 632-3205.

NOUVEAU À ST-CONSTANT ASPIRATEUR CENTRAL ST-CONSTANT



Voici la façon la plus simple de nettoyer votre maison

BEAM

LE SYSTÈME "SANS TRACAS"
-SANS EMBARRAS"

127 St-Pierre, St-Constant
Prop.: Yves Perras

ne traînez plus un aspirateur...
branchez un BEAM.

POUR ESTIMATION
GRATUITE
632-5261

DRS

Draperies de la Rive Sud
VOUS ANNONCE

SA GRANDE VENTE D'INVENTAIRE
du 16 janvier au 28 février

TOUT LE STOCK
RÉDUIT À DES PRIX
INCROYABLEMENT BAS!

BROSSARD
6175 boul. Taschereau
Tél.: 678-9883

LONGUEUIL
2435 Ch. Chambly
Tél.: 647-5246

Service à domicile gratuit

De plus profitez des escomptes additionnelles avec les coupons rabais ci-dessous.

COUPON RABAIS	
AVEC TOUT ACHAT \$400.00 ET PLUS MARCHANDISE STOCK	Valeur de \$ 50.00 Valide 16/1/85-28/2/85
AVEC TOUT ACHAT DE STORE VERTICAL MARCHANDISE STOCK	Valeur de \$ 20.00 Valide 16/1/85-28/2/85
AVEC TOUT ACHAT COUVRE-LIT ET READY-MADE MARCHANDISE STOCK	Valeur de \$ 10.00 Valide 16/1/85-28/2/85
AVEC TOUT ACHAT ACCESSOIRES SALLES DE BAIN MARCHANDISE STOCK	Valeur de \$ 5.00 Valide 16/1/85-28/2/85
LORS D'UN SERVICE À DOMICILE ACHAT DE \$300.00 ET PLUS	Valeur de \$ 30.00 Valide 16/1/85-28/2/85

B 2, I 22, N 36, G 48, O 69
... BINGO!!!



Cette combinaison gagnante représente sûrement le rêve de nombreux joueurs de ce populaire jeu de hasard. Les amateurs de bingo seront choqués puisque l'édition 1985 du Carnaval d'hiver de la Ville de Sainte-Catherine comprend une soirée de bingo! En effet le comité organisateur en collaboration avec le Comité loisir Sainte-Catherine invite la population à se rendre à l'école Saint-Jean le jeudi 31 janvier prochain à 19h30 pour entendre le bruit du boulier...

Les duchesses du Carnaval 1985 seront

PARTICIPATION DU CLUB DE HOCKEY DE RADIO-CANADA À UN IMPORTANT MATCH

Une importante partie de hockey opposant les artistes de la Société Radio-Canada et les entraîneurs du Hockey mineur de la Ville de Sainte-Catherine aura lieu le mercredi 30 janvier 1985 à 20h30 au Centre du Portage.

Le Club de hockey de Radio-Canada formé d'artistes et d'employés de la Société, dispute chaque année des rencontres amicales lors de festivals organisés afin de venir en aide aux organisations sportives locales. Cette année, dans le cadre des activités du Carnaval de la Ville de Sainte-Catherine, le club a accepté avec plaisir de participer à cette joyeuse rencontre.

Les personnes intéressées à se rendre à l'événement peuvent se procurer des billets auprès des joueurs de hockey et des entraîneurs du hockey mineur de Sainte-Catherine et des membres Comité du carnaval 1985.

LISTE DES EX-REINES ET EX-PRÉSIDENTS

ANNÉE	NOM DE LA REINE	NOM DU PRÉSIDENT
1960	Denise Cardinal Inkel	Nicola Nichilo
1961	Gisèle Plouffe Longtin	Laurier Brossard
1962	Micheline Roy Lefebvre	Louis-Georges Roy
1963	Micheline Roy Lefebvre	Pierre Favreau
1964	Lucette Brossard Tuin	Léonard Desrosiers
1965	Diane Primeau Guérin	Yvan Lalonde
1966	Claudette Sambault Benoit	Roger Hébert
1967	Micheline Ouellette D'Amour	Albert Barbeau (décédé)
1968	Rose Tremblay Lavallée	Yvan Lalonde
1969	Jocelyne Brossard	Jules Trudeau
1970	Louise Bréard Brabant	Jules Trudeau
1971	Noëlla Lavoie	Jules Trudeau
1972	Louise Berger	Pierre Bourdeau
1973	Lorraine Gervais Poupart	Michel Dupuis
1974	Louise Émond	Michel Dupuis
1975	Francine Lelièvre	Claude Paquette
1976	Lucie Hutchinson	Jean-Guy Fyfe
1977	Michèle Robert	Lise Brisson
1978	Chantal Dubé	Louise Hutchinson
1979	Céline Cloutier	Solange Dubé
1980	Johanne Cotnoir	Jean Besse
1981	Guyline Morneau	Serge Ménard
1982	Pas de carnaval	—
1983	Jeannine Plourde (reine d'un soir)	Ronald Morneau (roi d'un soir)
1984	Guyline Hébert	Irène Cardinal



Roger Côté
responsable

Club Optimiste

LE CLUB OPTIMISTE SAINTE-CATHERINE A SA "MACOTTE"

Hé oui! "Rigolo" fait maintenant partie de la grande famille des Optimistes de Ville Sainte-Catherine. On se souvient qu'à la fête de Noël du 1 décembre les jeunes avaient été invités à représenter par un dessin et un nom une mascotte. Marc Taylor de la rue des érables par son dessin "RIGOLO" devient donc le parrain de la mascotte du Club. Les 2 autres qui ont attiré notre attention furent "Optimus" (Martin McNeil) et "Opti-Ami" (Annie Sabourin). Ces trois jeunes ont reçu un prix pour leur bon travail. Très prochainement vous aurez l'occasion de rencontrer "RIGOLO" lors d'une activité du Club...

GRAND CONCOURS DE SOUQUE-À-LA-CORDE ET TIR-AU-POIGNET "OPTIMISTE"

Dans le cadre du Carnaval de Sainte-Catherine, le Club Optimiste du même endroit organise un concours de Tir-au-poignet et Souque-à-la-corde. Deux catégories: soient 14-15-16 ans et 18 ans et moins. Tu dois te former une équipe de 6 (3 gars-3 filles) et l'inscrire avant le 25 janvier en communiquant avec Marc Sabourin (632-3072). Cette activité aura lieu le 26 janvier à 13h00 au local des Chevaliers de Colomb. À noter que des bourses de 100 dollars seront attribuées dans chaque catégorie. Également il y aura pour les 13 ans et moins des courses à obstacles. Les gagnants des 3 catégories (gars et filles) se mériteront une médaille. L'inscription aura lieu sur place...

SUPER VENTE -3 jours- 17-18-19 janvier

Tous nos
JEANS EN DENIM BLEU
tels que: Lois, Jesse, Rodéo, Super
Jeans, Gucci et plusieurs autres
marques connues.

\$25.00

**JEANS
DELAVES**

Prix allant jusqu'à \$55.00

\$ 30.00

**JEANS
CORDUROY
ET COTON**

\$ 22.00

**Aussi LOT de JEANS
RÉDUITS À
\$ 15.00**

Également plusieurs autres spéciaux
en magasin

JEANS PIERRE INC.
115 ST-PIERRE
Centre Commercial St-Constant
632-6693

Échos de Saint-Constant

BAPTÊMES

La communauté chrétienne de Saint-Constant souhaite la bienvenue aux enfants qui viennent d'être baptisés: Pamela Tremblay, 71 Proulx; Geneviève Goallier, 66 Brodeur Dominic Dubé, 58 Latour; Érick Dupuis; 47 Lamie; Mathieu Labrie, 205 LaSalle, Mathieu Levasseur, 172 Beger; Véronique Bourdeau, 26 Saint-Philippe et Émilie Saumure, née à Frobisher Bay. Félicitations à leurs parents. Que ceux-ci connaissent la joie de les voir grandir dans l'amour de Dieu et des hommes.

DÈCÈS

Après une longue maladie, Mme Alphonse LeRoy (Jeanne Jutras) est décédée à l'âge de 85 ans. Nous sympathisons avec la famille de la défunte et partageons avec elle l'espérance de la résurrection bienheureuse. Nous nous reverrons dans la maison du Père.

FÊTE DES FAMILLES

Une autre fois nous avions une belle rencontre à l'église pour y rendre grâce à Dieu pour les chances qu'il nous donne à travers les hauts et les bas d'une vie en famille. La préparation du repas a été un gros travail pour les membres du C.P.P., leurs collaboratrices et collaborateurs étaient nombreux. Bien du monde était aussi à l'oeuvre pour tout remettre en bon ordre après la fête. Suzanne ainsi que les clowns ont été bien appréciés. À tout ce beau

monde: merci et félicitations de tout coeur.

C'EST LA FÊTE DU CARNAVAL À SAINT-CONSTANT



Oyé! Oyé! Gens de Saint-Constant vous êtes cordialement invité à venir assister aux activités du carnaval qui aura lieu du 2 au 10 février 1985. Nous avons cinq (5) duchesses qui passeront à vos portes pour vous vendre des billets, elles seront accompagnées des membres du comité. Nous comptons sur vous pour les encourager.

Savez-vous qu'il y aura du football mixte dans la neige? Essayez cela, vous m'en reparlez. Inscrivez-vous, les équipes se forment rapidement, tél.: 638-1065, 638-2699, 632-2948. Pour le ballon-balai et le hockey-balle appelez aux mêmes numéros. Samedi le 9 février partie de hockey des Étoiles contre les gens de C.J.M.S. à l'aréna Le Portage.

Venez rencontrer nos duchesses, elles vous emballeront en attendant, je vous les présente:



HÉLÈNE DARVEAU est la fille qui stimule l'équipe des duchesses. Hélène est impliquée dans Saint-Constant si vous allez à la disco le vendredi soir vous la verrez sûrement.



La joyeuse et souriante **FRANCINE DAVID**. Francine est déterminée à vendre tous ces billets ne reculant devant rien, vous l'avez sans doute vu au marché Métro la semaine

passée.



NATHALIE GIRARD est la fille qui a abattu beaucoup d'ouvrage. Nathalie est vaillante, bientôt ses billets seront tous vendus.



MICHÈLE LAFREPAYE démontre énormément d'intérêt et de plaisir à être duchesse. Michèle est une fille dynamique.



SOPHIE LARAMÉE est rempli d'enthousiasme. Sophie est pleine d'entrain quand on parle des activités du carnaval.

**Carnaval de Saint-Constant
du 2 au 10 février**

"Pour mieux vous servir" Nouvelle Succursale de pièces

GROS & DÉTAIL

GENERAL ELECTRIC

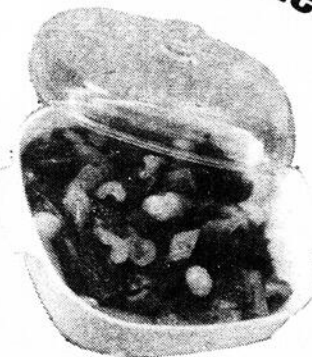
Les bonnes choses de la vie

SPÉCIAL D'OUVERTURE

Poêlon à rissoler pour
micro-ondes, avec couvercle
24cm - 2.5 litres
Corning Ware
Rég.: 34,00

* **14,95**

Faites vite!



Limite: 1 par client jusqu'à épuisement de la marchandise.

**6185 Boul. Taschereau, Brossard
(Local 105)**

LES GALERIES de la RIVE-SUD



Camco Inc.

SERVICE & PIÈCES
MOFFAT, McCLARY, BEATTY
HOTPOINT, WESTINGHOUSE
GENERAL ELECTRIC
pièces pour la plupart
des marques

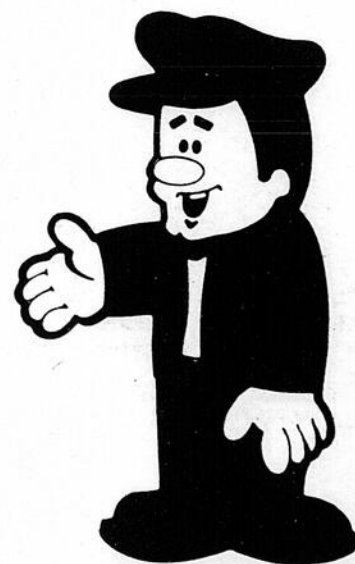
SERVICE (514) 340-5740
PIÈCES (514) 1-800-361-6987

Conrad CENTRE DE PIÈCES
"MULTI-MARQUE"

678-5464

**AUSSI DISPONIBLES À CETTE
LOCATION:**

Pièces pour toutes les marques telles
que: Moffat, McCleary, Hotpoint,
Beatty, Westinghouse et Général
Électrique.



LE REFLET - Mercredi le 16 janvier 1985 - page 13

16

16

16

LES ARMOIRES DESJARDINS ENR.

Armoires de qualité, à des bons prix, en chêne ou en mélamine. Évitez les intermédiaires, venez vers l'artisan, vous serez agréablement surpris.

ESTIMATION
GRATUITE

659-3809

CLINIQUE D'OBESITE

NUTRIBEL

Maintenant 2 endroits

300 boul. Churchill, Greenfield Park
7601 boul. Taschereau, Brossard

672-0535

Maintenant ouverte à St-Constant

Clinique dentaire St-Constant

93 ST-PIERRE, ST-CONSTANT

Dr. Ronald Ferland, D.D.S.
CHIRURGIEN DENTISTE

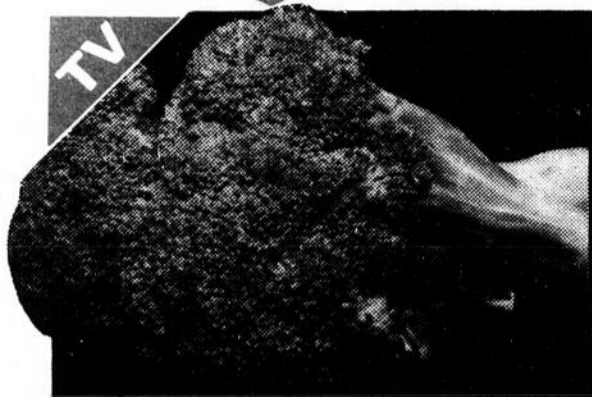
Jean Gibeault, D.D.
DENTUROLOGISTE

SUR RENDEZ-VOUS

632-9229 ou 454-3918

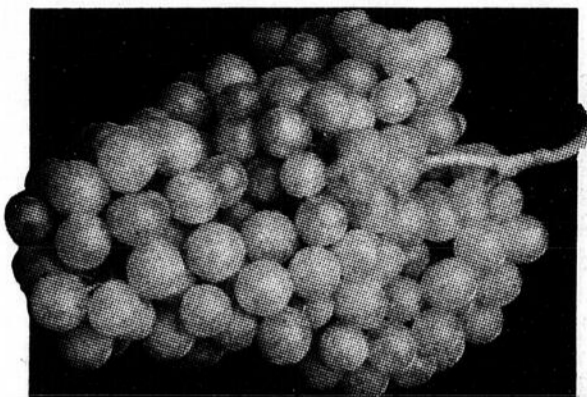
METRO

Le Métroflash



BROCOLI
Produit de Californie
gr 18

79¢
ch.



**RAISIN VERT
PERLETTE**
Importé du Chili,
Canada no 1

4,39 /kg
1,99 /lb

**PAPIER
HYGIÉNIQUE
FACELLE ROYALE**
jaune, blanc, amande,
paquet 4 rouleaux

1,59



PAMPLEMOUSSES ROSES
Produit de la Floride, gr. 56

6/1,29

POMMES VERTES GRANNY SMITH
Importées de France, Canada de fantaisie
gr. 125-138

1,30 /kg **59¢** /lb

POIVRONS ROUGES
Importés d'Israël

4,39 /kg **1,99** /lb

NECTARINES
Importées du Chili

2,62 /kg **1,19** /lb

CLÉMENTINES
Importées du Maroc

1,52 /kg **69¢** /lb

POIRES PASSE-CRASSANE
Importées de France, Canada de fantaisie

1,52 /kg **69¢** /lb

OIGNONS VERTS
Produits des États-Unis, Canada no 1,
gr. 48

2/79¢

RADIS
Produit des États-Unis, Canada no. 1
cello 454 g

59¢

*La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que dans le cas de ces denrées, les épiciers Métro, ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix, tout au long des saisons.



La Boucherie

**BOEUF HACHÉ
ORDINAIRE**

2,14 /kg
97¢ /lb

**LONGE DE PORC FRAIS
BOUT DE CÔTES**
env. 1,4 kg

2,16 /kg
98¢ /lb



**LONGE DE PORC FRAIS
BOUT DU FILET**
env. 1,4 kg

2,38 /kg **1,08** /lb



**CÔTELETTES DE
PORC FRAIS**
coupe
du centre

4,37 /kg
1,98 /lb



**CUISSES DE
POULET
FRAIS**
avec dos

2,38 /kg
1,08 /lb



POITRINES DE POULET FRAIS
avec dos

3,92 /kg **1,78** /lb

JAMBON DÉOSSÉ LA FOURNÉE
prêt-à-manger, demi

10,98 /kg **4,98** /lb

CRETONS MÉRITE
250 g

1,98

JAMBON CUIT ULTRA MAIGRE MÉRITE
(tranche selon
vos besoins)

6,57 /kg **2,98** /lb

PAIN DE VIANDE DE PORC MÉRITE
(tranche selon
vos besoins)

4,59 /kg **2,08** /lb

SALAMI TOUT BOEUF MÉRITE
(tranche selon
vos besoins)

4,81 /kg **2,18** /lb

Page 14 - Mercredi le 16 janvier 1985 - LE REFLET



On connaît not' monde.

de la semaine



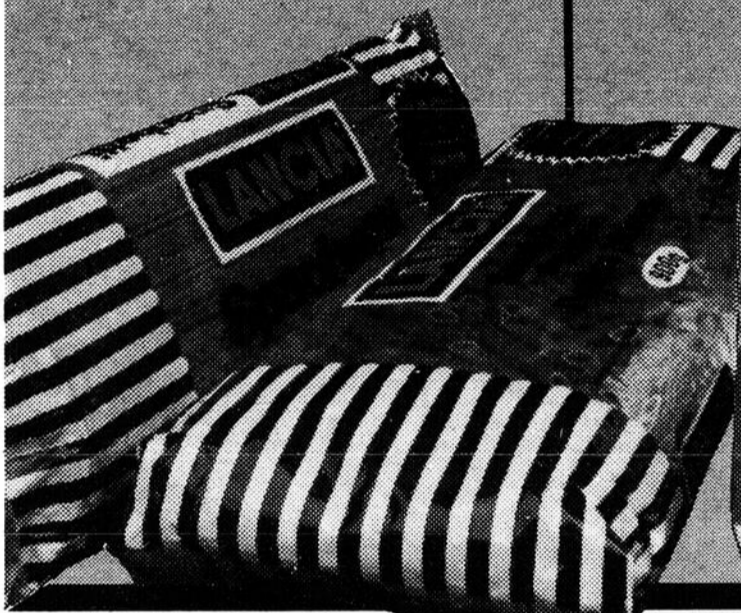
16

PÂTES ALIMENTAIRES LANCIA
macaroni coupé, spaghetti, spaghettini, linguine, petite permine, rigatoni, rotini, paquet 900 g

88¢

SUCRE BLANC MARIE PERLE
granulé extra fin, sac 2 kg

89¢



JUS D'ORANGE CONCENTRÉ
METRO surgelé cont. 355 mL **1,18**

DINERS TV CHINOIS ASSORTIS WONG WING surgelés bte 340 g	1,69
FILETS DE GOBERGE HIGH LINER surgelés bte 454 g	1,99
GÂTEAU SARA LEE surgelé chocolat, banane, orange, carrés au chocolat bte 369 g	1,89
FRITES "SUPERFRITES" McCAIN surgelées Canada de fantaisie produit du Canada coupe régulière, coupe ondulée sac 1,5 kg	1,98

Métro

Sept soupers du Roi
Votre maître boucher vous offre la chance de gagner un bon d'achat de 200 \$.
Renseignez-vous auprès de la Boucherie Métro et... bonne chance!
(un gagnant par magasin)

3\$ Sur présentation de ce coupon-rabais, épargnez 3\$ à l'achat de **ROSBIF CHATEAUBRIAND** (poids minimum: 1,5 kg) Coupe provenant de boeuf Canada catégorie "A".
Prix régulier: **14,95** /kg **6,78** /lb
Cette offre est valable du 14 au 19 janvier 1985 chez votre maître épicer Métro seulement.
Limite: un coupon par client.

ROSBIF CHATEAUBRIAND
Coupe provenant de boeuf Canada catégorie "A" **14,95** /kg **6,78** /lb



CHAMPIGNONS TIGES & MORCEAUX EXTRA
de France bte 284 mL **99¢**

MAIS CRÈME
MAIS VERT bte 341-398 mL **59¢**

LÉGUMES VARIÉS GÉANT VERT
haricots coupés, jaunes ou verts, haricots assaisonnés, verts, mais en crème, mais à grains entiers, Canada de choix ou fantaisie, bte 341-398 mL **59¢**

TOMATES SUCCES
Canada de choix, bte 796 mL **95¢**

ADOUCISSEUR DE TISSUS
METRO cont. 3,64 Litres **1,69**
MIEL MÉTRO
crèmeux, liquide, jarre 750 g **2,49**

Les prix annoncés dans cette page sont en vigueur dans tous les magasins de vos maîtres épicier Métro du lundi 14 janvier au samedi 19 janvier 1985 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Si certaines marques de commerce de produits annoncés ne sont pas disponibles dans certaines régions, elles seront alors remplacées par une autre marque de commerce de même nature et d'un prix équivalent égal ou supérieur. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.

JUS REFRIGÉRÉ PUR
orange pamplemousse, cont. 1,8 Litre **1,99**

POIS NO 1 & 2 LE SIEUR
Canada de fantaisie, bte 598 mL **79¢**

SOUPE HEINZ
saveurs variées, bte zip 227 mL **39¢**
MINI-POUDING NESTLÉ
chocolat, vanille, riz, paquet 4/142 g **1,79**
CHOCOLAT INSTANTANÉ NESTLÉ QUIK
bte 1 kg **3,29**
JUS WELCH'S
raisins blanc, concordé cont. 1 Litre nectar pruneaux, cont. 1,14 Litre **1,99**

SAUCE TOMATES HEINZ
bte 398 mL **75¢**

CAFÉ INSTANTANÉ NESCAFÉ
bocal 227 g **3,99** avec coupon
COLOMBIE, bocal 198 g **4,99** sans coupon
VIVA DÉCAFÉINÉ, bocal 198 g
Sur présentation de ce coupon-rabais, épargnez 1\$ à l'achat de CAFÉ INSTANTANÉ NESCAFÉ, 227 g - COLOMBIE OU VIVA DÉCAFÉINÉ, 198 g à 4,99 et ce, pour la semaine du 14 au 19 janvier 1985 chez votre maître épicer Métro seulement.
Limite: un coupon par client.
AU DÉTAILLANT: Pour être remboursé par Nestlé Canada Ltée, veuillez retourner vos coupons à: NESTLÉ CANADA LTÉE, C.P. 5000, St-Jean, Nouveau-Brunswick, E2L 4L3.
101789brd

POUDRE POUR GELÉE JELL-O
saveurs variées, paquet 85 g **3/1,00**

CAFÉ MOULU MÉTRO
mouture ordinaire, sac 369 g **2,59**

EAU DE JAVEL LAVO
cont. 3,6 Litres **1,09**

LE REFLET - Mercredi le 16 janvier 1985 - page 15



METRO

16

16

Nouvelles de Delson

CLUB KINSMEN
DELSON INC.

CASINO LAS VEGAS
DELSON

Dans le cadre du Carnaval de Delson, le Club Kinsmen organise une soirée Casino. Pour un droit d'entrée de 10\$ une somme de 5000\$

vous sera remise pour jouer à différents jeux de "style Las Vegas": roulette, roue de fortune, black jack, jeu de dés etc. À la fin de la soirée, de nombreux prix seront attribués aux participants.

Par votre participation vous encouragerez le Club Kinsmen Delson, un Club qui se dévoue pour le plus grand besoin de la communauté.

C'est un rendez-vous à ne pas manquer lundi le 28 janvier à 19:30 au centre sportif de Delson. Permis S.A.Q. Information: Bob Fosse 632-7543.

A.F.E.A.S.

Le Cercle de l'A.F.E.A.S de Delson vous rappelle que sa prochaine réunion aura lieu lundi, le 14 janvier 1985 à 8:00 p.m. à notre local.

Tel qu'entendu lors de notre dernière réunion, n'oubliez pas d'apporter vos cadeaux pour notre échange.

De plus, je profite de

l'occasion pour souhaiter à toutes nos membres et à leur famille, une bonne et heureuse année 1985.

Denise Payette
publiciste

NOUVELLES DE SAINT-RÉMI



CHEVALIERS DE
COLOMB CONSEIL
1822 SAINT-RÉMI

Frère Chevalier, lorsque tu liras cet article, tu auras reçu ton 2ième avis de cotisation alors n'hésite pas procure-toi ta carte de voyage 85.

SOUPER COCHON BRAISÉ

Notre souper annuel au cochon braisé aura lieu le 9 février 1985 à la salle du Conseil. Les billets sont maintenant disponibles. Tu peux les obtenir en communiquant avec un des officiers du Conseil

ou à la salle. Prix 12,50\$. Billets limités.

INITIATION

Il y aura une initiation de district au Conseil de Sainte-Catherine samedi le 19 février 1985. Carte de voyage 1985 exigée.

Jacques Lussier
sec. financier

ÂGE D'OR DE SAINT-RÉMI

C'est un début! Le 17 janvier prochain, débutera une après-midi récréative et ce tous les jeudis après-midi pour l'Age d'Or. Il y aura toutes sortes de jeux au Centre Narbonne.

On vous y invitent. Il y aura un souper servi par le Buffet Bourdeau suivi d'une soirée dansante le 25 janvier à 18h00. Les billets sont en vente chez Mme Yvonne Bergeron 454-9987, Mme Agathe Tougas 454-4860 et Mme Lucienne Bisson 454-2294.

Bienvenue à tous.

La Direction

COURS: Début le 21 janvier

- Accessoires pour céramique
- Peinture "Duncan"
- Crue: 1,000 modèles et plus

SERVICE DE
PHOTOCOPIE

8 1/2 x 11
.10¢

TIRAGE DU 15 JANVIER AU 16 FÉVRIER '85

1er prix: \$100.00 (Crue)

2ième prix: \$50.00 (Crue)

3ième prix: \$25.00 (Crue)

Billet gratuit avec achat

LES CÉRAMIQUES
MARBEAU LTÉE
Cuisson Crue — Peintures

Tél: 632-1592

998 Union, Ville Ste-Catherine

animalerie
STEPHANE
inc.
468-8248

Spécialité
oiseaux exotiques
grand choix de perroquets
(apprivoisés)
pension d'oiseaux

7250 boul. Taschereau o.
Place Portobello, Brossard
porte extérieure seulement
entre Montreal trust et Reitmans

SUPER SPÉCIAL COCKATIEL

AVEC
LA
CAGE



(B 1290)

99,99\$

la vie nous concerne

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER



MANTEAU 100% LAINE
Rég.: \$180.00

SPECIAL **69.99** et plus

MANTEAU 85% LAINE
Rég.: \$120.00

SPECIAL **49.99** et plus

MANTEAU COURT 85% LAINE
Rég.: \$100.00

SPECIAL **34.99** et plus

MANTEAU LAINE ET MOHAIR
Rég.: \$220.00

SPECIAL **79.99** et plus

IMPERMÉABLE
Rég.: \$69.99

SPECIAL **29.99** et plus



CENTRE du MANTEAU

813 TASCHEREAU (en face de Kenny Wong's) 465-9189
GRAND CHOIX DE MODÈLES LES PLUS RÉCENTS
NOUVELLEMENT ARRIVÉ CHANDAIL POUR DAMES 1/2 PRIX

PLUS DE 1,000 MANTEAUX
EN INVENTAIRE.
50 CHOIX DE MODÈLES.

LUNDI FERMÉ
Mardi, Mercredi: 10h30 à 17h30
Jeudi, Vendredi: 10h30 à 21h00
Samedi: 9h30 à 17h00

10 conseils aux parents: Année de la jeunesse

Le bonheur ne vient pas tout seul. Il faut y mettre la main. Le bonheur est un art qui s'apprend:

1— Donner aux enfants le droit d'agir en enfants.

2— Ne pas attendre des enfants des attitudes que nous ne possédons pas.

3— Savoir les com-

plimenter en présence des autres.

4— Si on a à les réprimander, le faire avec calme.

5— Un reproche humiliant détruit la confiance.

6— Prier ensemble au moment des difficultés.

7— Développer la patience et la souplesse.

8— La douceur et l'humour font plus que rage.

9— Leur faire ce qu'on voudrait qu'ils nous fassent.

10— Passer 24 heures, ne pas revenir sur les erreurs.

Léon Robichaud

Visite du Père Noël



Durant la période des fêtes, le père Noël a rendu visite au Journal Le Reflet, sur la photo l'on aperçoit à l'avant, Monsieur Marcel Roy représentant de la Brasserie Molson, France Martin représentante et conseillère en publicité au journal Le Reflet, Lucille Duchesne, secrétaire de direction, à l'arrière Messieurs Pierre Villeneuve directeur des ventes et Jean-Marc Beauchamp représentant.

Photo: Danny Mckenzie

Le chic de l'homme



Vente de rénovation

Vente de rénovation

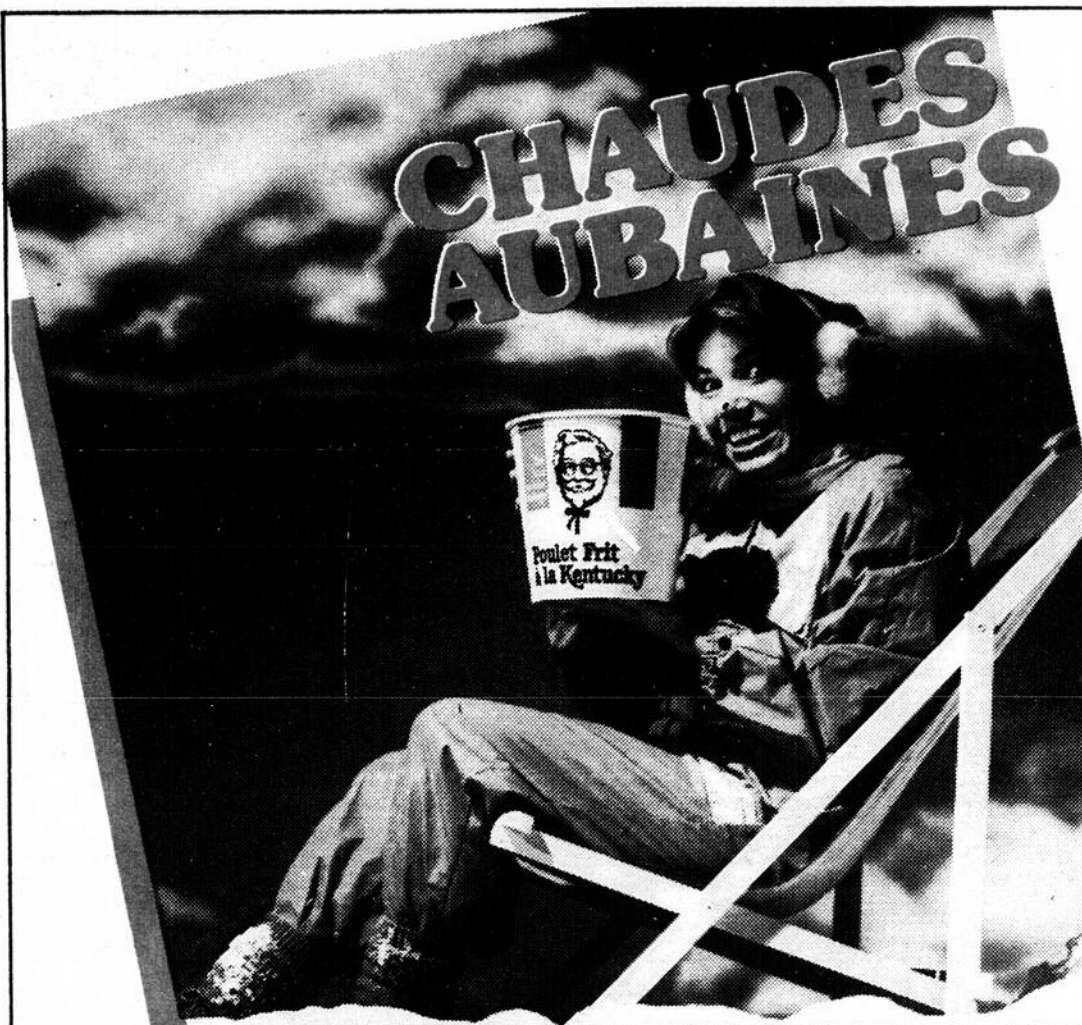
20% à 50%

de réduction sur toute la marchandise en magasin jusqu'au 20 janvier '85.

royaire lavallée

413 Boul. Ste-Élisabeth
La Prairie

659-1301



GOÛTEZ

1,00 \$

Économisez sur le Dîner (3 morceaux de Poulet Frit Kentucky, frites, salade et pain) en présentant ce bon à votre Villa du Poulet
1 bon par Dîner jusqu'au 3 février 1985

Oui mon Colonel!

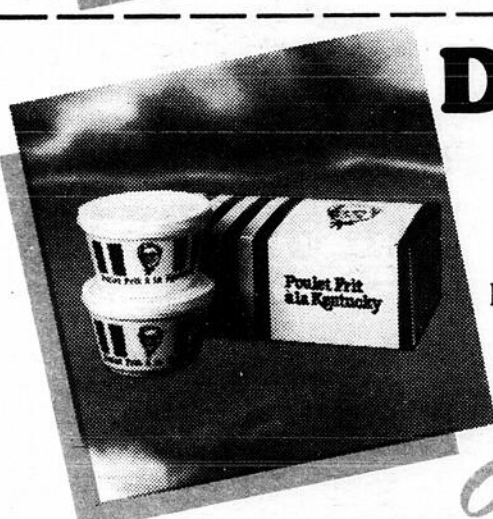


DÉGUSTEZ

Spécial 7,77 \$ pour 4: seulement

pour une Boîte Économique de 9 morceaux de Poulet Frit Kentucky et 2 salades de 250 ml au choix en présentant ce bon à votre Villa du Poulet
1 bon par Spécial pour 4 jusqu'au 3 février 1985

Oui mon Colonel!



SAVOUREZ

2,00 \$

Économisez sur un Baril de 20 morceaux de Poulet Frit Kentucky en présentant ce bon à votre Villa du Poulet
1 bon par Baril jusqu'au 3 février 1985

Oui mon Colonel!



Poulet Frit Kentucky

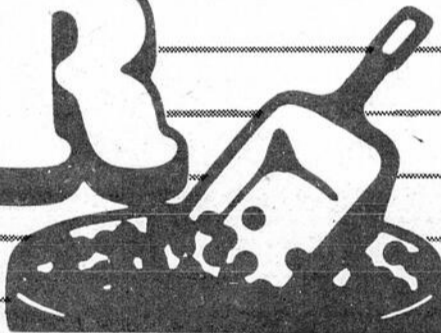
Mercredi prochain,

9h00

Greenfield Park

OUVERTURE

dim
**SUPER
CARNIVAL**



LE SUPER SUPERMARCHÉ DE DEMAIN

Le troisième Super Carnaval de la région de Montréal ouvrira bientôt ses portes à Greenfield Park, aux limites de Brossard.

Super Carnaval, les super supermarchés de demain mettent en application un nouveau concept en alimentation. Vous y aurez accès à la super économie alliée au super choix que représente ce concept.

Prochainement, à Greenfield Park, début d'une nouvelle ère à laquelle Super Carnaval a fait accéder, en premier, les consommateurs du Québec.

LE SUPER SUPERMARCHÉ DE DEMAIN C'EST:

- **UNE IMMENSE SUPERFICIE**

Super Carnaval constitue probablement le magasin d'alimentation le plus vaste qu'il vous ait été donné de voir.

- **DES PRODUITS PLUS FRAIS EN PLUS GRANDE QUANTITÉ**

À l'étalage de Super Carnaval, une abondance incomparable de fruits et légumes dont le renouvellement continu des stocks est garant de la fraîcheur. Des jus pressés sur place. Un germeoir à fèves en magasin. Des viandes préparées ou débitées sur les lieux. Un comptoir de crème glacée maison. Du pain et des pâtisseries sortant de nos fours etc.

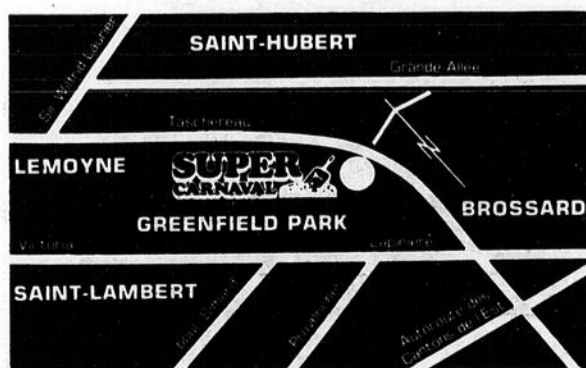
- **DES BOUTIQUES SPÉCIALISÉES ET DES FORMULES INÉDITES**

Super Carnaval a parsemé son magasin d'îlots consacrés à des spécialités: gastronomie européenne, fromages du monde entier, rôtisserie, comptoir de mets chauds à emporter, biscuiterie maison etc. À cela, viennent s'ajouter des restaurants également spécialisés dans la préparation de plats légers ou plus élaborés à consommer sur place.

- **DES PRIX PLUS BAS SUR TOUT EN TOUT TEMPS, SOUS UN SEUL TOIT**

Pas de spéciaux chez Super Carnaval. Tout y est vendu à prix plus bas tous les jours. Vous pouvez y épargner jusqu'à 30% sur le total de votre marché en comparaison avec les supermarchés conventionnels. À cette économie d'argent s'ajoute une économie de temps que rendent possible, le nombre et la rapidité de caisses ultramodernes et le fait de tout avoir à votre portée sous un même toit.

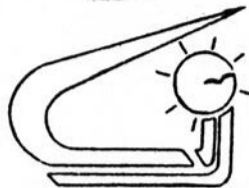
LE SUPER SUPERMARCHÉ DE DEMAIN C'EST:



Greenfield Park
1011, boul. Taschereau

SUPER CARNIVAL

LE SUPER SUPERMARCHÉ DE DEMAIN



CENTRE D'INTERVENTION JEUNESSE

PSSTI...

Tout d'abord, le Centre d'Intervention Jeunesse tient à vous offrir tous ses voeux de bonheur et de réussite pour l'année 1985. Au Centre, la décision de commencer l'année en beauté n'a pas tardé à se faire sentir rapidement: Le C.I.J. a eu un contrat de renouvellement pour 1½ an. Ainsi, nous pourrions continuer à assurer la permanence pour ce laps de temps.

D'autre part, le début de janvier est un des meilleurs moments de l'année pour faire des changements dans sa vie: s'enligner vers une de qualité de vie supérieure et mettre son potentiel créateur à l'oeuvre! Souvent, le goût d'agir se fait sentir mais Dame paresse demeure la principale "activité" (...) présente. Elle a tendance à nous mener par le bout du nez, entraîne notre vie dans une panoplie de déceptions et de non satisfaction de soi. Sincèrement, chacun de nous a besoin de se sentir utile, actif(ive) et créateur(ive); cela c'est difficile de se le cacher.

Cette année nous, les jeunes, avons une bonne occasion pour se "grouiller", se faire entendre, puisque le contexte est favorable c'est-à-dire l'Année Internationale de la Jeunesse (1985). Il est grand temps de démontrer ce que nous sommes capable de faire. Alors, si tu as le goût de bouger, d'effectuer des change-

ments, d'échanger tes idées ou opinions, gênes-toi pas et viens nous voir ou, encore, téléphone nous!

Lucie, Jean et Gaston
315 Saint-Georges
La Prairie
659-6521

P.S.: Si tu es sans emploi et que tu ne vas plus à l'école, nous t'offrons la chance de poursuivre un stage de sensibilisation au retour sur le marché du travail. Ça t'intéresse? Téléphone et nous te renseignons.

Congé scolaire du 3 au 8 mars

Pour vous aider à solutionner votre problème de garderie durant le congé du 3 au 8 mars, la Base de plein air Jean-Jeune offre un camp de 5 jours, dans les Laurentides, pour les 6 à 12 ans. Demandez un dépliant au 679-5017 ou écrivez à Base de plein air Jean-Jeune, 310, de Gentilly, ouest, # 2, Longueuil, J4H 1Z7. Hâtez-vous le nombre de places est limité à 36.

CAMP DE VACANCES ÉTÉ 85

Un séjour en Colonie de vacances procurera à votre enfant, des souvenirs inoubliables. La Base de plein air Jean-Jeune, située dans les Laurentides, accueille les 6 à 17 ans. Programmation spéciale pleine d'aventures pour les 13 à 16 ans. Aussi camp de formation pour aspirant-moniteur, adressé aux 16 ans et plus. Demandez un dépliant au 679-5017 ou écrivez à Base de plein air Jean-Jeune, 310, de Gentilly, ouest, # 2, Longueuil, J4H 1Z7.



Service d'orientation des foyers

POUR S'AIDER À RÉUSSIR SA VIE DE COUPLE

Vous êtes un couple? Vous aimeriez échanger sur la vie, les enfants, l'amour, le travail, le bonheur, la famille, la croissance, l'espérance? Le Service d'Orientation des Foyers (SOF) vous offre les Rencontres "... au point d'eau".

ment de couple, prendre un nouvel élan, renouer avec leur milieu de vie.

Elles consistent en dix rencontres animées par un couple bénévole généralement accompagné d'un animateur de pastorale. Pas de cours. Pas de conférences. Les spécialistes sont les couples eux-mêmes, les premiers artisans de leur bonheur.

Vous désirez donner plus de sens à votre vie, à votre projet conjugal et familial: inscrivez-vous aux Rencontres "... au point d'eau" du SOF.

Pour tout renseignement, communiquez avec votre paroisse ou avec le Secrétariat national du Service d'Orientation des Foyers, 7559, boul. Saint-Laurent, Montréal, H2R 1W9. Tél.: (514) 271-5113 ou votre couple responsable local M. Mme Michel Rodier, tél.: 632-2953.

**Pierre et Marcel
Parenteau
Couple président national**

Une première série de subventions à des groupes de jeunes dans le cadre de l'année internationale de la jeunesse

L'honorable Andrée Champagne, ministre d'État à la Jeunesse, a annoncé aujourd'hui l'octroi de 429 557\$ en subventions réparties entre 22 projets qui seront mis sur pied dans le cadre de l'Année internationale de la jeunesse au Canada.

Ces subventions, les premières annoncées par le ministre d'État à la Jeunesse, sont accordées dans le cadre du programme spécial de subventions pour encourager les jeunes à mettre sur pied des activités pour l'Année internationale de la jeunesse au Canada. Ce programme vise essentiellement des projets réalisés par des jeunes et pour les jeunes, s'inspirant du thème à trois volets — Participation, Développement, Paix, établi par les nations Unies pour l'Année internationale de la jeunesse, en 1985.

"Les projets qui sont approuvés aujourd'hui, de dire Mme Champagne, vont encourager les

jeunes à participer davantage aux décisions qui les concernent et à sensibiliser le grand public à leurs problèmes, à leurs aspirations et à ce qu'ils peuvent apporter à la société. En outre, cette aide permettra aux groupes de jeunes de rechercher des moyens nouveaux pour mieux répondre aux besoins des jeunes de 1985 et de ceux qui les suivront."

Prochamment, madame Champagne annoncera d'autres subventions à caractère local et régional.

PRIX ANNUEL DES JARDINS

1975



1985

10 000 \$

APPEL DE CANDIDATURES

Tout groupe ou association du Québec sans but lucratif, constitué depuis au moins trois ans et ayant réalisé une activité à caractère communautaire, novatrice et susceptible de servir d'inspiration à d'autres groupes, peut poser sa candidature.

Le Prix annuel Desjardins vise à reconnaître le mérite d'initiatives répondant à certains besoins de la population et à mettre en valeur le bénévolat ou l'action volontaire.

L'activité que vous avez réalisée en 1984 satisfait peut-être aux exigences du PAD et qui sait si elle ne mérite pas le Prix annuel Desjardins 1985 ou encore une mention?

De plus cette année, dans le cadre du 10e anniversaire, le jury pourra accorder un prix spécial de 5 000\$ à un organisme ayant particulièrement fait preuve de ténacité dans la poursuite de ses objectifs face à des circonstances exceptionnelles tout au long de son existence.

Si votre organisme n'a jamais obtenu le PAD, vous pouvez soumettre à nouveau votre candidature.

Pour en connaître davantage, procurez-vous un formulaire d'inscription à votre caisse populaire ou à votre caisse d'économie Desjardins ou encore au CLSC. Toute candidature doit parvenir, avant le 31 janvier 1985, à l'adresse suivante:

PRIX ANNUEL DESJARDINS
La Fondation Girardin-Vaillancourt
1, Complexe Desjardins, Tour du Sud
Bureau 1622
Case postale 7, Succursale Desjardins
Montréal, QC
H5B 1B2

Pour renseignements supplémentaires: (514) 281-5921

Une institution de Desjardins

LES RENCONTRES "... AU POINT D'EAU"

Les Rencontres "... au point d'eau" du SOF sont de ces moments de réflexion que les couples se donnent pour intensifier leur communication, renouveler leur engage-

ment de couple, prendre un nouvel élan, renouer avec leur milieu de vie.

Elles consistent en dix rencontres animées par un couple bénévole généralement accompagné d'un animateur de pastorale. Pas de cours. Pas de conférences. Les spécialistes sont les couples eux-mêmes, les premiers artisans de leur bonheur.

Ces subventions, les premières annoncées par le ministre d'État à la Jeunesse, sont accordées dans le cadre du programme spécial de subventions pour encourager les jeunes à mettre sur pied des activités pour l'Année internationale de la jeunesse au Canada.

L'activité que vous avez réalisée en 1984 satisfait peut-être aux exigences du PAD et qui sait si elle ne mérite pas le Prix annuel Desjardins 1985 ou encore une mention?

De plus cette année, dans le cadre du 10e anniversaire, le jury pourra accorder un prix spécial de 5 000\$ à un organisme ayant particulièrement fait preuve de ténacité dans la poursuite de ses objectifs face à des circonstances exceptionnelles tout au long de son existence.

Si votre organisme n'a jamais obtenu le PAD, vous pouvez soumettre à nouveau votre candidature.

Pour en connaître davantage, procurez-vous un formulaire d'inscription à votre caisse populaire ou à votre caisse d'économie Desjardins ou encore au CLSC. Toute candidature doit parvenir, avant le 31 janvier 1985, à l'adresse suivante:

PRIX ANNUEL DESJARDINS
La Fondation Girardin-Vaillancourt
1, Complexe Desjardins, Tour du Sud
Bureau 1622
Case postale 7, Succursale Desjardins
Montréal, QC
H5B 1B2

Pour renseignements supplémentaires: (514) 281-5921

Une institution de Desjardins

HOURRA! J'encaisse mon remboursement d'impôt EN QUELQUES HEURES!

IMPÔT RAPIDE remplit ma déclaration d'impôt fédéral GRATUITEMENT et me donne 85% de ce qu'on me doit en moins de 48 HEURES (2 jours ouvrables).

SERVICE D'IMPÔT de tous genres • 10 bureaux, 35 kiosques dans les centres commerciaux et... à domicile depuis 16 ans.

• déclaration d'impôt provincial: 5\$
— si on prépare votre déclaration fédérale
— remboursement d'impôt foncier non-compris

Je touche mon argent rapidement!



Une bonne raison de sourire!

IMPÔT RAPIDE

• 3204, Grande Allée, St-Hubert 462-3951
• 940, Legault, Greenfield Park 678-2121
• Place de la Cité, Laprairie
• Place Brossard
• Centre régional Châteauguay
À domicile: André Pomerleau: 656-2827
Loranda Blais: 632-8669

Siège social:
12,885, rue Jean Grou,
Montréal
(514) 353-1880

**ACHAT DE
REMBOURSEMENTS D'IMPÔT** Argent comptant

DES RÉCOMPENSES

Hier soir, j'ai recueilli des fonds pour la Fondation canadienne des maladies du rein, en faisant du porte à porte.
"He oui, moi. Ça n'a rien d'extraordinaire. Ça n'a pris qu'une heure, c'est tout."
Ma partie de squash? Je pourrai toujours la jouer la semaine prochaine. "C'est pas grave. De toute façon, j'avais envie de changer d'exercice."
Quand j'ai vu l'annonce la première fois, je me suis dit: "Désolé, pas le temps."
Et puis j'y ai repensé. Une heure par soir, pendant une semaine, c'est dans mes moyens. Et si je peux aider, pourquoi pas?
J'avais tellement le trac que je m'y suis reprise cinq fois avant de frapper à la première porte. Je montais l'escalier, je redescendais, je remontais. Puis je me suis dit: "He, qui fermerait la porte à une si belle fille?"
"Vous savez quoi? Je me suis amusée!"
C'est amusant de recueillir des fonds quand on sait que cet argent servira à des gens qui en ont vraiment besoin.
Ma mère disait toujours, la gentillesse n'a jamais fait de mal à personne. Et moi je vous le dis, ça fait du bien comme c'est pas permis! Des récompenses? Vous verrez, il y en a plein.

**SOYEZ
UN BÉNEVOLE.
UNE HEURE
PAR SOIR,
PENDANT
UNE SEMAINE.**

1-800-361-7494

LA FONDATION CANADIENNE
DES MALADIES DU REIN

Je profite du mois de mars!
Je veux donner plus de chances... à la vie.

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Prov.: _____
Code Postal: _____
Téléphone: () _____
La Fondation canadienne des maladies du rein.
C.P. 3470, Succursale "D"
340 Laurier Ouest,
Ottawa (Ontario) K1P 5W7

EMPLOI ET IMMIGRATION CANADA VOUS INFORME...

« LES PERSONNES HANDICAPÉES ET L'EMPLOI »

Dans l'élaboration de ses divers programmes de création d'emplois, Emploi et Immigration Canada a porté une attention particulière aux personnes handicapées, pour faciliter leur intégration au marché du travail, en créant des projets spéciaux tels :

- projets Extension
- Accès-carrière

Le programme national de formation a prévu deux (2) types de formation pour les personnes désirant acquérir des compétences nouvelles pour obtenir un emploi bien rémunéré, permanent et apportant des satisfactions. Il s'agit des programmes suivants :

- FORMATION EN COURS D'EMPLOI
- FORMATION EN ÉTABLISSEMENT

FORMATION EN COURS D'EMPLOI

Ce programme de formation offert par certains employeurs permet de mettre en valeur les compétences acquises. Au cours de la formation, un salaire normal est versé à l'employé.

FORMATION EN ÉTABLISSEMENT

Le programme vise à améliorer les perspectives d'emploi en offrant divers cours, tels : les mathématiques, les langues. En cours de formation, diverses aides financières sont prévues :

- allocation de formation ou prestations d'assurance-chômage
- allocations de déplacements.

Si un de ces programmes vous intéresse et que vous aimeriez en savoir plus long, il suffit de téléphoner au Centre d'emploi du Canada de votre localité (en consultant l'annuaire téléphonique, pages bleues, rubrique Emploi et Immigration Canada) et prendre rendez-vous avec un conseiller.

PROJETS EXTENSION

Ces projets offrent des services de consultation et d'emploi aux personnes ayant besoin d'une aide spécifique pour trouver et conserver un emploi. Les projets Extension sont dirigés par des organisations communautaires et les conseillers possèdent la formation requise pour dispenser des services adaptés aux besoins de leur clientèle cible.

ACCÈS-CARRIÈRE

Les jeunes handicapés physiques ou mentaux peuvent acquérir une expérience en milieu de travail grâce à ce programme. Le gouvernement paie une partie de leur salaire afin de leur donner l'occasion d'acquérir de nouvelles compétences.

LES PROGRAMMES DE FORMATION

Se prendre en main être soi-même

Je suis le premier responsable de mon bonheur tout comme je suis l'auteur de mon malheur. La première attitude vers le bonheur c'est de ne rien attendre de l'extérieur et de faire soi-même le premier pas vers les autres. Celui qui attend des autres sera déçu car, en général, les autres sont occupés et préoccupés de leurs propres problèmes. Si tu attends toujours, tu seras triste. Les gens ont pris l'habitude de réclamer et d'attendre que ce soient les autres qui fassent le premier pas. Personne n'est dans l'obligation de satisfaire ni tes désirs, ni tes caprices. "Ce que vous voulez que les autres fassent pour vous, faites-le vous-mêmes".

Ni les autres, ni les biens extérieurs peuvent faire ton bonheur. Tant et aussi longtemps que le

bonheur que tu cherches est lié aux autres et à la possession des biens extérieurs, tu ne seras jamais heureux. Si ton bonheur ne dépend d'aucun objet, d'aucune possession, il vient d'en haut et tu découvres en toi-même, dans ton moi profond, la source du bonheur. Alors, tu te réjouis, et tu ne sais même pas pourquoi tu es heureux. Voilà le vrai bonheur.

Peu importe ce que disent et pensent les autres à ton sujet. Ce qui compte, c'est ce que toi tu penses et dis de toi-même à ton sujet. Ce qui te rend fort et te fait grandir, c'est de réaliser ce qui monte en toi, ce qui aspire à vivre au fond de ta conscience.

Je suis moi. Les autres sont les autres. Je m'occupe de moi et je laisse les autres s'occuper d'eux-mêmes. Je laisse

les problèmes à l'extérieur de moi. Si je décide de m'occuper des autres, je le fais par goût et par plaisir et je n'attends aucune récompense ou reconnaissance pour mes services rendus. Je tire mon plaisir et ma récompense du simple fait de rendre service. Le fait de rendre service devient ma propre satisfaction.

Je ne suis pas en ce monde pour répondre aux attentes des autres. Les autres ne sont pas en ce monde pour répondre à mes attentes. Je n'ai aucun droit sur les intentions, les gestes et les désirs des autres et vice-versa, ceci, aussi bien pour mes parents que pour mes enfants. Je peux prendre la responsabilité d'aimer les autres mais je n'ai aucun droit d'exiger que les autres m'aiment pour ce que je

suis ou fais, fussent-ils mes enfants ou mes débiteurs. Je peux mériter l'amour du prochain. N'exige pas l'amour des autres, mérite-le.

De mon attitude, la qualité de mes sentiments. J'ai de bons ou mauvais sentiments selon ma façon de voir la réalité. Si mon attitude est vraie, je me sens bien en tout temps, en tout lieu et avec tout le monde. Si j'ai une fausse attitude, je me sens mal en tout temps, en tout lieu et avec tout le monde.

Par la qualité de ma vie intérieure, je me construis le monde dans lequel je vis. Par mon attitude intérieure, je décide (inconsciemment ou non) des conditions bonnes ou mauvaises, dans lesquelles je vivrai intérieurement. "Vous les pharisiens, c'est l'extérieur de la coupe et du plat que vous purifiez, mais votre

intérieur est rempli de rapacité et de méchanceté. Insensés!... Donnez en aumône ce qui est dedans, et alors tout sera pur pour vous" (Luc 11, 39-41)

Suis-je mon meilleur ami? Si je me traite bien, alors je traiterai bien les autres. "Tu aimeras ton prochain comme toi-même" (Luc 19,18). La mesure de l'amour que tu as pour ton prochain est identique à celle que tu as pour toi. "Comment pourriez-vous dire (faire) de bonnes choses alors que vous êtes mauvais" (Matt. 12,34). Si je ne peux voir et goûter la vérité qui est en moi, comment pourrais-je voir et goûter la vérité qui est dans les autres? Si je ne suis pas bien dans ma peau, comment être bien

(suite à la page 23)

VENEZ PROFITER DE NOS SPÉCIAUX

MAINTENANT NOUS FABRIQUONS EN MAGASIN BUFFET FROID ET SALADE POUR RÉCEPTION, BANQUET, MARIAGE

POUR RÉSERVATION ET INFORMATION 659-6449



PRIX EN VIGUEUR DU 16 AU 20 JANVIER 1985.

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.

CLÉMENTINES

Grosneur 144
IMPORTÉES

49^c lb (1.08 kg)

PIMENTS VERT

Grosneur Large
Produit Floride

49^c lb (1.08 kg)

POMMES

Granny Smith
Grosneur 138
Produit France

49^c lb
(1.08 kg)

RADIS

CELLO 1 LB
Produit Floride

39^c ch.

**BOEUF HACHÉ
MAIGRE
CATÉGORIE A-1**

2.29 lb
(5.05 kg)

MAGASIN DE LAPRAIRIE SEULEMENT

**BOEUF À RAGOÛT
DÉOSSÉ
CATÉGORIE A-1**

2.38 lb
(5.25 kg)

MAGASIN DE LAPRAIRIE SEULEMENT

**BIFTECK OU ROASTBEEF
DE CÔTE
CATÉGORIE A-1**

3.58 lb
(7.89 kg)

MAGASIN DE LAPRAIRIE SEULEMENT

CAMENBERT

Marque St-Éloi
Produit Anco

4.19 lb
(9.23 kg)

MAGASIN DE LAPRAIRIE SEULEMENT

CHEDDAR DOUX

BLANC OU JAUNE
MARQUE
ST-GUILLAUME

2.99 lb
(6.59 kg)

ARACHIDES

Sans écalles

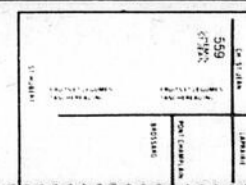
1.29 lb
(2.84 kg)



FRUITS ET LÉGUMES TASCHEREAU INC.

559 CHEMIN ST-JEAN LAPRAIRIE 659-6449

3805 Boul. Taschereau, St-Hubert 676-1981



LE REFLET - Mercredi le 16 janvier 1985 - page 21

Canada Employment and Immigration Canada

ANGLAIS COURS DE CONVERSATION LPS

UN COURS FAIT SUR MESURE

- Un cours dispensé à Brossard;
- Cours pour débutant;
- Cours de perfectionnement;
- \$295 (déductibles pour fins d'impôts);
- Groupes de 4 à 8 élèves;
- Méthode visuelle exclusive;
- Professeurs compétents, dévoués;
- LPS, compagnie 100% canadienne.

INSCRIPTION: (entre 17h. et 21h.)
Mercredi: le 30 janvier 1985.
ADRESSE: Hôtel des Nations
7355 Marie-Victorin (rte 132)
Brossard

LPS (langues, productions, services Ltée)

Siège social: 11 Fraser, Place Bonaventure,
C.P. 713, Montréal H5A 1C8
Tél.: (514) 878-2821

Reconnu par le Ministère de l'Éducation, culture personnelle
Permis NO 749567

Spectacles

**MURIELLE
FOURNIER
EN VILLE**

collaboration spéciale
STAN CHERRY



**Le comité des spectacles
de la polyvalente la
Magdeleine et le Journal
Le Reflet présentent
la pièce "Broue"**

Après plus de 900 représentations, la pièce qui a connu le plus grand succès au Québec dans les dernières années "BROUE" sera jouée à La Prairie. En effet, c'est samedi le 23 février à l'auditorium de la polyvalente La Magdeleine que vous pourrez constater par vous-mêmes sur quoi repose le succès de cette pièce qui a reçu un accueil chaleureux du public, tant au Québec qu'à l'étranger.

Pour répondre à la grande demande, une compagnie de tournée a été mise sur pied dans un même décor, mêmes costumes et même mise en scène que la pièce originale. Cette compagnie de tournée regroupe trois excellents comé-

diens qui ont maintes fois fait leurs preuves: GUY MIGNAULT, MARCEL LEBOEUF et PATRICE L'ÉCUYER.

GUY MIGNAULT

Sorti du Conservatoire de Montréal en 1970, il a fait plusieurs tournées importantes, dont cinq tournées pan-canadiennes, deux tournées en Nouvelle-Angleterre et en Louisiane, et quelques-unes avec le Centre National des Arts d'Ottawa. Passant une multitude de pièces dont "Le sauteur de Beaucaanton", "Un simple soldat", "Le Cid", "Notre petite ville", "L'école des femmes", "Le Misanthrope", "La ruée vers Laure" et "Est partie comme un p'tit poulet", dont il est co-auteur. Il a également signé de nombreuses mises en scènes, a joué à la télévision et au cinéma, entre autre dans le film de Gilles Carle "Le crime d'Ovide Plouffe".

MARCEL LEBOEUF

Issu de l'École Nationale de théâtre de Montréal en 1977, il a notamment passé six mois en tournée avec le Centre National des Arts. Parmi la vingtaine de productions théâtrales auxquelles il a participé, mentionnons: "En ville", "Je suis un ours", "Les trois mousquetaires" et "Voyage de noces", un succès l'été dernier. Il joue présentement dans "La nuit des petits couteaux", pièce à l'affiche de la salle Fred Barry, dans le téléroman "Les Moineau et les Pinson" et dans la série pour enfants "Minibus". Il est membre de la LNI depuis 5 ans.

PATRICE L'ÉCUYER

Il a terminé ses études au Cegep Lionel-Groulx de Sainte-Thérèse en 1982. Il a joué en tournée avec le TPQ dans "Le malade imaginaire" et on l'a vu dans "La jungle des villes" de Bertolt Brecht et

dans "La Coupe Stainless" l'été dernier à Sainte-Agathe. Depuis trois ans, il est membre de la LNI, avec qui il a effectué une tournée en Europe. De plus, il fait présentement partie de la distribution du téléroman "La bonne aventure", où il incarne Denis et personnifie Luc dans le téléthéâtre "La Pépinière".

SPECTACLE DE JANUSZ ET MAGDELENA AU RESTAURANT BUTCH BOUCHARD

Dès le 4 janvier au Restaurant Butch Bouchard, 881, boul. de Maisonneuve est, Montréal, le baryton JANUSZ WOLNY et la pianiste virtuose MAGDALENA KOWALEWSKA se produiront en spectacle et ce, pour une durée de trois mois. Les représentations auront lieu le vendredi et samedi dès 19h30 et le dimanche dès 18h30.

Un choix d'extraits d'opéras et d'opérettes, de chants de folklore et de succès populaires interprétés en français, anglais et dans plusieurs langues.

Soyez donc tous au rendez-vous où la belle musique accompagne un bon repas. JANUSZ WOLNY et MAGDELENA KOWALEWSKA sont d'origine polonaise et la renommée a déjà dépassé les frontières de l'Europe où ils se sont mérités de nombreux premiers prix dont certains parmi les plus prestigieux.

Pour réservations: Restaurant Butch Bouchard, 881, boul. de Maisonneuve est, Montréal, tél.: 527-1221.

LES SOIRÉES DES GOURMETS sont planifiées avec tout un programme pour vous faire déguster la cuisine des pays les plus populaires. Nous travaillons en collaboration avec des ambassades, des consulats et des compagnies aériennes afin de recréer l'atmosphère exotique de ces pays. Un soir par mois, débutant le 23 janvier. Inf. 284-0333.

SOIRÉES INTERNATIONALES DES GOURMETS. Le mercredi 23 janvier — Destination: Grèce préparée par le Restaurant Milos. Deux dates importantes à retenir: LA ST-VALENTIN - le 14 février - LA FÊTE DES SECRÉTAIRES - le 24 avril.

"MA PREMIÈRE CHANSON": DOUZE VEETTES EN ACCORD AVEC LES ENFANTS. Voici un disque d'une grande originalité qui fera un cadeau hautement apprécié des enfants comme des parents. "MA PREMIÈRE CHANSON" regroupe douze textes écrits par des écoliers de 6 à 12 ans, mis en musique et interprétés par quelques-uns des plus grands noms de la chanson québécoise et française.

Imaginez Yves DUTEIL, Robert CHARLEBOIS, Francis LALANNE, Fabienne THIBAUT, Jean LAPOINTE, Michel JONASZ, Bernard LAVILLIERS, Alain SOUCHON, Marie-Paule BELLE, Jean VALLÉE, Ricet-BARRIER et Roland MAGDANE réunis sur un même disque... pour qu'un rêve devienne réalité!

On doit cet album sans précédent à l'initiative d'Anne MOREL, une jeune productrice québécoise, qui eût la brillante idée d'organiser un grand concours invitant les enfants des écoles primaires de France, de Belgique, de Suisse et du Québec, à écrire des textes de chansons.

FASHION SHOW AU RESTAURANT ORVIETTO. Dernièrement avait lieu au restaurant Orvietto de Dollard des Ormeaux la dernière présentation mode dont la durée de 9 semaines consécutives. Pour cette occasion spéciale des noms aussi prestigieux furent présents comme par exemple: Courreges de la rue Crescent, D. Porthault lingerie de la rue Crescent, Perry Ellis linge Portefoglio, Arpeges pour le printemps, Ravud de Côte Vertu et Rockland pour la croisière, Marc D'Alcy et les fêtes un

BAR CHEZ JOHNNY

97 ST-PIERRE, ST-CONSTANT

MUSIQUE POUR TOUS LES GOÛTS
DANSE SOCIALE ET

MUSIQUE
LATINE



INTERNATIONALE
Du
mercredi au dimanche
ENRICO RICCIUTI

RIGOLADE
TOUS LES
VENDREDIS

SUD
AMÉRICAIN

SALLE DE RECEPTION
SUR RÉSERVATION

638-0218

Johnny
Covino

Studio 904

904 NOTRE-DAME, ST-RÉMI

**TOUS LES JEUDIS SOIRS
SUPER SOIRÉE ROCK**

**DIMANCHE SOIR
CONCOURS DE MISS STUDIO
904**

\$3,000.00

EN PRIX

**VENDREDI SOIR
CONCOURS: CHERCHEZ L'HOMME
TROUVEZ LA FEMME**

Pour renseignement
Sylvie Tremblay

454-4051 du jeudi au dimanche soir

C'est donc un rendez-vous à ne pas manquer dans la région, samedi le 23 février à 20h30. Les billets seront en vente dès jeudi le 10 janvier aux endroits suivants: PROVI-SOIR La Prairie (659-1304), PROVI-SOIR Candiac (659-2537), PHARMACIE ANDRÉ PALARDY, Delson (638-1414).

SEXY BAR



FILMS
ÉROTIQUES

de 11h00 a.m.
à la fermeture

DANSEUSES
★ NUES ★

de 15h00
à la fermeture

SAMEDI SOIR

Soirée
des
Dames

★ avec ★

GOGO
BOYS

HAPPY HOUR:

De 16h00 à 19h00
De 22h00 à 23h00

2 bières \$3.00

Forts 2 pour/1

27 ROUTE 132

DELSON

(suite de la page 22)

assortiment de sa plus belle collection. Les fourreaux Impact du dessinateur Marcel Leclerc. Le tout en grande promotion.

Dans le magazine Clin d'Oeil de la semaine du 10 déc. on pouvait y admirer la ligne des fêtes de la Boutique Isabelle l'Espérance de Delson pour la femme de taille forte. Doris Hamelin le mannequin exclusif à cette superbe ligne dont elle a eu l'honneur de présenter. C'est dans la joie et la promesse d'y revenir que je terminais cette série des plus agréables à coordonner. Un gros remerciement au propriétaire Derek Riga et sa charmante et dévouée gérante Donna et tout le personnel et à la prochaine.

UN VILLAGE DE FOUS (Théâtre Port-Royal, du 4 janv. au 2 fév. 85 inf. 842-2112). Une traduction de Benoit Girard de "Fools" de Neil Simon. Dans un petit village de la vieille Russie, les habitants sont complètement dépourvus d'intelligence. Il semble qu'un sortilège les en a "allégés". Léon, le nouvel instituteur, bravera tous les mauvais sorts par amour pour Sophie. Sera-t-il atteint de la même "maladie"? Gilbert Lepage orchestre ce "village de fous" peuplé par Hélène Loïselle, Gilles Pelletier, Louise Turcot, Kim Yaroshevaskaya, Jean-Louis Millette, Roger Lebel, Hubert Loïselle, Jean Deschênes, Louis de Santis... 20h; samedi: 17h et 21h. 7,50\$ à 15\$.

EN BRÈVE: Les Prés restaurant-café (320 boul. Taschereau, Greenfield Park). Hamburgers nappés de sauces différentes, croque-monsieur, salades, desserts maison. Ouvert tous les jours. Principales cartes de crédit acceptées.

LE PORTAGE du Bonaventure Hilton International: FIRST CHOICE — du 8 janvier au 19 janvier 1985; COASTERS du 22 janvier au 26 janvier 1985; TONY TILLMAN du 29 janvier au 9 février 1985. LE PORTAGE est ouvert du mardi jusqu'au samedi. Les représentations ont lieu à 21h30 et 23h30 les mardi, mercredi, jeudi, à 22h et minuit les vendredi et samedi. Les frais de spectacle sont de 4\$ durant la semaine et de 6\$

la fin de semaine, 878-2332.

Les 11, 18 et 25 janvier, dans le cadre de "Vendredi chaud", Radio-Québec diffusera les trois scénarios gagnants du concours 1983. Denis Therriault, Sylvain Fournel et Jacques Lazure vous invitent à venir les rencontrer et à visionner des extraits de leurs dramatiques réalisées par Hélène Gédalof-Kurgansky. (Aïrenem) Micheline Guertin (Écaïlle) et Robert Desrosiers (Le commando des Sans Soleil).

"C'est beaucoup mieux comme ça", sur étiquette Melon-Miel, distribution TRANS-CANADA. Les paroles magnifiques de ce 45 tours sont signées M. Jouveaux et Jeff Barnel, tandis que Jean-Jacques Lafon en a créé la musique. "C'est beaucoup mieux comme ça" est un titre qui annonce une couleur positive, une émotion avec une belle sensibilité, une belle sagesse, et Ginette Reno nous l'interprète avec une voix qui de jour en jour prend encore plus de maturité et encore plus de profondeur.

NOUVELLES DU MONTE CARLO: LARRY ROBINSON et PIERRE BOUCHARD deviennent respectivement les porte-parole de notre nouvelle acquisition LA CAGE AUX SPORTS située au 395 rue Lemoyne, tout près du Monte Carlo. C'est un endroit fort intéressant pour les côtes levées et le poulet.

Pour 1985 LES ABONNEMENTS CORPORATIFS sont disponibles pour les compagnies désirant se prévaloir du club plus fréquemment, au coût de 400\$, ce qui donne droit à cinq membres par compagnie. Les membres peuvent bénéficier d'une ristourne de 25% au RESTAURANT LES SERRES ainsi qu'au BODDLES JAZZ & RIBS du lundi au jeudi inclusivement, en soirée; vous devez présenter votre carte de membre 1985.

Une fois par mois, le Monte Carlo sera décoré et transformé en super cabaret avec animation et artistes invités.

LES PETITES DÉBROUILLARD

par le professeur Scientifique

Quel curieux mélange!

Si vous ajoutez une quantité d'un liquide à une quantité identique d'un autre liquide, obtiendrez-vous exactement le double du volume? Bien sûr, le volume total de 100 ml d'eau ajouté à 100 ml d'eau sera de 200 ml. Mais il n'en est pas de même pour tous les mélanges. Vous en doutez? Cette expérience aura tôt fait de vous convaincre.

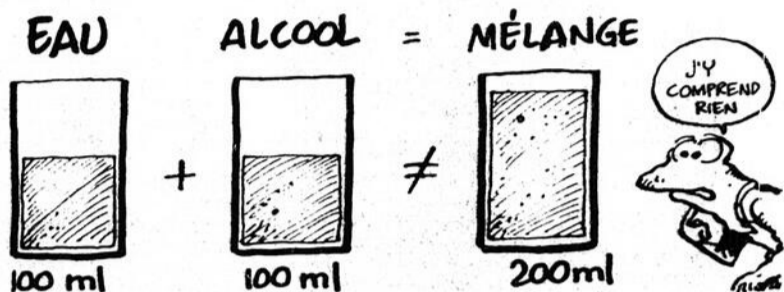
Versez 100 ml d'eau dans une tasse à mesurer. Ajoutez-y la même quantité d'alcool à friction. Surprise: le volume total de ces deux liquides est inférieur à 200 ml!

A quoi doit-on cette réaction? Les molécules d'alcool entretiennent une liaison particulière avec celles de l'eau: lorsqu'elles se rencontrent, ces molécules se serrent les unes contre les autres. Elles occupent donc moins d'espace

et le volume des deux liquides est moindre. Répétez l'expérience avec d'autres liquides tels le vinaigre ou l'eau de Javel. Vous obtiendrez des réactions similaires.

Un solide peut se comporter de la même façon avec un liquide. Par exemple, le sucre réagit avec l'eau chaude et il se dissout: les molécules de sucre se séparent et s'infiltrent entre les molécules d'eau. Le volume du liquide n'est donc pas augmenté de façon significative.

Faites l'expérience avec d'autres solides, de la poudre de café instantané par exemple. Essayez de trouver une bonne méthode pour mesurer avec précision toutes les quantités de vos mélanges et comparez vos résultats.



Invitation à Ville Mercier

Les parents de la GARDERIE PATACHOU de Ville Mercier vous invitent à venir visiter la garderie, récemment ouverte. Venez constater ce qui se passe dans ce petit monde, à tous les jours. Amenez vos enfants apprécier chaque local, chacun plus intéressant l'un que l'autre: salle de grande motricité, salle de jeux de rôle, salle jeux d'eau, salle d'art plastique. On vous y

attend samedi le 19 janvier prochain de 10h à 17h au site de notre garderie, 46, boul. Saint-Jean-Baptiste ouest, Ville Mercier. Amenez vos voisins(es) ainsi que vos amis(es). Des visites guidées ainsi que collations vous seront offertes. Information: 691-2457.

Au plaisir de vous rencontrer.

Céline Ouimet,

comité
accueil-information

La Société canadienne de la Croix-Rouge

Sauriez-vous comment aider une victime d'un accident de la route? Un membre de votre famille s'étouffe et ne peut plus respirer. Connaissez-vous le moyen de le sauver?

Si vous ne pouvez répondre à ces questions, vous devriez vous inscrire à un cours de Secourisme général, donné par la Société canadienne de la Croix-Rouge, au 2170, boulevard Dorchester

ouest, à Montréal. Le cours, d'une durée de 24 heures, comprend une partie théorique et de la mise en situation. Il se donne à raison de 3 heures par semaines et débute à la fin du mois de janvier 1985.

Pour vous inscrire ou pour avoir de plus amples renseignements, appelez Madame Marlène Thomas au 937-7761, poste 271.

(suite de la page 21)

Se prendre en main

dans la peau des autres. Si je n'ai pas encore appris à me traiter comme un être humain merveilleux comment pourrai-je le faire pour les autres. L'être humain voit chez les autres ce qu'il porte en lui. Il arrive à l'homme ce qui lui ressemble.

Je me dois d'agir selon les élans de mon cœur, non d'après les attentes des autres. Quoique je dise, quoique de fasse, il y aura toujours des gens à qui je ne plairai jamais. Déjà, la légende d'Esoppe le racontait. Alors,

j'occupe mon propre territoire sans écraser les autres. En respectant mon territoire physique, psychologique, social et spirituel, je cours la chance de respecter celui des autres.

Je suis libre. Les autres aussi sont libres. Quand je fais quelque chose je le fais dans le respect de ma propre liberté et de celle des autres.

J'agis par goût et par plaisir en répondant à ce qui monte en moi et qui vient d'en-haut. Aime ton prochain comme toi-même. Tout ce que tu désires que les autres fassent pour toi, fais-le toi-même.

Vis, laisse vivre et profite-en.

Léon Robichaud

Sous nouvelle administration

chez
JoFré

anciennement "Hôtel
Le Vieux Prince"
632-1263

Cuisine
Nouveau
concessionnaire
**Richard
Quesnel**
chef-cuisinier

Nouveau décor et
nouvel aménagement

Nouveau
Musicien

**MICHEL
JACQUES**

Organiste - Pianiste
- Fantaisiste

Jeu-Ven-Sam-Dim
Tenue vestimentaire appréciée



4625 Boul. Marie-Victorin,
Ville Ste-Catherine

NOUVELLE ADMINISTRATION

Au Restaurant Le Fanal de St-Constant



Lise Girard
(Anciennement du
Casse-croûte Chez Lise)

OUVERT
6 jrs par semaine
de 5h30 à 14h00

RÉ-OUVERTURE LUNDI 21 JANVIER '85

Bienvenue à tous mes anciens et nouveaux clients

RESTAURANT LE FANAL

98 St-Pierre, St-Constant

632-4190

**JEUDI AU
DIMANCHE SOIR
NOS FAMEUX DINERS**

5 services
à **\$7.77**

INCLUANT: la soupe maison, ou jus, la salade césar ou du chef ou entrée lasagne, dessert maison.

SALLE DE RÉCEPTIONS
MONTE CRISTO
LE BAR • TERRASSE

Le Complexe amusant de La Prairie

354 boul. Ste-Élisabeth,
La Prairie

659-1917

COMPTOIRS
AUTORISÉS À
RECUEILLIR
VOS
PETITES
ANNONCES
ET VOS
COMMUNIQUÉS

CANDIAC
NETTOYEUR RYAN
21 MONTCAIRM
(CENTRE D'ACHAT)
659-9762
JOURNAL LE REFLET
Centre commercial Candiac
Porte 3A
voisine de Steinberg
deuxième étage

DELSON
DÉPANNÉUR DELSON
63 BOUL. GEORGES-GAGNÉ
632-3360
PHARMACIE PALARDY
PLAZA DELSON
638-1414
ACCOMMODATION DELSON
105 PRINCIPAL
638-0008

SAINT-CONSTANT
DÉPANNÉUR GILLES
32 SAINT-PIERRE
632-4278
DÉPANNÉUR
SAINT-CONSTANT
99 SAINT-PIERRE
632-4810
DÉPANNÉUR SAINT-RÉGIS
46 SAINT-RÉGIS
632-3885

SAINTE-CATHERINE
DÉPANNÉUR
ROLLAND
1010 Union,
Ste-Catherine, Qué.
632-0900
DÉPANNÉUR BRODEUR
780 Central
Ville Sainte-Catherine
638-0851

LA PRAIRIE
PHARMACIE GRATTON
& L.P. HÉBERT
408 STE-ÉLISABETH
659-1937
MONSIEUR RASOIR
769 STE-ÉLISABETH
659-2272
BONI-SOIR
753 CHEMIN SAINT-JEAN
659-2315

SAINT-RÉMI
PHARMACIE NADEAU
901 NOTRE-DAME
454-3981
JEAN-PAUL PAYANT
(DÉPANNÉUR
CHANTECLERC)
73 SAINT-THÉRÈSE
454-3254

SAINT-PHILIPPE
ET
SAINT-MATHIEU
DÉPANNÉUR
CLAUDINE
659-2319

Nous regrettons de ne pouvoir accepter vos petites annonces au téléphone. Veuillez s.v.p. vous adresser aux endroits ci-contre.

LES PETITES ANNONCES

\$5.00 pour les quinze premiers mots. 10 cents du mot additionnel. Cuquette lundi matin.

LOGEMENTS À LOUER

PLACE Richelieu, secteur tranquille, 3 $\frac{1}{2}$, 4 $\frac{1}{2}$, 5 $\frac{1}{2}$ à louer, régulier ou mini-split, 309\$ à 462\$/mois, chauffé, eau chaude fournie, électricité et taxes payées, service conciergerie, pas d'animaux, références requises, 671-5507.

À LA PRAIRIE, je désire partager mon logement avec personne sérieuse, âgée entre 20 et 35 ans, 659-0844.

BACHELOR 2 $\frac{1}{2}$, situé près du centre d'achat Delson, libre immédiatement, 638-2096, 659-9750.

CANDIAC, 4 $\frac{1}{2}$ chauffé, 365\$ par mois, libre immédiatement, soir 632-2511.

LA PRAIRIE 2 $\frac{1}{2}$, 3 $\frac{1}{2}$, et 4 $\frac{1}{2}$ libres immédiatement, meublés, chauffés, éclairés 330\$ par mois, meublés, non chauffés 260\$ et 320\$ par mois, 659-5944, 659-6039.

LA PRAIRIE 3 $\frac{1}{2}$, 4 $\frac{1}{2}$, 5 $\frac{1}{2}$, taxes d'eau incluses, tapis mur à mur, stationnement extérieur, dépanneur sur place, adjacent toutes commodités, 659-9951.

CANDIAC 3 $\frac{1}{2}$, 4 $\frac{1}{2}$, 5 $\frac{1}{2}$ à louer, pour inf.: 632-7082, 462-2990.

PLACE Cloutier La Prairie, 4 $\frac{1}{2}$, eau chaude fournie 310\$/mois, 659-3006.

PLACE Cloutier, 2 grands 5 $\frac{1}{2}$, un demi sous-sol, un premier étage, pas chauffé, pas éclairé, eau chaude fournie, 350\$/mois, 659-3006.

STE-CATHERINE, rue Union, grand 4 $\frac{1}{2}$, libre immédiatement, 1er plancher, Denis Raymond, 632-3773, 679-3011.

LA PRAIRIE, 5 $\frac{1}{2}$ pièces, 1 étage, près Polyvalente et Centre industriel, stationnement, conciergerie, 659-4727 ou 659-9954.

LA PRAIRIE à sous-louer, 4 $\frac{1}{2}$ très propre, taxe d'eau incluse, eau chaude fournie, stationnement extérieure, tapis mur à mur, sortie laveuse sècheuse, 320\$, 659-4722.

LOGEMENTS 1 $\frac{1}{2}$, 2 $\frac{1}{2}$, 3 $\frac{1}{2}$ meublés et chauffés, 659-1368.

BAS de duplex, sur rue Conrad-Pelletier, grand 5 $\frac{1}{2}$, avec garage, chauffé, eau chaude fournie, 525\$/mois, 659-1050, 659-1339.

LA PRAIRIE 4 $\frac{1}{2}$ poêle fourni, 185\$/mois, 659-4647.

BORD du fleuve, à Candiac, mois gratuit, 4 $\frac{1}{2}$, 5 $\frac{1}{2}$, site agréable, piscine privée, grand stationnement, entrée laveuse, sècheuse, chauffage inclus, libres immédiatement, 160 boul. Marie-Victorin, 632-6688.

CANDIAC mois gratuit, 3 $\frac{1}{2}$, 4 $\frac{1}{2}$, 5 $\frac{1}{2}$ presque neufs, coin tranquille, tapis mur à mur, lave-vaisselle, stationnement, entrée laveuse-sècheuse, chauffage électrique, libre immédiatement au 32 Place Mercier près de Saint-François-Xavier, 632-4152.

4 $\frac{1}{2}$ chauffé, éclairé, sous-sol de bungalow neuf, tapis mur à mur, grande cour, stationnement privé 400\$ par mois, 632-8423 après 3 hres p.m.

À LOUER sous-sol 4 $\frac{1}{2}$ avec foyer, eau chaude fournie, 295\$ par mois, libre immédiatement, 638-1997

GRAND 5 $\frac{1}{2}$ à louer rue Union cour clôturée, propre, libre 1er février 320\$ par mois, 632-0192, 632-1766.

5 $\frac{1}{2}$ à louer en face de l'école. Pour le 1er février, Ste-Catherine, inf.: 638-1259.

LA PRAIRIE 1045 Place White, grand 4 $\frac{1}{2}$, chauffage eau chaude, taxes, stationnement fournis libre, 659-5935, 659-2278. 390 Conrad Pelletier apt 4 $\frac{1}{2}$, non chauffé, libre, 659-6752, 659-4997, 454-3056 prop.

ST-RÉMI 3 $\frac{1}{2}$, chauffage électrique, libre immédiatement, après 5 hres, 454-9524.

SECTEUR Place Mayer, 3 $\frac{1}{2}$, 4 $\frac{1}{2}$, 5 $\frac{1}{2}$ à louer, toute commodité, service de conciergerie, 659-0903.

À LOUER, personne sérieuse, chambre et cuisine séparée, tout fourni, stationnement, 659-2357.

JOLI petit 4 $\frac{1}{2}$ à sous-louer, très propre, dans duplex, au 2e étage, situé au bord de l'eau à Brossard. Peinture faite l'an passé, chauffage électrique, entrée laveuse/sècheuse, tapis mur à mur, stationnement privé: 230\$/mois, électricité en sur. Libre le 1er février. Pour information, appelez au 659-6986 soir.

LA PRAIRIE haut de duplex, grand 5 $\frac{1}{2}$, tapis libre immédiatement, 400\$ non chauffé, rue Ste-Catherine, 659-9954 soir.

LA PRAIRIE 3 $\frac{1}{2}$, sous location, pour mars 85, poêle, frigidaire, plusieurs extras, 340 Conrad Pelletier apt 3, soir 659-5649.

À SOUS-LOUER, 5 $\frac{1}{2}$ Place de Guise, Candiac, libre, 1er février, 638-1391, concierge: 632-7082.

DELSON, grand 4 $\frac{1}{2}$ aps, 250\$/mois, libre immédiatement, jour: 659-6684, soir: 638-1808.

BAS de duplex à sous-louer, pour 1er mars, 6 aps $\frac{1}{2}$, installation pour poêle à combustion lente, électricité payé, 632-6123 après 6 hres.

CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE à louer, meublée, frigidaire inclus, au 285 rue Principale, à Delson, 100\$/mois, 632-2460.

CHAMBRE à louer poêle et réfrigérateur, pour homme tranquille de préférence, 659-5038.

BIEN éclairée, poêle, frig., stationnement, entrée privée, pour une personne 37\$ par sem., 659-0392.

LOCAUX À LOUER

ENTREPOT à louer 100,00\$ et plus par mois, 632-5211, 632-9017.

LOCAL commercial à louer, 25'x80' et possibilité d'entreposage, 632-2710.

659-2292
MEUBLES NEUFS
OU USAGÉS
Hangar
du meuble
poêle, frigidaire,
meubles divers
467 St-Georges
Laprairie

638-2122, 55B St-Pierre, St-Constant.

MAISONS À VENDRE OU À LOUER

ST-CONSTANT, près école, splendide bungalow, 7 pièces, très propre. Construction 79, occupation immédiate ou à discuter, \$54,900. Nouveau sur le marché. Nicole Cyr, 465-3263, SOCIÉTÉ IMM. SÉLECTION INC. COURTIER

ST-RÉMI: Bas prix bungalow secteur recherché, 6 pièces beau terrain. Claude Ste-Marie 871-8090/671-4422 MONTREAL TRUST COURTIER.

BUNGALOW '77, 3 ch. à c. chauffage électrique, à bas prix, faut voir Montréal Trust, 454-9817.

MAISON avec 8 arpents de terre à St-Rémi, 454-4763.

MAISON MOBILE très belle 68x14 avec florida room très bien située, 30,000\$ meublée, St-Constant, 632-9226.

ST-MICHEL, village, bungalow 1976 très propre, grand terrain, taxes basses, négociable, propriétaire, 382-6765.

MAISON à louer secteur Cote Ste-Catherine, cour clôturée ainsi que grand stationnement, 475\$, 632-5031.

ST-CONSTANT, cottage luxueux 32x48 avec garage genre professionnel, sous-sol fini, terrain paysager, plusieurs extras, pas d'agent, 632-8071.

SECTEUR DELSON 24'x42' sous-sol fini, poêle Franklin, cabanon, arbres matures & beaucoup d'extras, 632-2453.

DELSON: Bungalow à vendre, très propre, chauffage électrique, près du centre d'achats, piscine, foyer, excellente occasion de profiter du taux d'intérêt à la baisse, pas d'agent, après 4h00 s.v.p. 632-5588.

À VENDRE à St-Constant, maison moderne 3 c.c., taxes basses, sans agent, 632-0256.

CANDIAC, parc Champlain, bungalow 7 pièces avec garage, libre 1er mars 575\$/mois, Mme McKenzie 465-2000, 659-1356.

CANDIAC, bungalow 2 c.c. salle de bain en pin, salon avec poutres, fixtures, stores, lave-vaisselle, congélateur, piscine 24' hors-terre, paysagé, grand patio, cabanon en pin, possibilité d'occupation avant juillet, 632-2246.

ST-PHILIPPE, village, zone commerciale, 8 $\frac{1}{2}$ app. chauffage électrique, sous-sol fini, poêle franklin, style rustique, planchers vernis, garage 16x36 chauffé huile, idéal pour petit commerce, 50,000\$. Apers 5h00 659-8250.

AU 5349 Boul. Marie-Victorin à Ville Ste-Catherine, maison à louer, 5 app. Pour informations: 656-7278 après 6h00.

ST-MATHIEU: Domaine "Val Boisé" maison mobile 52x14 meublée ou non. Foyer. Grande chambre des maîtres. Fabriquée au Canada 21,900\$ négociable. Johanne Ménard 656-9000, 638-1088. Montréal Trust courtier.

ST-CONSTANT: Triplex impeccable, habité par propriétaire, grande cuisine, 5 pièces. H. Leduc 676-7955 Le Permanent courtier.

9 ARPENTS, cottage espagnol 10 pièces, garage, atelier et remise. Diane

Marshall 658-0628 Le Permanent courtier.

MAISON d'antan, bungalow, grange et 4 arpents. Diane Marshall 658-0628 Le Permanent courtier.

ST-RÉMI: 6 pièces, armoires modernes, foyer en pierres, beaucoup de boiseries, piscine creusée 20x40, maison de luxe. Raymond Sauvé 427-2438, 691-5955 Royal Lepage courtier.

CANDIAC, bungalow à vendre, 4 chambres à coucher, 2 chambres de bain, sous-sol fini, près des écoles et arrêt autobus pour le Métro. Pas d'agent. Inf. Mme Pouliot 632-2026.

MAISON québécoise 1978 à vendre à St-Michel, 3 ch. à coucher, chauff. électrique, direct du propriétaire, 49,900\$, 454-4186.

BUNGALOW aluminium à St-Constant, 24x42, chauffage électrique, terrain 7,680 pi² clôturé, remise de jardin près école, taxes basses, 44,000\$, 632-6106.

À ST-CONSTANT, ext. de la ville, mille pieds au centre communautaire, carré 40'x30', 3 c.c. sur terrain de 20,000 p.c. avec 6 arbres décoratifs et trois fruitiers. Le tout communiquant sur deux chemins. Pour inf. demandez Gaétan 632-9997 après 6h00 p.m.

MAISON À LOUER à Candiac, cottage détaché, 7 pces, \$500/mois, Mme J. McKenzie 659-1356, 465-2000.

MAISON avec garage, piscine hors-terre, grand terrassement 52,000 p. carrés, 6 grandes pièces, 3 chambres à coucher, 454-6466.

ST-ADÈLE, cottage hiver-été, bord de l'eau "Lac Millette", 3 chambres à coucher, salon, cuisine, près de l'autoroute, 48,500\$, 659-7641 M. Moreau.

DELSON excellente occasion pour ceux désirant grande maison moderne, grand garage de 32', atelier chauffé avec téléphone et entrée de 110 et 220, résidentiel, près Centre d'achat, 632-9169, 632-8719.

AUTOS À VENDRE

VAN Volkswagen '75, moteur refait, mécanique en très bonne condition, isolée à l'intérieur, 3,500\$, 659-6515 (jour) 347-7189 (soir), demandez Josée.

DODGE Colt '81, manuelle, hatchback, très bon état, 632-0260.

HONDA Accord '83, très bonne condition, 45,000 km, tout équipé, toit ouvrant, radio "Blaupunkt" AM-FM cassette etc. Balance de garantie 4 ans, 445-1638 avant-midi.

MUSTANG '81, 3 portes, 2 tons, 35,000 km, automatique, excellente mécanique, prix ferme, 5,000\$, 638-0151.

CHEVELLE Malibu S.W. 350, 1976, bonne mécanique, freins neufs, Michelin, attache batterie (1 mois d'usage), voiture fiable. Aubaine 325\$, 659-4963.

SPIRIT DL 1979 65,000 milles, 6 cylindres, automatique, sièges baquets, pneus radiaux, traitée à l'huile contre la rouille, vente rapide: 1,950\$, 632-0764.

CAMARO 1984, 6,000 milles, 6 cyl. 5 vitesses, 4 TA, 2 pneus d'hiver, 10,900\$. Richard, 632-8778.

CAMION Mazda B-2000, 1981, 632-0789.

MAZDA 626 LX 1985, toute équipée, automatique, prix à discuter, 800 km, 632-8983.

CHRYSLER '79, rouge, 4 portes, 360, équipé, 3,000\$ ou meilleure offre, peinture neuve, 638-0000.

SPIRIT DL 1979 gris, moteur V8, automatique, radio AM-FM excellente condition, prix 1,800\$, 454-4493.

ANIMAUX À VENDRE

BERGER allemand enregistré, mâles et femelles, 3 mois, noir et feu, et noir & silver, poméranien mâle propre, 454-4493.

SLEIGH (traîneau) et buggy à vendre en parfaite condition aussi pension pour chevaux, 659-5029.

PIGEONS de grange à vendre, 1\$ chacun, 659-8746 de 9h. à 14h. Jean-Yves.

BELLE chienne de maison âgée de 2 ans de couleur roux opéré, piqué, aime les enfants très très propre 100\$, 638-0262.

CHIEN Chihuahua 8 semaines, 454-3803.

TERRAINS ET FERMES À VENDRE

LA PRAIRIE, 90 lots de terrain avec service, prêts à construire, vendu également à l'unité, 656-2711, 678-9022.

DIVERS À VENDRE

JEU Intellivision II avec Intelli Voice 4 cassettes Intelli Voici et 21 cassettes qui vous procureront des heures de loisir. Faites une offre, 638-2329.

MANTEAU suède 38-40 pour homme, collet en renard roux, unité murale neuve, 632-2311.

SKI-DOO Bombardier 440 année 72, pont neuf de 18 pouces en bonne condition. Prix à discuter. Ski-doo Olympique 399 année 72, pour les pièces. Tél.: 632-3910 après 6 hres.

3 TABLES de salon, style contemporain, 300\$, 632-1283.

BOIS de chauffage à vendre 40\$ la corde, livré, bois franc seulement, 1-248-2372.

MANTEAU de rat musqué avec collet de renard argenté, grandeur 9-10 ans, 5 ans d'usage, excellente qualité 400\$, 638-0151.

MOBILIER de salon colonial, table salon, stéréo meuble, téléviseur couleur 26", 14" aussi noir et blanc 2-12 pouces, mobilier cuisine, arborite, poliseuse 3 chaises, cuvette genre fauteuil, fourniture huile Coleman avec bari, chaise berçante, 638-0287.

BOIS de foyer semi-sec érable, hêtre, merisier, 40\$ le cordon, minimum 2 cordes, bois allumage 30\$ le cordon, 638-0287.

COLLECTION de timbres du monde à vendre, accessoires compris. Appelez au 659-8705 et demandez Jean-Marc.

PRESSWOOD (particule), décollés, super spécial: 1/2"-5/8"-11/16"-1/4"-5/8" la feuille. Entreprises Normandin 659-9968.

30 LITS superposés, style colonial, neufs, valeur de 490\$ pour 80\$, 632-4787.

POÈLE combustion lente, 2 portes, paysagé, directement du fabricant, prix du gros 335\$ (soufflerie optionnelle) au 109 Rang St-André à Saint-Bernard de Lacolle. Atelier: 1-246-2439, rés.: 656-1182.

MANTEAU court, sport en mouton de mongoli à vendre, presque neuf, grandeur 11-12 ans. Payé 350\$ demande 150\$, 632-3816.

ACHETONS poêles et réfrigérateurs usagés, payons comptant, 659-2292.

GRANDE quantité de meubles neufs à très bas prix, mobilier de cuisine 299\$, matelas et base de 54" à partir de 119,95\$ l'ensemble, ensemble Kiro matelas et base 199\$ les deux morceaux, seulement avec l'achat d'un matelas et d'une base vous pouvez avoir une base de lit en métal pour 14,95\$, vaisselier colonial 389\$, divan-lit 269\$, mobilier de salon colonial 239\$ les 2 mcx, chaises sur billes en merisier massif à partir de 69\$. Vendons de tout dans le neuf, vendons aussi meubles usagés. Achetons et vendons poêles et réfrigérateurs. Venez nous voir c'est pas cher. Hangar du meuble au 467 Saint-Georges à La Prairie, 659-2292.

COLECO Vision avec "super manette" y compris 5 cassettes, incluant baseball 199\$, 632-5806.

POÈLE C. lente 300\$, souffleuse à neige 300\$, mobilier s. à manger 325\$, 659-8127.

2 PAIRES de ski de fond pour enfants avec bottines, manteau de cuir long pour homme, 42-44, 659-0234.

HABILLEMENT complet de motoneige Artic Cat habit 2 pièces genre cuir, casque avec visière, ceinture et mitaine en cuir ainsi que bottes, le tout en excellente état, raison vendu motoneige, 659-0846.

MOBILIER de cuisine, très propre 50\$, lit 54" comprend: chevet bibliothèque (tête) et pied, monture (en érable) prêt à finir 60\$, fourniture à l'huile Gurney blanc email et baril 35\$, table à langer 25\$, marchette 5\$, siège d'auto 20\$, patins: 1 pr. filles gr. 6 1/2 pr hommes (Daoust) gr. 7, 12\$ ch., 3 paires bottines de ski, comme neuf, 1 pr. gr. 9 1/2 Nordica, 2 pour gr 6 1/2 B Henke, Milan 15\$ ch., table de téléphone 5\$, table de salon 10\$, valise 15\$, glacière antique en métal 20\$, pupitre d'école et chaise (bois) 15\$, 659-4963.

TABLE de ping-pong 5 x 9 x 3/4, pliante sur roulettes 60\$, salopette de ski gr 30 homme 20\$, bottines de ski de fond, homme gr 9-10\$, femme gr 6-10\$, 632-6838.

MANTEAU en daim neuf, 44 homme, ensemble de cuisine 5 mcx. Inf. 659-4635.

ORDINATEUR VIC 20 avec datasette C2N + 2 livres sur le basic et plus de 50 programmes sur cassette 90\$ après 6 hres, 632-6838.

POÈLE à combustion lente à vendre, "Le Sieur", 632-1852.

TRÂNEAU à Ski Doo 125\$, moto ski 1973 440 Futura 400\$, ski doo Alouette 1973-250\$, Bombardier 399 cc, 1974 - 350\$, boby de Skiroole très propre 100\$, 454-3336.

MOTONEIGE à vendre, John Deere, liquide fire 440, 1977.

850\$, 4 pneus de go-Kart neufs 65\$, 659-3663 après 6 hres.

MONOPHONIQUE, manteau de seal noir gr. 18 ans 75\$, un autre manteau court en mouton de perse gr 10 ans 40\$. Antiquités: Mobilier de salle à diner, vaisselier à vitre bombée, chaises droites et berçantes, buffet (side board), mobilier de chambre, coffre, bureau et commodes, petite armoire vitrée, lit en fer 48", lit en bois, tables grandes et petites, banc d'église, divers, plusieurs vieux meubles, maison privée, 676-3460.

BASSINETTE, petite chaise, bébé, parc pliant, 632-6509.

2 FOURNAISES à l'huile, haute efficacité, 400 000 btu/hre à liquider aussi 2 gros chauffe-eau de 70 gallons, doit être vendu, 454-3056.

MANTEAU rat musqué long avec cuir 350\$, queues vision multicolore trois-quarts avec cuir 350\$, veste pattes de renard roux sport 200\$, grandeur 10 ans, 454-3572.

SKI DOO Pantère 1975, 440, prix 500\$, après 5 hres, 632-2859.

BOIS franc sec entreposé à l'intérieur depuis août 84, 632-1196.

SKI de fond Fiberglass, bâtons, bottines 5, 25\$, patins garçons 5 1/2 20\$, patins roulettes noirs 5: 10\$, 2 évier cuisine stainless steel 20\$, cheval bascule 25\$, 632-9750.

SOUFFLEUR de tracteur à vendre, 454-4763.

MOBILIER de cuisine table 4 chaises en bois dessus en arborite avec buffet 175\$, humidificateur sur roulettes, bonne condition 25\$, ski homme et femme 20\$ ch, mobilier de cuisine en fer forgé dessus doublé 75\$, 659-3891.

SKI K2 comp. 555 long 185 avec fixation marker et bottes Dinafit 9 1/2 250\$, costume de ski taille 38 homme 80\$, lit capitaine érable (matelas neuf orthopédic) grandeur 39" x 75", 100\$, 2 peaux de chèvre 50\$, perceuse électrique 1/2 80\$, 4 barils chêne vernis 75\$, 2 charrires antiques 80\$, brouette 50\$, après 19 hres, 659-6289.

T.V. noir et blanc 12 pouces Admiral, très propre, prix à discuter, 659-8286.

BOIS de foyer 1ère qualité 75% érable 25% hêtre et merisier 100% bois franc. Prix selon les quantités soit de 38\$ à 45\$ le cordon. Livraison immédiate. Peut-être vu chez Matériaux R. Oligny Ltée au 101 Taschereau Candiac (ancien site de Daigle et Paul), jour: 659-5444, 659-5477, soir après 6 hres 659-1464.

RÉFRIGÉRATEURS usagés avec garantie, pour cuisine, sous-sol, chalet et camping, en bonne condition, aussi réparation de réfrigérateur de toutes sortes ainsi qu'achat de réfrigérateurs usagés, 632-9169.

BOUTIQUE DE vêtements pour dames à taille forte. Robes, lingerie et bijoux, à prix très bas. Venez nous voir à la Boutique L'Espérance, 1000 Georges Gagné, Delson, 632-5621.

À bas prix, usagés, propres, réfrigérateurs, poêles, laveuses, sècheuses et mini, garantis 100% 90 jours, option jusqu'à un an. Achetons aussi vos vieux réfrigérateurs, payons plus. Livraison si désiré. St-Édouard 454-6416.

LE Centre du bois de foyer, bois franc à 100% prêt à chauffer, livraison rapide 39\$, fendu et livré, minimum 2 cordes, 1-347-2751.

ON DEMANDE

BESOIN urgent de maisons à vendre, opinion de valeur sans frais, Gilles Robidoux, 659-1333, 676-9186. Imm. Probe Inc. courtier.

REPRÉSENTANT. Compagnie en pleine expansion requiert les services d'un représentant avec auto. Entraînement fourni. 659-6227.

CONTRACTEUR électricien, demande électricien. 659-6227.

Si vous désirez un revenu additionnel nous demandons quelqu'un à temps partiel. 659-8080.

COMPAGNIE florissante, demande représentant(e)s avec auto. Temps plein ou partiel. Joyce Gagné 367-0441.

ÉTUDIANT(E)S âgé(e)s de 9 à 17 ans, pour vendre du chocolat, très payant. 365-3793.

CHERCHE dame pour garder à la maison, 2 enfants âgés de 3 et 5 ans, 2 à 3 jours semaine. 638-0718, après 6 hres.

FEMME mature, fiable et responsable avec expérience pour garder 5 jours par semaine 2 enfants à la maison. Légers travaux. Candiac, Parc Laurier, voyageant à discuter. 842-4861, local 225. Lise.

CHERCHE voyageant de Candiac au Mail Champlain (travail de 8h30 à 4h30) 632-9914.

FOYER familial pour le dîner d'une fillette 10 ans, secteur école Louis-Lafortune. 632-8591.

RECHERCHE transport pour Montréal-Outremont ou métro rapproché. Prête à partir de 7 heures. Retour 4 heures +. Tél.: 638-0998 après 18:00 hres.

GARDIENNE à domicile pour mars, 20 ans et plus, avec références pour garder 2 enfants, 5 1/2 ans et 2 ans, 4 jours/semaine. Doit se voyager. St-Constant rue Cartier. 632-9582.

AIDE-FAMILIALE demandée, travaux légers, repas du soir, enfant de 2 ans, 4 hres à 9 hres p.m., 3 soirs par semaine, doit se voyager, secteur centre communautaire. Écrire à: F. Poirier, C.P. 1256, St-Constant, J0L 1X0.

GARDIENNE à domicile, de 8h à 6h, 5 jours par semaine, 2 enfants, 4 mois et 4 ans, La Cité à La Prairie. Après 6h 659-2137.

SERVICES

Sablage de planchers. Varathane ou crystal. Jean 659-2283.

SABLAGE de planchers, pose, finition à votre choix. Parquet de Bois D.M. Inc. 365-4322, 363-2266.

ATTENTION! Votre machine à coudre a-t-elle besoin de réparation, appelez un expert, estimation gratuite, satisfaction garantie. 671-5846.

LAISSEZ-MOI exécuter vos travaux de plâtre, joints et pose de gyproc, stucco décoratif, etc. 35 années d'expérience, taux raisonnable. Après 18 hres. M. Martin 659-1408.

L.G.S. Nettoyage de tapis, divan en velours, nettoyés à la vapeur, lavage de murs et

plafonds, grand spécial pour un mois, estimation gratuite. Guy Fontaine 671-2725.

RÉPARATION à domicile, frigidaire, poêle, laveuse, sècheuse, etc., de toutes marques, travail garanti. 454-6416.

MENUISERIE, réparation générale, finition sous-sol, balcon, rénovation, 30 ans d'expérience, 659-8104. Gérard Laframboise.

TIREUR de joints, joints de gyproc, pose de gyproc et stucco intérieur, ouvrage garanti. François Gauthier 638-0023.

NETTOYAGE tapis et divans à la vapeur, travail garanti, estimation gratuite, rabais 30% en janvier. Lavage murs, plafonds (incendie). Inf. J.P. Pitre 454-9131.

POSE de tapisserie, peinture, intérieur, extérieur, lavage murs, plafonds, fenêtres, travail garanti. Rodrigue 659-5045, 641-0353.

STORES verticaux et vénitiens, magasinez partout ensuite appelez-moi, pour de meilleurs prix. Michel Chabot, 659-1408.

BESOIN D'ARMOIRES DE CUISINE? Estimation gratuite. 638-1722.

BRIQUETEUR ferait foyer et mur dans sous-sol aussi installation de poêle à

combustion lente, 23 ans d'expérience, ouvrage garanti. 632-4931.

PEINTRE, tireur de joints, panneaux de gypse (gyproc), stucco, réparation, travail propre et rapide (contrat à l'heure ou à contrat). Travaille seul. Mon nom est garantie de satisfaction. Germain Cusson 638-0072.

DÉCLARATION D'IMPÔT. Feuillet T4, TP4, Particulier, P.M.E., Agriculteur, etc. TENUE DE LIVRES COMPLÈTE. R. Tétreault. Tél. 632-1970.

COIFFEUR(SE) pour dames et enfants va à domicile pour coupe, mise en plis, permanente, teinture. 632-0319.

SABLAGE de planchers de bois avec ou sans pose de varathane. Estimation gratuite. S'adresser à 632-9082.

ENFIN toutes vos rénovations à votre goût et à votre prix! Entrepreneur licencié. L. Leblanc, 638-1722.

FEMME de ménage cherche emploi, lundis, un mercredi (15 jours), Parc Champlain, excellentes références. Soir: 632-4455.

PRÉ-MATERNELLE pour nos tout petits de 3 à 5 ans, possibilité de une demie ou deux demies journées par

semaine, groupe de 8 enfants au maximum par monitrice, inscription immédiate. 659-9849.

COURS de musique (guitare, orgue, piano, synthétiseur), pour tout âge, excellentes méthodes, professeurs qualifiés, inscription immédiate. 659-9849.

COURS DE PEINTURE débutants & intermédiaires. Adultes: lundi 19h30, mardi 13h00, coût 50\$ pour 10 semaines. Enfants: (9 ans et +) lundi 18h00, jeudi 18h30, coût 30\$ pour 10 semaines (matériel inclus). Pour inscription appelez Mme Paquette au 659-6147.

TAROTS, lignes de vie, numérologie. 659-3791.

COUTURIÈRE offre ses services pour réparations de tous genres. 659-9750.

HOMME responsable âgé de 23 ans, avec expérience est à la recherche de tout genre de travail (sauf de la vente). 659-1653 Jean-Claude.

ALÉSAGE de cylindres. Réfection de têtes de moteurs - gaz - diésel et assemblage. Moteurs reconstruits (garantie + échange). Soir jusqu'à 10 hres 632-1061.

DAME ferait ménage dans maisons privées à St-Constant ou Delson. Demandez Diane 638-1510.

FEMME de ménage avec expérience offre ses services pour travail dans maisons privées. Demandez Ginette après 21 heures. 632-6123.

COURS de peinture à l'huile pour adultes. 20 ans d'expérience. Information 632-9103.

GARDERIE

GARDIENNE avec expérience offre ses services pour garder vos enfants. Taux raisonnable. Horaire: du lundi au vendredi, secteur Christ-Roi. Pour plus d'informations appelez-moi au 659-4024.

GARDERAI enfants chez moi de 0 à 6 ans, du lundi au vendredi, bons soins, 638-1339.

GARDERAI enfants chez moi de 0 à 3 ans, à la semaine, rue Jean Laforge, Ste-Catherine, 632-8655.

GARDERAI enfant chez moi à la semaine, à la journée, bon soin, expérience, secteur Candiac, 632-4173.

GARDERIE N. Lebel membre de l'agence la Mère Schtroumph. Si tu es près du projet Co. Hab. subvention possible, inscription immédiate pour enfant de 1 an et plus, 659-4958.

J'AIMERAI garder pour dépanner différentes situa-

tions, expérience et très bons soins. Candiac, rue Handel, 632-9583.

JE GARDERAI enfants à la maison du matin au soir, St-Constant 632-0422.

GARDERAI enfants chez-moi 7 jrs par semaine, bonnes références, bons soins, expérience, aussi équipement pour bébé. Inf.: Nicole 632-2034.

OFFRES D'EMPLOIS

MANUFACTURIER de matériaux de construction est à la recherche de personnes pour compléter son organisation. EMPLOIS OFFERTS: Secrétaire-réceptionniste: secondaire V, bilingue, sténo-dactylo, avoir une expérience minimum de 3 à 5 ans dans le domaine. Magasinier: secondaire V, connaissance de l'anglais serait un atout, connaissance dans l'expédition et la réception de marchandise nécessaire, et avoir une expérience minimum de 3 à 5 ans dans le domaine. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à: 90477 Canada Ltée, Casier Postal 461, St-Rémi, J0L 2L0.

la bonne porte



1-STE-CATHERINE: Joli bungalow 3 chambres, sous-sol semi fini, air climatisé centrale, garage, aubaine, faut vendre! Roger Lusignan 632-8414 / 638-2739



2-ST-CONSTANT: Secteur recherché, spacieux bungalow 5 chambres, sous-sol fini, foyer, garage, piscine, informations: Roger Lusignan 632-8414 / 638-2739



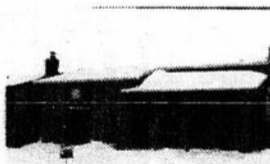
3-ST-CONSTANT: Prix réduit pour vente rapide! Superbe bungalow 5 chambres, sous-sol fini, foyer, piscine, taxes basses, faut vendre, à voir! Roger Lusignan 632-8414 / 638-2839



4-DELSON: Superbe cottage S/D, 3 chambres, sous-sol fini, situé près école, centre d'achat, parc, faut voir! Roger Lusignan 632-8414 / 638-2739



5-DELSON: Beau split-level, pierres et briques, terrain paysagé, près de toutes commodités, sous-sol complètement fini avec bar, prix réduit 49,500\$ faut vendre! Roger Lusignan 632-8414 / 638-2739



6-ST-CONSTANT: Superbe bungalow modèle exclusif! plusieurs extras, construction récente, secteur recherché, une visite vous convaincrat! Roger Lusignan 632-8414 / 638-2739



7-DELSON: Spacieux bungalow dans secteur de choix, sous-sol fini, poêle à bois, piscine creusée, près école et centre d'achat, à voir! Roger Lusignan 632-8414 / 638-2739



8-ST-CONSTANT: Superbe bungalow intérieur fini professionnellement, pièces ensuite, dans secteur recherché, une visite vous convaincrat! Roger Lusignan 632-8414 / 638-2739



9-ST-CONSTANT: Très belle propriété, grand terrain de 43,553 p.c., taxes basses, secteur recherché. Roger Lusignan 632-8414 / 638-2739



10-ST-CONSTANT: Devenez propriétaire pour aussi peu que 293,935 c.i. par mois avec 3,500\$ comptant seulement. Roger Lusignan 632-8414 / 638-2739



11-ST-RÉMI: Très belle propriété dans un secteur recherché, style québécoise, 3 chambres, grand terrain, beaucoup d'extras, pour vente rapide! Roger Lusignan 632-8414 / 638-2739



12-ST-CONSTANT: Joli S/D, piscine, clôturé, très propre, beaucoup d'extras, pour vente rapide! Roger Lusignan 632-8414 / 638-2739



13-ST-CONSTANT: Belle québécoise façade pierres des champs, bien décorée et très propre dans secteur de choix, une visite vous convaincrat! Roger Lusignan 632-8414 / 638-2739

MLS

IMMEUBLES
GADOURY INC.
EN HAUT DE LA BANQUE NATIONALE.

200B St-Pierre
St-Constant
632-8414

MEMBRE
CHAMBRE D'IMMEUBLE DE MONTREAL
REALTOR
MEMBRE

PERSONNEL demandé dans la vente de cosmétiques, sur représentation à domicile. Pour renseignements appelez Ginette au 659-3926, 659-8703.

OCCASION d'affaires temps plein ou partiel. Possibilité de 450\$ à 900\$/semaine. 21 ans et plus. Vie-Tal recherche un nombre limité de distributeurs selon le secteur. Expérience non nécessaire, nous donnons formation complète. Pour informations: 326-1201.

JEUNES de 10 ans & plus demandés pour passer Le Reflet. Distribution G.P.F. 670-9397 ou 670-0725.

UN COMMERCE bien à vous découvrez Avon. Goûtez le sentiment d'indépendance et de réalisation. Gagnez jusqu'à 50% de profits sur toutes vos ventes. Formation gratuite, horaire variable. Téléphonez à Avon aujourd'hui. 677-1651.

GAGNEZ un voyage en Amérique du Sud en portant et vendant nos bijoux. Aucun investissement, ni porte à porte. Pour entrevue Mme Leblanc 651-5620.

VOUS VOULEZ porter un maquillage ainsi que des vêtements qui s'harmonisent très bien avec le pigment de la peau. Pour renseignements appelez Ginette 659-3926, 659-8703.

ETUDIANTS(ES) âgés de 9 à 17 ans, pour vendre du chocolat, très payant, 365-3793.

SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE commis-comptable demandé(e). Exigences requises: dactylo (25 mots/minutes minimum), expérience dans les comptes recevables, payables, caisse recette, caisse déboursée, paie, français (bon orthographe), anglais un atout. 638-1521.

DIRECTEUR des ventes, construction résidentielle, secteur et projet à St-Constant. Abritech inc. 632-7470. 638-0027.

PERSONNE intéressée à avoir un emploi à temps plein ou partiel sans obligation ni engagement de votre part. Contactez M. St-onge 346-2404.

DEMENAGEMENTS

À bas prix, déménagement local, longue distance, outrem-mer entreposage, estimation gratuite, boîtes vides, appelez Pierre 937-9491.

DEMENAGEMENT et entreposage La Prairie Inc.: local, longue distance, meubles assurés, bien-être accepté. 659-4807

REMERCIEMENTS AU ST-ESPRIT

EN remerciement pour faveur obtenue de la Madone, L. Savard.

REMERCIEMENT au St-Esprit pour faveur obtenue. S.P.

REMERCIEMENTS au St-Esprit. G.M.

NECROLOGIE

TREMBLAY, Cécile
À Delson — le 11 janvier 1985 — est décédée Mme Jean-Marie Tremblay — 56 ans — née Cécile Tremblay — mère d'Yves, époux de Michèle Dallaire — Gitane, épouse de Ronald Duhaime — Mario, époux de Johanne Jollette — Gino et Dany. Elle laisse également ses petits-enfants: Jean-François — Bruno et Dave ainsi que plusieurs frères et soeurs — beaux-frères et belles-soeurs.

Page 40 - Mercredi le 16 janvier 1985 - LE REFLET

LE MAITRE COMMERCIAL



Commerces ou propriétés à revenus



VENTE OU ACHAT

638-2555

OFFRE D'EMPLOI (Journaliste)

Le Reflet requiert les services d'une personne pour combler un poste de rédacteur-journaliste.

Pré-requis: Très bonne connaissance du français, de la machine à écrire, posséder une voiture et être libre de se déplacer en tout temps.

C'est un emploi à temps plein. Veuillez faire parvenir vos notes biographiques à l'adresse suivante:

**PAUL BLACKBURN
JOURNAL LE REFLET
9 BOUL. MONTCALM NORD
CHAMBRE 385, CANDIAC
J5R 3L5**

N.B. Une expérience antérieure serait un atout de poids.

FEMME AU FOYER AVEZ-VOUS BESOIN D'UN REVENU SUPPLÉMENTAIRE... LADY FINELLE est la solution!

J'ai besoin de personnes dynamiques pour donner des représentations en cosmétiques et analyse de couleur.

CONDITIONS...

- Être âgée de 22 ans ou plus
- Avoir une bonne présentation
- Ambitieuse un atout

AVANTAGES...

- Revenu intéressant
- Aucun investissement
- Entraînement complet
- Travail temps plein ou partiel
- Pas de porte à porte
- Possibilité d'auto fournie

ESSAYER NE COÛTE RIEN ET DEUX VOUS RAPPORTEZ BEAUCOUP DE \$\$\$

Pour une entrevue appelez Diane
638-2802

CORPORATION MUNICIPALE DE ST-PATRICE DE SHERRINGTON

BUREAU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER SHERRINGTON (Québec) (Comté Napierville) - J0L 2N0

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES POUR L'ANNÉE 1985

REVENUS:	
Taxes foncières (\$0.60/\$100.00)	\$ 224 238
Compensations tenant lieu de taxes	75 006
Services rendus aux municipalités clientes	128
Autres services rendus	3 450
Autres revenus de sources locales	12 150
Transferts conditionnels	31 200
TOTAL DES REVENUS	\$ 346 172
DÉPENSES:	
Administration générale	\$ 60 743
Sécurité publiques	13 330
Transport	111 100
Hygiène du milieu	29 330
Loisirs et culture	53 449
Autres dépenses	78 220
TOTAL DES DÉPENSES	\$ 346 172

ADOPTÉ à St-Patrice de Sherrington, le 10 décembre 1984.

Sylvie Lestage, Sec-Trés.

BOIS FRANC (dur)

\$37.00 la corde mélange, fendu, livre, 60%, érable. Minimum 3 cordes.

1-248-2643
Directement du cultivateur

Autos désirées pour ferrailles.
632-1741

Rawleigh

Oui, nous sommes toujours là!

- onguents
- poivre noir
- vanille

Franchise disponible
659-5835
après 6:00 heures

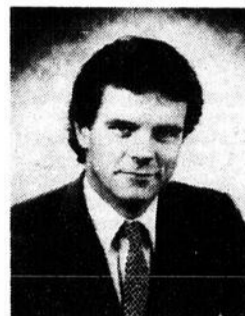
RECHERCHONS MANNEQUINS

PLUS DE 500 MANTEAUX DE FOURRURE

usagés de visons - chats sauvages, loups, etc. Superbe condition. De \$195. à \$1445. **GRIZZLY FOURRURES** 3692 St-Denis, Mtl. 288-9959

-Résidentiel

-Courtier



Michel Lefrançois



Denis Bouffard



Ginette Binette

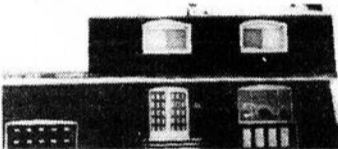


IMMEUBLES

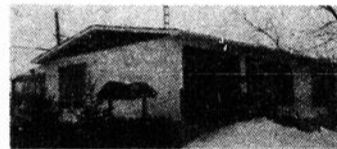
OUSSILLON

24 ST-PIERRE ST-CONSTANT

(Édifice Mirabelle Tours)



1-ST-CONSTANT: Chaleureux cottage 24 x 46, chauffage électrique, remaques: salle à diner donnant sur patio, foyer en pierre au salon, chambre de bain dans chambre principale, 4 chambres à l'étage; terrain de 11,726 pi², paysagé, garage, site parfait! Prix \$78,000, négociable. Michel Lefrançois 638-2555.



2-DESLON: Situé près de l'aréna, super bungalow avec belle véranda donnant sur cuisine, chambre principale de 21' de longueur; construction récente et plusieurs extras à discuter. Prix \$49,900, négociable! Appelez-moi! Ginette Binette, bur.: 638-2555, rés.: 632-8337.



3-ST-CONSTANT: Propriété entrée split avec rampe en chêne neuve, tapis de qualité neuve, porte d'entrée en acier de style français, frais peinturé avec belles couleurs, sous-sol presque fini avec salle de bain; construit en 1976; portes-patio donnant sur piscine. Prix seulement \$51,500. Négociable Michel Lefrançois 638-2555.



4-S-TE-CATHERINE: Magnifique propriété, entrée split, super propre, remarques: sous-sol fini à 100%, lave-vaisselle, système de ventilation, poêle franklin, terrain de 8,818 pi². Prix \$55,500, négociable, une visite vous convaincra. Ginette Binette bur.: 638-2555, rés.: 632-8332.



5-ST-CONSTANT: construit en 1977, joli bungalow entrée split, située dans la plus belle rue des Jardins avec Taxes très basses, portes-patio dans dinette, 3 chambres, planchers en parqueterie, beau terrain clôturé. Prix seulement \$53,000, négociable! Michel Lefrançois 638-2555.



6-S-TE-CATHERINE: propriété A-1 de style Madrid avec grande salle familiale, décoré d'un foyer en pierres plein mur, wet-bar en pin et plusieurs extras tel que: broyeur à déchets, antenne et rotor, cabanon, 4 chambres. Prix seulement \$50,900, négociable! Dépêchez-vous. Ginette Binette bur. 638-2555, rés.: 632-8337.



7-DELSON: situé près centre d'achats, joli bungalow bien décoré; sous-sol fini avec foyer en briques, grand balcon en ciment avec rampe, zone tampon à l'arrière donnant 2600 pi² en plus; site parfait! Prix \$53,900, Michel Lefrançois 638-2555.



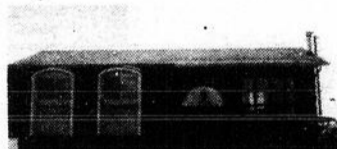
8-ST-PHILIPPE: prix \$19,900, négociable, taxes \$229, l'an. Superbe petite maison mobile 12 x 16 avec terrain de 7,200 pi²; salle à diner, 3 chambres, terrain paysagé et plusieurs extras inclus. Ginette Binette bur. 638-2555, rés.: 632-8337.



9-S-TE-CATHERINE: cottage rénové situé tout près de la route 132, grand terrain, taxes très basses, grand garage de 25 x 18 isolé et chauffé, prix \$82,900, négociable! À remarquer idéal pour pension! Michel Lefrançois 638-2555.



10-CHATEAUGUAY: situé dans secteur paisible, propriété tout briques, entrée split, remarques: belle véranda donnant sur cuisine, planchers en bois franc, sous-sol fini et bien décoré, combustion lente, très propre! Prix réduit à \$47,900 négociable! Ginette Binette bur. 638-2555 rés.: 632-8337.



11-ST-CONSTANT: situé dans les Jardins, super propriété, entrée split, construit en 1980; tapis de haute qualité, salle à diner avec portes-patio, grand balcon avec banca, super propre! doit quitter! Prix seulement \$53,900, Michel Lefrançois 638-2555.



12-S-TE-CATHERINE: solide propriété, chauffage électrique, bay window, lave-vaisselle, antenne télé, combustion lente, sous-sol fini, terrain immense de 11,969 pi², prix seulement \$49,900, négociable! Michel Lefrançois 638-2555.



13-DELSON: grand bungalow 3 chambres, cuisine rebelle à neuf, planchers de bois franc, lave-vaisselle, hotteuse combinée, grand garage de 24 x 18, cabinet de rangement en caillou de bois repeint; taxes \$278 l'an et le plus seulement \$41,500, négociable! Michel Lefrançois 638-2555.



14-ST-CONSTANT: un très joli bungalow, entrée split, construit en 1978, chauffage électrique; lave-vaisselle, plinthes chauffées et four combiné inclus. Un balcon de 16 x 12 et une grande rampe accèdent au terrain arrière. Très propre, prix négociable! Michel Lefrançois 638-2555.



15-ST-CONSTANT: prix réduit pour vente rapide; bungalow briques et pierres; remarques: cuisine neuve, fenêtres neuves, plancher bois flotté, 3 chambres, taxes très basses, terrain 7000 pi² avec garage en plus! Prix \$61,900, négociable! Michel Lefrançois 638-2555.

16-Terrain résidentiel à St-Hélène, beau site, Denis Bouffard 638-2555.

17-COMMERCE: André Roy 638-2555

2 restaurants à vendre, route 132 à St-Constant.

1 appartement à vendre St-Constant

VOUS VOULEZ VENDRE OU ACHETER

638-2555

NOUS SOMMES

3

POUR VOUS AIDER

1885
1985

NOTES SUR LE PATRIMOINE

(NC) — La Commission des lieux et monuments historiques du Canada agit en tant que groupe conseil auprès du ministère responsable de la direction de Parcs Canada. Elle a le pouvoir de juger de l'importance historique nationale ou encore de l'intérêt architectural qu'offre des personnes, des événements ou des édifices.

La Commission a été constituée en 1919 et les recommandations qu'elle émet ont pour but de sensibiliser les Canadiens à la conservation de leur patrimoine. Elle se compose d'historiens et d'archivistes de renom qui représentent chacune des provinces et les deux territoires.

Les parcs et lieux historiques nationaux, les désignations historiques et

la remise de plaques historiques sont tous le fruit des recommanda-

tions émises par la Commission. Enfin, le rôle de la Commission est de plus en plus important, grâce aux solutions qu'elle apporte en connaissance de cause aux nombreuses questions d'intérêt historique et national.

LOCAL COMMERCIAL
A LOUER
RUE ST-PIERRE
ST-CONSTANT
638-1511

Turgeon & Associés Ltée

COURTIER EN IMMEUBLES



JEAN-GUY TURGEON



659-6588



1-ST-CONSTANT: A ce bas prix, avec un comptant minime, un revenu annuel de \$20,000 brut, vous pouvez en toute confiance réaliser votre rêve. Faites vite, il ne m'en reste qu'une avec des taxes aussi basses.



2-CANDIAC: Plus qu'ordinaire, vous serez émerveillé après la visite de ce cottage comprenant 3 chambres, 2 salles de bains, une cuisine, une salle à diner avec portes patio, une piscine, une remise, etc...



3-CANDIAC: Place Calais, secteur de prestige, maison très récente, cuisine de rêve, s/s magnifique, garage double, grand hall en céramique. Beaucoup moins cher qu'une construction neuve. Maison ouverte aux visiteurs en tout temps, vous désirez la visiter?



4-CANDIAC: Recherchez-vous une construction supérieure, le confort, la tranquillité? Venez voir ce split-level luxueux avec ses 4 chambres, garage double, salle de jeu, vivoir avec foyer, salon, 3 salles de bains, taxes basses, vous serez enchanté!



5-LA PRAIRIE: Près Ch. St-Jean et de tous les services, venez admirer ce joli bungalow frais peint, avec ses 5 chambres, portes patio, grand terrain paysagé. Son prix aussi bas vous enchantera.



6-DELSON: Vous désirez un revenu? ou un logement pour un parent? Que diriez-vous d'un joli bungalow tout brique avec 7 grandes pièces et en plus un bachelors très éclairé dans un demi sous-sol?

MLS MLS



le Permanent COURTIER MLS



1 - ST-ÉDOUARD — Maison avec garage, remise de 80x27 et 100 arpents dont 50 drainés, à 10 minutes de la 15. LUCIEN AUBRY 465-2000.



2 - CANDIAC — Bungalow 1979, armoires en chêne, porte patio et planchers de marquetterie, à prix réduit. LUCIEN AUBRY 465-2000.



3 - ST-CONSTANT — 2x5 1/2, revenu total de 675\$ par mois, grand terrain clôturé avec cabanon de 16x16. LUCIEN AUBRY 465-2000.



4 - ST-MICHEL — Cottage 4 chambres, avec 82 arpents, la maison peut être vendue séparée avec 1/2 hectare. LUCIEN AUBRY 465-2000.



5 - CANDIAC — Bungalow brique, aluminium, 28x38, 5 grandes pièces, 6,446 pi. ca. clôturé. LUCIEN AUBRY 465-2000.

BUNGALOW sous-sol fini, paysager, près plage, miniputt, secteur paisible. N. ST-JEAN 363-7000.

CANDIAC — Parc Laurier, superbe cottage offrant qualité, confort et espace, garage double, super propre. LUCIE BÉDARD 676-7955.

ST-PHILIPPE — Vous cherchez une canadienne de qualité supérieure, situé sur un terrain de 40,000 pi. ca. ROLAND HACHEY 465-2000.

ST-CONSTANT — Bungalow avec bachelors, très bien situé, grand terrain, piscine. GINETTE PRÉVOST 465-2000, 671-5300.

LAPRAIRIE — Cottage de ville, impeccable, foyer, beaucoup d'inclus, foyer, revenu au sous-sol, faut y penser. LUCIE BÉDARD 676-7955.

DELSON — Bungalow 4 chambres, sous-sol fini, piscine bien entretenue, près de tout. ROLAND HACHEY 465-2000, 632-9790.

ST-CONSTANT — Magnifique cottage unique dans son genre, 7 pièces, idéal pour professionnel. GINETTE PRÉVOST 465-2000.

ST-ÉDOUARD — Maison de campagne, très spéciale, salle à manger et salon à faire rêver, faut visiter. SONIA LIZOTTE 676-7955.

ST-PHILIPPE — Maison mobile, toute meublée, terrain inclus, 22 900\$. ROLAND HACHEY 465-2000.

ST-ÉDOUARD — Maison de campagne, cachet très spécial, salle à manger et salon à faire rêver, piscine, foyer. LUCIE BÉDARD 676-7955.

LAPRAIRIE — 54 000\$, nouveau sur le marché, bungalow 4 chambres, sous-sol fini, terrain clôturé, taxes 900\$. NICOLE LANCOP 465-2000, 671-3839.

LAPRAIRIE — Très grande propriété sur terrain de 49,000 pi. ca. idéal pour tout genre de commerce. YVAN GOULET 676-1157, 465-2000.

COMPAGNIE
florissante, demande représentant(es) avec auto. Temps plein ou partiel.

JOYCE GAGNE
632-8633

NOUVEAU PROJET DE 150 MAISONS À SAINT-CONSTANT



3 maisons modèles en construction

Profitez d'une location idéale:
-Près d'une école, une clinique, un bureau de poste, une banque, une caisse et l'hôtel de ville.
-Subvention Corvée-Habitation 9% encore disponible.
-Occupation immédiate

Les
Constructions
Carrera
**632-0125 ou
632-3416**



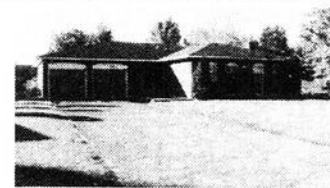
Montréal Trust COURTIER

Chez nous, vos intérêts sont bien servis

672-6450



1 - CANDIAC - Superbe canadienne \$118,900. NÉGOCIABLE, 4 chambres, salle à diner, salle familiale au niveau, foyer en pierre, UNIQUE. Serge Bélanger 672-6450, 676-5246.



2 - CANDIAC - Bungalow 4 chambres au même niveau, grandes pièces, garage double, secteur recherché. Hélène Larouche 672-6450, 659-5028.



3 - ST-PHILIPPE - Cottage 1977 parfait pour bricoleur, pas complètement terminé grand terrain. Hélène Larouche 672-6450, 659-5028.



4 - CANDIAC - Bungalow salle à diner deux foyers, pas dispendieux, très bien situé. Hélène Larouche 672-6450, 659-5028.



5 - CANDIAC - Split level custom built, construction 1980, modèle exclusif, plusieurs extras. Prix imbattable. Hélène Larouche 672-6450, 659-5028.



6 - COTE STE-CATHERINE - Très grand bungalow près de tout, possibilité de bachelors au sous-sol. Seulement \$52,900. M. Lanctôt 672-6450.



7 - LONGUEUIL - Vous projetez un investissement! 12 logements, chauffage électrique, condition impeccable. Aline Gagnon 672-6450, 659-1407.



8 - CANDIAC - Beaucoup de place pour les enfants! Prix raisonnable, taxes \$800, trois chambres, salle familiale avec franklin, grand terrain, cabanon. Aline Gagnon 672-6450, 659-1407.



9 - CANDIAC - Un vrai bijou "canadienne" 4 chambres, salle familiale, superbe solarium vitré, hivernisé, piscine creusée, il faut visiter cette maison différente. L. Durocher 672-6450, 659-4692.



10 - CANDIAC - Split Dorion 6 chambres, pièces spacieuses, salle à diner, salle familiale r.d.c. foyer, air climatisé central, porte garage élect. Jeanne Dion 672-6450, 659-9490.



11 - CANDIAC - Split qui sort de l'ordinaire, 4 chambres, 2 salles familiales, bar, garage double, terrain. 18,000 p.c. rue prestigieuse. Jeanne Dion 672-6450, 659-9490.



12 - CANDIAC - Super beau bungalow 3 chambres, salle à manger, garage, taxes \$850. Doreen Kirkwood 672-6450, 659-3688.

CANDIAC - Nouveau sur le marché, bungalow 3 chambres, 2 foyers, secteur de choix, très propre. Jeannine Ingenito 672-6450, 659-3569.

STE-CATHERINE - QUÉBÉCOISE 1980 intérieur SUPER, 3 chambres, porte patio, cuisine armoires chêne, FAUT VOIR. \$59,000. Négociable. Serge Bélanger 672-6450, 676-5246.

CANDIAC ET ENVIRONS - Pour l'achat d'une propriété de tout genre, j'aimerais vous aider dans votre choix. Jeannine Ingenito 672-6450, 659-3569.

LAPRAIRIE - Paroisse Christ-Roi, un bijou de bungalow pièces spacieuses, aires ouvertes cuisine et salle de bain renouée, fenêtres et portes neuves. four et plaque chauffante, près des services. Jeanne Dion 672-6450, 659-9490.

LAPRAIRIE - Bungalow neuf moderne tout brique, bien situé. Hélène Larouche 672-6450, 659-5028.

PLACE PORTOBELLO 7250 BOUL. TASCHEREAU, BROSSARD

LE REFLET - Mercredi le 16 janvier 1985 - page 27

LONGUEUIL

Nouveau bureau de location pour les immeubles du 605 et 625 rue Bruges GRANDS 3 1/2 - 4 1/2 incluant: poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, électricité, chauffage et taxes payées, stationnement extérieur, buanderie, piscine extérieure, meuble si désire.

Inf.: 677-7762

GARDERIE



CHÂTEAU DE RÊVE

Une nouvelle garderie à Brossard où votre enfant passera ses journées dans un environnement féérique, surveillé par notre personnel qualifié. Un programme bilingue d'activités créatives et éducatives est offert. Enfants de 2 mois à 6 ans. Lundi au vendredi de 7h00 à 18h00.

676-4600

8075 BOUL. TASCHEREAU BROSSARD

TRUST GÉNÉRAL

MEILLEUR AGENT INSCRIPTEUR DU MOIS DE DÉCEMBRE 1984



HÉLÈNE NORRIS

Le directeur de la succursale de BROSSARD du TRUST GÉNÉRAL - Le Maître Courtier est heureux de souligner l'excellent travail accompli par Mme HÉLÈNE NORRIS qui s'est classée le meilleur agent inscripteur pour le mois de DÉCEMBRE 1984 à sa succursale. Nous tenons à la féliciter pour cette performance.

632-8956

16

16

16



Les fumeuses meurent du cancer du poumon et d'autres maladies causées par la cigarette à un taux deux fois plus élevé que les non-fumeuses.

Association Pulmonaire du Québec

COMPAGNIE À CHÂTEAUGUAY

À BESOIN
de 7 personnes
Pour faire un travail léger
\$7.50 de l'heure travaillée
BILINGUE UN ATOUT

APPELEZ **691-7239**

AUTOMOBILES REAL GROTEAU Ltée

NISSAN NO 1 AU CANADA

VALEUR VALABLE VOITURES ET CAMIONS D'OCCASION

DÉMONSTRATEUR

MAXIMA 1984

16,300\$

1984 85-325-A NISSAN Pick-Up	6,995\$
1983 D-1458 NISSAN SENTRA	6 895\$
1982 85-343A HONDA CIVIC DLX	4,995\$
1981 85-165-A DATSUN Pick-Up	5,295\$
1980 85-209-A TOYOTA CELICA	5 995\$
1979 85-288A OLDS CUTLASS	3 595\$

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

1980 84-1044-A FORD PINTO	2,995\$
85-177-A BUICK CENTURY	4,995\$
85-95A CHEVROLET CAMARO	5,295\$
85-308A PONTIAC Parisienne	5,295\$
85-313-A MERCURY BOBCAT	1,995\$

POSSIBILITE DE GARANTIE DE 1 AN - 20.000 km
POSSIBILITE DE FINANCEMENT JUSQU'A
36 MOIS - TAUX BANCAIRE

760 est. rue St-Charles. Longueuil
677-8953 - 677-8979

À VOTRE SERVICE



Le Permanent

7ième ANNÉE
MEMBRE DU CLUB
"DES LEADERS"



JACQUELINE MCKENZIE
GRAND MAÎTRE VENDEUR

QUE VOUS SOYEZ VENDEUR(SE) OU ACHETEUR(SE)...
L'IMPORTANT C'EST QUE VOUS SOYEZ CONTENT!

COMPOSEZ: **659-1356 - 465-2000**

7 JOURS PAR SEMAINE

LES IMMEUBLES PROBE INC.

676-9186



1-ST-PHILIPPE, bungalow impecable, salle à diner, entrée split, décoration superbe, piscine creusée, 44.5 arpents, faut voir! Gilles Robidoux 659-1333.



2-LAPRAIRIE, triplex rez-de-chaussée libre à l'acheteur, bien situé près église et transport. Prix demandé: 59,900\$. Gilles Robidoux 659-1333.



3-ST-CONSTANT: 2 foyer, sauna, armoires chêne, Jen-Air, piscine H.T., etc. faut vendre, 52,900\$. Négociable, Gilles Robidoux 659-1333.



4-CANDIAC, parc Laurier, split, 3 chambres, salle à diner, très propre, belle décoration, 89 000\$. Laurent Giroux 676-9186.



5-STE-CATHERINE, 40 x 24, électrique, armoire en chêne, sous-sol prêt à finir, très propre, 52 000\$. Laurent Giroux 659-0270.



6-ST-LUC, 4.5 arpents, bungalow plein pied 66 x 26, combustion lente, souffleur, tracteur à gazon, 69 000\$. Laurent Giroux 676-9186.



7-DELSON, salle à diner, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer, balcon en béton 18 x 12, entrée pavé double. 63 000\$. Laurent Giroux 659-0270.



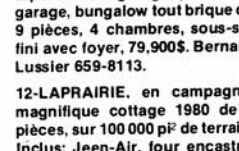
8-LA PRAIRIE, "La Cité" professionnelle, split level, cèdre, plusieurs extras. Près du golf, centre d'achat. Gisèle Aucoin 638-1589.



9 - CANDIAC, seulement 53,900\$, 3 chambres, sous-sol fini, impecable. Gisèle aucoin 638-1589.



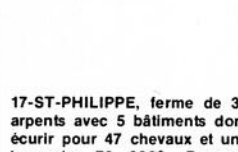
10-CANDIAC, parc Laurier, cottage recherché, salle à manger, salle familiale avec foyer, 121,000\$. Terrain 8,000 pi² "superbe". Gisèle Aucoin 638-1589.



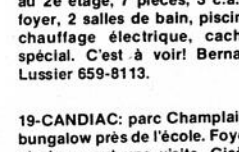
11-LA PRAIRIE, ferme de 8 arpents avec grange, poulailler, garage, bungalow tout brique de 9 pièces, 4 chambres, sous-sol fini avec foyer, 79,900\$. Bernard Lussier 659-8113.



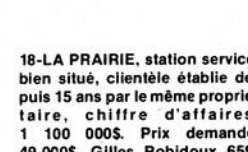
12-LAPRAIRIE, en campagne, magnifique cottage 1980 de 6 pièces, sur 100 000 pi² de terrain. Inclus: Jeen-Air, four encastré, purificateur électrique, aspirateur central, armoires et escaliers en chêne, hall en marbre. Custom built. Bernard Lussier 659-8113.



13-ST-PHILIPPE, ferme de 220 800 pi², grange et propriété au 2e étage, 7 pièces, 3 c.a.c., foyer, 2 salles de bain, piscine, chauffage électrique, cachet spécial. C'est à voir! Bernard Lussier 659-8113.



14-ST-PHILIPPE, terrain commercial et résidentiel de plus de 80 000 pi², sur Edouard VII, spécial 14 000\$. Bernard Lussier 659-8113.



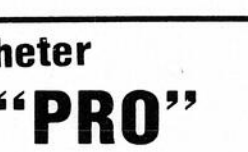
15-LA PRAIRIE, bungalow 1973 de 8 pièces, 3 chambres, sous-sol fini avec foyer et bar. Taxes 12 000\$. Prix: 54 900\$. Bernard Lussier 659-8113.



16-ST-PHILIPPE, maison-moblie avec grand terrain, 2 chambres, grande remise, cabanon, rénovation. Prix: 38,900\$. Bernard Lussier 659-8113.



17-ST-PHILIPPE, ferme de 37 arpents avec 5 bâtiments dont écurie pour 47 chevaux et une bergerie. 79 900\$. Bernard Lussier 659-8113.



18-LA PRAIRIE, station service, bien situé, clientèle établie depuis 15 ans par le même propriétaire, chiffre d'affaires: 1 100 000\$. Prix demandé: 49,000\$. Gilles Robidoux 659-1333.

Pour vendre ou acheter
PROBE, C'EST "PRO"

TRUST GÉNÉRAL



1-ST-ISIDORE: Aubaine succession, duplex 2x5/2, chauffage élec. par localitaire. Idéal pour premier investissement. R Dumas 656-0660, 659-9583.



2-CANDIAC: Secteur de choix, excellente propriété, salle à manger, porte-patio, garage. Arbres matures, taxes basses. R. Dumas 656-0660, 659-9583.

CANDIAC: Urgent, transfert, cottage s/d impecable, s-sol fini, terrain clôturé. Toute offre raisonnable acceptée. R. Dumas 659-9583, 656-0660.

DELSON: Bungalow 42x25, 7 pièces, grande cuisine, 4 chambres, foyer, bar, garage, piscine, grand cabanon. H. Norris 656-0660.

STE-CATHERINE: Split 34x42, 9 pièces, foyer, garage. Très propre. Idéal pour camionneur ou bricoleur. Faites vite! Hélène Norris 656-0660, 632-8956.

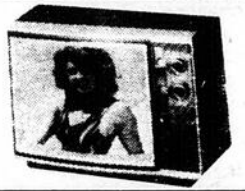


LES IMMEUBLES DAGINBEAU INC.
Plaza Ventura, 7583 Boul. Taschereau
Brossard

1-CANDIAC: PARC CHAMPLAIN, bien situé, sous-sol fini, secteur résidentiel. Taxes basses, faut vendre! Nicole Grégoire 678-3233, 656-8910
2-PLUSIEURS PROPRIÉTÉS CAMPAGNE de \$15,000. à \$48,000. aussi ferme 218 arpents. Odette Poissant 678-3233, 246-2442
3-DELSON: SUPERBE BUNGALOW BIEN FINI, foyer, piscine, arm. chêne, bien paysagé. À voir! Yvon Carrier 678-3233, 638-0732
4-STE-CATHERINE: BUNGALOW 1979 TOUT FINI, 4 c.a.c., foyer, piscine 27 pi., clôturé. Yvon Carrier 678-3233, 638-0732

LOCATION

LOUEZ UN TÉLÉVISEUR 20" COULEUR



Yves Gagnon
electronique

632-2240

ROYAL LePAGE

1-ST-CONSTANT: Bungalow taxes \$625. Propriété demande rénovation, pour bricoleur. Secteur tranquille. Faites une offre. MIREILLE OU JEAN-PIERRE POTVIN 672-0235, 632-4065



2-ST-CONSTANT : Bungalow avec garage. Taxe raisonnable. Sous-sol entièrement fini. Propriété avec beaucoup d'extras. MIREILLE POTVIN 672-0235, 632-4065



3-STE-CATHERINE : Super bungalow. Libre immédiatement. Très propre. Sous-sol fini avec foyer pierre. Cabanon, piscine h.t. JEAN-PIERRE POTVIN 672-0235, 632-4065

Services immobiliers Royal LePage Ltée courtiers

SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE Sélection



DENIS RAYMOND

679-3011
632-3773



ST-CONSTANT: nouveau sur le marché, bungalow tout brique, 5 pièces, pompe thermique, \$680. de taxes, bien situé.



ST-MICHEL: près du golf, bungalow 26 x 42, chauffage électrique, 3 chambres, porte patio, combustion lente, grand terrain, \$413. de taxes.



ST-MICHEL: cottage brique, 27 x 44, terrain 30,000 p.c. secteur paisible, \$39,500.



ST-MICHEL: maison de campagne, 4 chambres, 18 arpents de terrain. Faut voir.

Résultats financiers du troisième trimestre des caisses Desjardins

Les résultats du troisième trimestre de l'ensemble des caisses populaires et d'économie Desjardins sont caractérisés par une croissance toujours rapide des prêts et par une rentabilité soutenue.

crédit dans les secteurs des prêts sans garantie hypothécaire consentis aux particuliers, aux entreprises et aux corps publics a également quelque peu ralenti, mais progresse toujours à un rythme très rapide.

L'ACTIF ET LE PASSIF

L'actif des caisses populaires et des caisses d'économie Desjardins a augmenté de 380\$ millions au troisième trimestre de 1984 pour atteindre 19 022\$ millions le 30 septembre dernier. Depuis un an, l'actif total des caisses a donc progressé de 1 957\$ millions, c'est-à-dire que le taux de croissance a été de 11,5%.

Au troisième trimestre, la croissance des prêts est demeurée ferme dans tous les secteurs même si quelques signes d'essoufflement se sont manifestés, plus spécifiquement dans le domaine des prêts hypothécaires. L'affaiblissement de la demande de crédit hypothécaire au cours de cette période est principalement attribuable à la montée des taux d'intérêt sur hypothèque et à l'effet retardateur de la baisse des mises en chantier au deuxième trimestre. La demande de

Le 30 septembre dernier, le portefeuille de prêts s'établissait à 14 208\$ millions, soit 462\$ millions de plus qu'à la fin de juin. Depuis un an, le taux de croissance annuelle des prêts s'est chiffré à près de 18%, ce qui témoigne de la vigueur de la demande de crédit auprès des caisses Desjardins.

Les dépôts des membres s'élevaient à 16 410\$ millions à la fin de septembre, soit 225\$ millions de plus qu'à la fin de juin. Au cours des douze derniers mois, les dépôts se sont donc accrus de 9,6%. La croissance beaucoup plus rapide des prêts que des dépôts depuis le début de 1983 s'est traduite par une réduction des surplus de liquidité accumulés pendant la récession de 1981-1982 et par une augmentation des emprunts des caisses auprès de leur fédération. Ainsi, de septembre 1983 à septembre 1984, les emprunts des caisses auprès de leur fédération ont grimpé de 54,9%, tandis que l'actif liquide

de l'ensemble des caisses s'est contracté de 4,2%. Toutefois, le recul de l'actif liquide s'est amoindri au troisième trimestre par rapport au deuxième trimestre de 1984.

LES RÉSULTATS

Pour le troisième trimestre de 1984, le trop-perçu d'opérations avant postes extraordinaires, impôts et ristournes atteint 0,83\$ par tranche de 100\$ d'actif moyen, affichant une hausse de 0,02\$ par rapport au trimestre précédent.

Le revenu net d'intérêts du troisième trimestre de 1984 s'établit à 3,79\$ par tranche de 100\$ d'actif moyen comparativement à 3,92\$ réalisé au

deuxième trimestre, en baisse de 0,13\$. Lors du trimestre précédent, le paiement d'intérêts supplémentaires annuels, versés par les fédérations sur les dépôts que doivent y maintenir les caisses pour fins de liquidité, avait procuré un gain additionnel de 0,09\$ au niveau du revenu net d'intérêts. De plus, le rétrécissement de la marge entre les coûts de l'épargne à terme et les rendements des prêts hypothécaires, explique l'autre 0,04\$ de baisse.

Les frais et pertes sur prêts estimés pour le troisième trimestre de 1984 se situent à 0,24\$. Il s'agit d'une baisse de 0,03\$ par rapport au trimestre précédent et de

0,19\$ par rapport au troisième trimestre de 1983. Certains recouvrements sur prêts précédemment considérés comme irrécupérables favorisent une baisse légèrement plus prononcée que prévu de l'allocation de dépense consentie à ce poste. Cette amélioration contribue au maintien d'une excellente rentabilité.

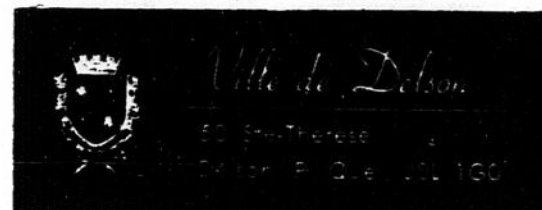
Les frais relatifs à la masse salariale se traduisent par un ratio de 1,84\$ comparativement à 1,89\$ enregistré au deuxième trimestre de 1984 et à 1,92\$ lors du troisième trimestre de 1983. Malgré la baisse apparente de la masse salariale, il importe de souligner que cette dernière a connu un taux de croissance de 7,4% depuis un an. Cette compression du ratio est

donc attribuable principalement à la croissance accélérée de l'actif depuis un an.

Rappelons que ce bulletin trimestriel contient uniquement les résultats financiers des caisses populaires et d'économie Desjardins, excluant ainsi ceux des 11 fédérations et celui de la Caisse centrale Desjar-

dins du Québec.

Mentionnons également que les résultats trimestriels de la Caisse centrale Desjardins du Québec, de la Fiducie du Québec et de Crédit industriel Desjardins ont été rendus public au cours des dernières semaines et que l'on peut les obtenir auprès de ces institutions.



LOCATION DE PRO-SHOP

La Ville de Delson désire informer la population que le Pro-Shop du Centre Sportif Delson est présentement à louer. Les intéressés peuvent communiquer avec M. Réal Langlais, Gérant du Centre Sportif aux numéros de téléphone: 632-9352 ou 638-0113.

REPRÉSENTANT

demandé. Veuillez envoyer curriculum vitae et une photo à:

ELECTRIMAT

L.TÉE.

2155 Lapinière, Brossard, J4W 1M2 à l'attention du directeur du personnel.



VILLE DE La Prairie

AVIS PUBLIC

Avis public est donné par le soussigné, Directeur général-greffier de cette Ville,

que, lors d'une séance ordinaire tenue le 8 janvier 1985, le Conseil de la Ville de La Prairie a adopté les règlements suivants intitulés:

Règlement numéro 700

"Règlement amendant le règlement numéro 308 de la Ville concernant l'enlèvement des vidanges".

Règlement numéro 701

"Règlement assujettissant certains immeubles non imposables au paiement d'une compensation pour l'année 1985".

Règlement numéro 702

"Règlement amendant le règlement numéro 299 de la Ville concernant l'aqueduc et la taxe ou compensation pour l'usage de l'eau".

Règlement numéro 703

"Règlement concernant l'imposition d'une taxe d'affaires".

Règlement numéro 704

"Règlement imposant une taxe générale et spéciale sur la propriété immobilière dans la Ville de La Prairie pour l'année 1985".

Règlement numéro 705

"Règlement amendant le règlement numéro 662 constituant un fonds de subvention pour promouvoir la construction domiciliaire dans la Ville".

Règlement numéro 706

"Règlement amendant le règlement numéro 663 établissant un programme de subvention pour promouvoir la construction domiciliaire dans la Ville".

Règlement numéro 707

Règlement pourvoyant au paiement des frais de refinancement des règlements nos 394, 444, 453 (494) et 477 ainsi qu'à un emprunt de 15 800\$ à ces fins".

Les présents règlements sont déposés au bureau de l'Hôtel de Ville, numéro 600, boulevard Ste-Elizabeth, à La Prairie, où toute personne intéressée peut les consulter aux heures ordinaires de bureau.

Les présents règlements entreront en vigueur conformément à la Loi;

Donné à La Prairie, ce neuvième jour de janvier 1985.

Guy Dupré,
Directeur général-greffier



50 STE-THERÈSE
DELSON QUÉ
JOL 1G0
TEL (514) 638-1221

Municipalité Régionale de Comté de Roussillon

VENTE(S) POUR TAXES

Municipalité régionale de comté de Roussillon

Avis public est, par les présentes, donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la Municipalité régionale de comté de Roussillon, que les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique, au lieu où le Conseil de la Municipalité régionale de comté de Roussillon tient ses sessions, 147 rue St-Pierre, Saint-Constant, le jeudi, QUATORZIÈME jour de MARS 1985, à DIX heures, pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires, plus les frais encourus.

Nom du propriétaire	Cadastre	Subdivision	Total des taxes
Commission scolaire protestante South Central — Ville de Candiac Cadastre de la Paroisse de La Prairie de La Magdeleine Division d'enregistrement de Laprairie			
Johns, Earl Y.	685	697-2	324,14\$
	685	698-1	
	685	699-1	
Tisluck, Mario et Normand, Josée	570	95	118,87\$

Corporation municipale de la Paroisse de Saint-Mathieu Cadastre de la Paroisse de Saint-Philippe Division d'enregistrement de Laprairie

Allard, Ovide 340 8 1 155,79\$
Un emplacement sis et situé en la Paroisse de Saint-Mathieu, comté de Laprairie, connu et désigné sous le numéro huit de la subdivision officielle du lot originaire numéro trois cent quarante (340-8) des plan et livre de renvoi officiels de la Paroisse de Saint-Philippe, comté de Laprairie, mesurant soixante pieds (60') de largeur par quatre-vingt-quinze pieds (95') de profondeur, le tout en mesure anglaise, plus ou moins. Le tout sans aucune bâtisse.

Young, Georges P.329 543,37\$

Un emplacement connu et désigné comme étant une partie du lot originaire trois cent vingt-neuf (Ptie 329) aux plan et livre de renvoi officiels de la Paroisse de Saint-Philippe, comté de Laprairie, de forme irrégulière, mesurant quatre-vingt-douze pieds et soixante-quinze centièmes de pied (92,75') dans une de ses lignes nord-ouest, cinquante pieds (50') dans une autre ligne nord-ouest, quatre-vingt-sept pieds et quarante-quatre centièmes de pied (87,44') dans sa ligne sud-est, deux cent quinze pieds et quarante-et-un centièmes de pied (215,41') dans sa ligne nord-est et quatre-vingt-dix-huit pieds (98') dans sa ligne sud-ouest; ayant une superficie de trente-cinq mille sept cent trente-neuf pieds carrés (35 739 p.c.); borné au nord-ouest par des parties dudit lot numéro 329, au sud-est par une autre partie dudit lot numéro 329, apparemment un fossé, au nord-est par une autre partie dudit lot numéro 329, également un autre fossé, et au sud-ouest par une autre partie dudit lot numéro 329; ainsi qu'une maison portant le numéro civique 678 rue Principale.

Delson, le 7 janvier 1985

Le secrétaire-trésorier,
Michel Brunelle



VILLE DE La Prairie

OFFRE D'EMPLOI BIBLIOTHÉCAIRE

NATURE DU TRAVAIL

-Sous l'autorité du directeur du Service des loisirs, le (la) candidat(e) est responsable de l'ensemble des opérations de la bibliothèque municipale, en voie d'implantation;

-Planifie, organise, coordonne, dirige et contrôle toutes les activités de la bibliothèque;

-Recommande à son supérieur les orientations, les objectifs, les priorités, les programmes et les budgets;

-Dirige le personnel, fait l'acquisition de documents et voit au fonctionnement de certaines activités d'animation.

EXIGENCES

-Maîtrise en bibliothéconomie;
-Deux années d'expérience dans une bibliothèque;
-Bonne connaissance du français écrit;
-Habilités dans la gestion et les communications

CONDITIONS DE L'EMPLOI

-Salaire concurrentiel et avantages sociaux de notre municipalité.

-Semaine normale de travail: du mardi au samedi, incluant deux soirées.

Les personnes qualifiées et intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae d'ici le 25 janvier 1985, à 16 heures, au:

Service des loisirs (bibliothèque)
Ville de La Prairie
135, chemin de St-Jean
La Prairie (Québec)
J5R 2J9

NOS PROFESSIONNELS

assurances



POIRIER & GRAVEL
ASSURANCES
185 DU BASSIN,
ST-CONSTANT, QUÉ. J0L 1X0

Vie - Auto - Maison

Marcel Gravel
Francine Poirier

Tél.: 632-3552



ASSURANCES PERRAS & ASSOCIÉS INC.

ASSURANCES GÉNÉRALES
FRANCINE PERRAS C D a Ass
COURTAGE D'ASSURANCES VIE
Michel Routhier C D A - Vie

53 ST-PIERRE
ST-CONSTANT 638-1511
638-2100

avocats

Me JEAN BOYCE

AVOCAT - LAWYER
Bureau 9h à 21h
Causes d'aide juridique acceptées

659-8129

CANDIAC LA PRAIRIE
Centre Commercial 75 Boul.
suite 395 La Magdeleine

PIERRE DULUDE, B.A.L.L.

AVOCAT-LAWYER
BUREAU LE JOUR ET LE SOIR
CAUSES D'AIDE JURIDIQUE
ACCEPTÉES

220, RUE ST-IGNACE
LA PRAIRIE, QUÉ. J5R 1E5
TÉL.: (514) 659-0906

LUSSIER & GAGNÉ
avocats

Michel Lusier d e c III
Normand G. Gagné, d e c III
850 Ste-Elisabeth, La Prairie
Bureau tous les jours
de 9h. à 21h.
Samedi avant-midi sur rendez-vous

659-2993-4

comptables

TÉL.: 659-5467

Jean-Claude Michelin

C.G.A.

COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ

1410 BOUL. STE-ÉLISABETH
LA PRAIRIE, QUÉ. J5R 4E8

Chiropraticiens

Dr. Daniel Arseneault,

CHIROPATICIEN
SUR RENDEZ-VOUS

363-2223

101, AVENUE DELSON
DELSON

(Face au centre Sportif)

DR. MAURICE

BONVOULOIR

CHIROPATICIEN

HEURES D'AFFAIRES

Lundi - Mercredi - Vendredi

10 heures à midi - 14 hres à 17 hres

19 hres à 21 hres

545 GODIN, LA PRAIRIE

659-5511

dentiste

Dr. Lucie Marchand

Chirurgien dentiste

Clinique Médicale St-Constant
113 rue St-Pierre, St-Constant

632-1630

médecin

CABINET MÉDICAL CANDIAC

27 Chemin Handel, Candiack J5R 1R7

Tel: 632-6560 Service 20 hres 761-6694

Medecine generale tous les jours

Heures de bureau - Office hours

Tous les jours sauf le mercredi

10 hrs à midi - 2h30 à 4h30 p.m.

5h30 p.m. à 7h00 p.m.

sauf le vendredi 6h30 p.m.

Pediatric Vendredi

Dietetiste - Jeudi

Service de Laboratoire

dentiste

CENTRE DENTAIRE
DANSEREAU-THÉROUX

Place La Cité

Dr. Julie Theroux
Dr. Marc Dansereau
Ouvert du lundi au vendredi de 9h00 à 20h00
Samedi 9h00 à 15h00

659-6561

50 Boul. Taschereau, La Prairie

DEPANNAGE EXPRESS

Profitez de l'immense marché que l'on vous offre, plus de 100,000 Lecteurs chaque semaine. Téléphonnez-nous et nous vous aiderons à développer votre commerce.
Tél.: 659-9146 - 9147 - 8881 à bientôt...

A BAS PRIX APPELEZ

Pierre Déménagement en tout temps. Bien Être accepté. Estimation gratuite. Aussi autres services disponibles.

937-9491

André Duchesne



PHOTOGRAPHE

80 PLACE ADAGE
LAPRAIRIE, P. Q.
J5R 4K8

TÉL.: (514)
659-8647

CAMERA TÉL.: 659-0911
EXPERT

PHOTO
ROLAND ROULLIER

840, STE-ELISABETH
LAPRAIRIE QUEBEC, J5R 1V9

ATELIER DE REMBOURRAGE AU COIN DES ARTISANS

236A St-Pierre - St-Constant
Rembourrage général, réparations,
grand choix de tissus, estimation gratuite

Pour rendez-vous: jour ou soir

632-8922 - 632-4418

POMPES NAPIERVILLE INC.

259 A ST-MARTIN (RUE ENTRE L'ÉGLISE ET L'ÉCOLE)
NAPIERVILLE QUÉ.

VENTE - PIÈCES - RÉPARATION (EN USINE SEULEMENT)
Système d'eau de toutes marques

Pour: FERME - MAISON - CHALET - USINE
ADOUCCISSEUR D'EAU

Tél: 245-7504

RÉPARATION

- Réfrigérateurs
- Cuisinières
- Lessiveuses
- Sécheuses

364-0202

Centre
de Service
D.D.S. Inc.

L'ATELIER DU MEUBLE J.R.

-Refinission de tous genres lacque compris
-Service à domicile et en atelier

25 Chemin Désourdy
St-Philippe

659-3704

CAMPEAU MACHINE À COUDRE ENR. VENTE ET RÉPARATION

LOCATION
Spécialité Overlock - 26 ans d'expérience
Pièces et accessoires

91 St-Pierre, St-Constant 632-4664

HEURES D'AFFAIRES: Lundi, Mar., Merc.: 9h30 à 20h00
Jeu., Vend.: 9h30 à 21h00
Samedi: Ouvert jusqu'à midi

TÉL.: 632-4501

Centre de
Service Daniel

RÉPARATION

Climatiseurs - Réfrigérateurs
- Cuisinières
- Laveuses - Sécheuses - Lave-vaisselle

Pièces et Service de 8.00 a.m. à 9.00 p.m.

2, St-Pierre, St-Constant

RÉPARATIONS CLAUDE PLANTE INC.

SUR TOUTES MARQUES
DE LAVEUSES SECHEUSES, POÊLES,
LAVE-VAISSELLES

TRAVAIL GARANTI!

659-1383

132 St-Jean, La Prairie

THIBERT AUTOMOBILES LTÉE



171 St-Pierre
St-Constant 632-0260
ROD COMEAU
Représentant

ANDRÉ CERAMIQUE



698-1412

VENTE & POSE
PLUS DE
1.500 MODÈLES

SALE & LAYING JOB

Lundi au mercredi
9h00 à 18h00
Jeudi et vendredi
9h00 à 21h00
Samedi ouvert
10h00 à 17h00

COMPTABILITÉ SERVICE TÉLÉPHONIQUE

Pourquoi perdre des appels?
Je peux prendre et
donner les messages
pour vous!

G.L.D.
GÉNÉRALE et IMPOT
TENUE DE LIVRES
SALAIRES: O.C.Q.
et autres

454-6616

566 St-Régis

St-Isidore

RÉPARATION

- Réfrigérateurs
- Domicile
- Rive-Sud
- Garantie
- Vente d'usagés

632-9169

RÉFRIGÉRATION
ORIGINAL ENR.

ISOLATION DANIEL INC.

Cie accreditée 24-456

CGSB

MOUSSE D'URETHANE
CELLULOSE SOUFFLÉE
M. JEAN DESJARDINS, PROP.
165 BREBEUF, STE-CATHERINE

632-5872

**Les soirées de pêche sport O'Keefe 1985:
Nouveau programme - plus de
100,000\$ en prix: 4 nouveaux films
exclusifs à Sport O'Keefe!**

La Brasserie O'Keefe a dévoilé le nouveau programme et le calendrier des Soirées de Pêche Sport O'Keefe pour la saison 1985. Cette promotion s'inscrit dans le cadre du programme Chasse et Pêche Sport O'Keefe.

Plus de 55 régions du Québec seront visitées cette année. Le calendrier s'échelonne du 7 janvier au 31 mars.

Fait nouveau cette année: afin de s'assurer d'un contenu de la plus haute qualité, en fonction des pêcheurs du Québec, La Brasserie O'Keefe a retenu les services du cinéaste Jean Remillard des Productions Rempau Inc. pour la réalisation de 4 nouveaux films de chasse et de pêche, entièrement tournés au Québec et exclusifs à Sport O'Keefe.

Au programme: la pêche à la truite, la pêche au brochet et au doré, la chasse aux canards et la pêche à l'achigan et au maskinongé.

"C'est du jamais vu et nous en sommes fiers, a

indiqué Michel Lagacé, directeur du Service de la promotion de La Brasserie O'Keefe. Ces films présentent un contenu varié, intéressant et d'actualité. La première projection en privé a captivé les pêcheurs présents! Tous furent unanimes sur un point: voici quatre films conçus pour les vrais amateurs de pêche, en fonction de leurs intérêts et de leurs préoccupations. Quelques éléments spectaculaires, des prises de vues étonnantes bien réussies et un scénario bien pensé en font quatre documents uniques, qu'on souhaite revoir plusieurs fois."

L'animation des Soirées de Pêche O'Keefe a été confiée au spécialiste Henri Poupart, chroniqueur bien connu de chasse et de pêche. "Communicateur hors pair, Henri Poupart sait comment captiver son public, a déclaré Michel Lagacé. Spécialiste en son domaine, il connaît bien les préoccupations des pêcheurs et chasseurs du Québec. Son

dynamisme et sa personnalité font en sorte qu'il ne passe pas inaperçu. Sa compétence lui a valu le respect et l'admiration des plus expérimentés. C'est la personne ressource idéale et nous sommes fiers de compter Henri Poupart dans nos rangs, a ajouté M. Lagacé."

Les Soirées de Pêche Sport O'Keefe sont des occasions idéales pour rencontrer d'autres fervents de ce sport de plein air. On peut également y admirer de belles prises, apprendre de nouvelles techniques, profiter de conseils d'experts, découvrir de nouveaux sites facilement accessibles tout en passant une soirée agréable en excellente compagnie.

"Les Soirées de Pêche Sport O'Keefe", une initiative de La Brasserie O'Keefe dans le cadre de son programme Chasse et Pêche. C'est à ne pas manquer!

Les blessures en ski alpin

La Régie de la sécurité dans les sports lance la campagne "As-tu vérifié tes fixations?"

Les données recueillies par la Patrouille canadienne de ski au cours des 5 dernières années, révèlent que 54% des victimes de blessures en ski alpin n'ont jamais vérifié leurs fixations ou ne se rappellent pas l'avoir fait. Ces données montrent également que 36% des fixations n'ont pas fonctionné au moment de l'accident. Au cours de cette même période, plus de 9000 blessures nécessitant l'intervention d'un patrouilleur ont été répertoriées dans les 48 principaux centres de ski alpin du Québec.

À partir de l'analyse de ces données et de celles du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche (M.L.C.P.) sur le nombre d'adeptes de ski alpin au Québec, la Régie de la sécurité dans les sports (R.S.S.Q.) constate une surreprésentation d'adolescents et d'adolescents blessés, en propor-

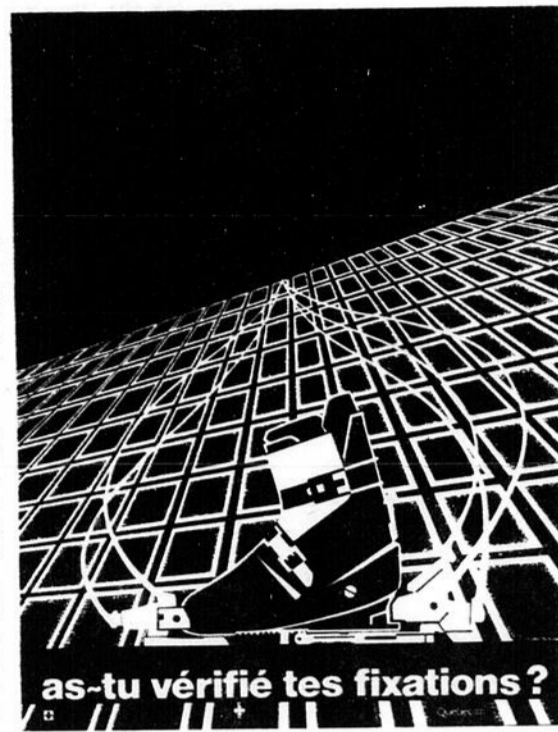
tion égale, âgés entre 12 et 19 ans.

À la lueur de ces informations, la Régie a décidé cette année de sensibiliser adolescents et adolescentes sur l'importance de bien entretenir leurs fixations et d'en vérifier le bon fonctionnement régulier.

La Régie a produit une affiche ayant pour thème "As-tu vérifié tes fixations?" et un dépliant renfermant des conseils sur le choix, l'installation et l'entretien des fixations.

Ces éléments de sensibilisation ont été diffusés dans les centres de ski alpin du Québec, auprès de la Fédération québécoise de ski et de la Patrouille canadienne de ski.

Les personnes désirant obtenir de la documentation sur les fixations peuvent communiquer avec la Régie en téléphonant au numéro 1-800-567-7902.

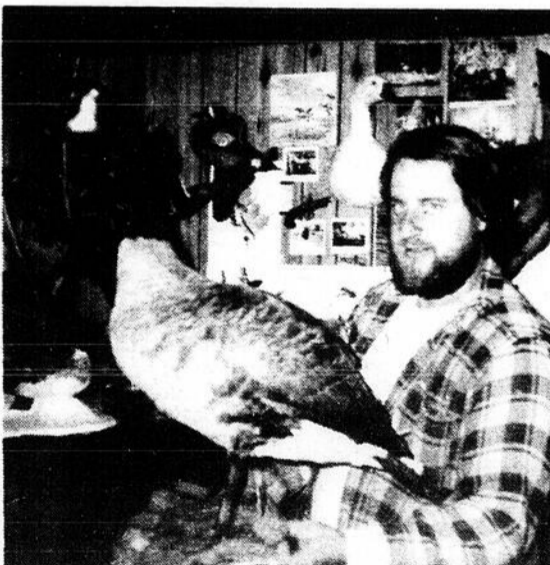


Une belle chasse

Photos: John A. Viau



M. John A. Viau nous montre trois ratons laveurs tués près d'Ormstown.



Monsieur Denis Tranquille est fier de nous montrer sa magnifique collection de sauvagine.



Monsieur Robert Walsh nous fait voir ses prises qui sont 2 lièvres et une perdrix qui furent tués non loin d'Howick.



Messieurs Réjean Tremblay, Claude Pitre et Jos Bleau sont fiers de vous montrer leur belle prise, un magnifique renard tué près de Saint-Urbain.

Services aux anciens combattants



YAMAHA

SUPER SUPER

Vente de janvier

Habits de neige enfants 2-3 ans / 4-5 ans
\$29.95 quantité limitée

FULL FACE casques à partir de **\$49.95**

Motoneiges usagées
Bombardier - Motoski Yamaha à partir de **\$300.**

Habits de neige hommes et femmes à partir de **\$99.95** rég.: \$179.95 quantité limitée

SPÉCIAL sur les **4** dernières **YAMAHA** neuves

JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

La place de la motoneige

Varin Yamaha

245, St-Jacques Napierville
245-3663 - 245-7671

YAMAHA

LE REFLET - Mercredi le 16 janvier 1985 - page 31

SPORTS



Association de chasse et pêche de Laprairie Inc.

ACTIVITÉS D'HIVER
N'oubliez pas que le chalet est ouvert toute la saison hivernale les samedi et dimanche. C'est une excellente occasion de nous rencontrer. Cette année nous aurons des activités pour toute la famille.

BIENVENUE AUX NOUVEAUX MEMBRES
Une invitation aux nouveaux membres de l'Association de chasse et pêche de Laprairie Inc. Cette année nous avons décidé de conserver les prix des cartes de membres au même prix qu'en 84, c'est-à-dire 30\$ pour une carte individuelle et 40\$ pour une carte familiale. Cette carte vous donne droit à toutes les activités c'est-à-dire le pigeon d'argile, le tir à la carabine, le pistolet et le revolver, le tir à l'arc et de nombreuses activités.

PISTOLET ET REVOLVER
Comme nous vous l'avons annoncé dans une précédente chronique le ministre de la Justice du Québec a accordé à l'Association de chasse et pêche de Laprairie Inc. l'autorisation d'opérer un champs de tir pour le pistolet et le revolver. Il est à noter que votre association a un contrat avec la Sûreté du Québec et les services du ministère de la Justice du Québec pour l'utilisation de notre magnifique champ de tir. Plusieurs centaines de policiers provinciaux et de gardiens de prisons suivent leur entraînement à l'Association de chasse et pêche de Laprairie Inc. Pour les personnes intéressées au tir au pistolet et au revolver venez nous visiter les samedi au chalet de l'association au 574 rang

du Côteau à Saint-Jacques-le-Mineur, tél.: 1-346-3457 ou au 659-8159.

TOURNOI DE PÊCHE SUR LA GLACE SPORT O'KEEFE
Samedi le 2 février 85 aura lieu le troisième tournoi sur la glace Sport O'Keefe. Comme à l'habitude ce tournoi se tiendra au Bassin de Côte Sainte-Catherine. La remise des prix de présence aura lieu à la Taverne Elizabeth de La Prairie. L'inscription est de 7\$. La pesée se termine à 16h30 p.m. Les catégories sont les suivantes Doré, Brochet, Perchaude. Un prix spécial sera accordé à celui ou celle qui aura capturé le plus grand nombre de perchaudes. C'est une commandite Sport O'Keefe, de la Taverne Elizabeth.

COURS DE MONTAGE DE MOUCHE
Un cours de montage de mouche suivi au printemps d'un cours de lancer de la mouche sera donné au chalet de l'association le samedi 27 janvier dès 9h a.m. Le cors sera donné par Marcel Roy animateur de l'émission Chasse et pêche de Télé câble Vidéotron ainsi que de Claude Giroux du Royaume du sport de Longueuil. Tout le matériel pour le montage de mouche est fourni. Les places sont limitées à 20 personnes afin d'assurer la meilleure qualité possible. Le cours de

lancer aura lieu au printemps 85. L'inscription est de 40\$ et est payable d'avance. On se renseigne au 436-3457 et au 659-8159.

SUPER SOIRÉE CHASSE ET PÊCHE SPORT O'KEEFE
Samedi le 9 février 85 à la Polyvalente La Magdeleine, 1100 boul. Sainte-Élisabeth à La Prairie, aura lieu la deuxième édition des Soirées de films Sport O'Keefe. Henri Poupert spécialiste chasse et pêche avantageusement connu dans le domaine, animera ces populaires soirées. Quatre excellents films ont été tournés dans des endroits accessibles à tous: Pourvoierie Mastigouche, lac Saint-Pierre, îles de Berthier, lac Saint-Louis.

En plus de ces films il y aura soirée dansante ainsi qu'un mini salon du camping. Pierre Dupuis peintre animalier, Philippe Dupuis taxidermiste exposent leurs oeuvres. Plusieurs kiosques traiteront des activités que l'on retrouve à l'Association de chasse et de pêche de Laprairie Inc.: tir à l'arc, tir au pigeon d'argile, tir à la carabine, et finalement le tir au pistolet revolver.

La soirée Sport O'Keefe débute à 19h00. L'admission est de 5\$. Pour la liste des dépositaires de billets on se renseigne au 659-8159 la semaine et au 346-3457 la fin de semaine. Bienvenue à tous.



Club de patinage artistique Les Jardins du Québec

Au mois de décembre nos patineuses ont été très actives. Elles ont récolté le fruit de leur travail pour l'année 84, plusieurs d'entre elles ont réussi les tests suivants: tests de figures, tests de style libre, tests de danse.

TEST DE FIGURE: Geneviève Favreau 1er Test Figure 14 déc. 84.
TEST STYLE LIBRE: Annie Carpentier, Préliminaire, Style libre 22 déc. 84. Annie Dubuc, Préliminaire, Style libre 22 déc. 84. Nancy

Lemieux, Préliminaire, Style libre 22 déc. 84. Annik Lapointe, Junior Bronze, Style libre 15 déc. 84. Nancy Santoire Junior Bronze, Style libre 22 déc. 84.

TEST DE DANSE: Isabelle Barbeau, DUTCH 22 déc. 84. Annie Dubuc, DUTCH 22 déc. 84. Viviane Laroche, DUTCH 22 déc. 84. Marie-Claude Lazure, DUTCH 22 déc. 84. Annie Riendeau, DUTCH 22 déc. 84. Nancy Riendeau, DUTCH 22 déc. 84.

Annie Carpentier CANASTA 22 déc. 84. Françoise Cyr CANASTA 22 déc. 84. Annie Dubuc CANASTA 22 déc. 84. Marie-Claude Lazure CANASTA 22 déc. 84. Annie Riendeau CANASTA 22 déc. 84. Nancy Riendeau CANASTA 22 déc. 84. Vicky Rouillard CANASTA 22 déc. 84. Annik Lapointe CANASTA 22 déc. 84. Françoise Cyr SWING 22 déc. 84. Annie Dubuc SWING 22 déc. 84. Nancy Lamontagne 22 déc. 84. Annik Lapointe SWING 22 déc. 84. Julie Perras SWING 22 déc. 84. Julie Riendeau SWING 22 déc. 84. Bravo, les filles votre travail est récompensé. Les membres du comité du C.P.A. sont fiers de vous.

Denis Santoire, publiciste



Tout va bien, j'espère. Cette année, nous sommes des sportifs gâtés. L'hiver revait ses plus beaux atours, le sol, tout de blanc vêtu nous laisse parcourir les bois enneigés. Quelle merveille, que de goûter, enfin un hiver québécois, comme au bon vieux temps.

Pour fêter cette saison, nous vous offrons aujourd'hui, une activité qui vous fera peut-être découvrir d'autres facettes de notre sport favori,

soit la motoneige. Dimanche, le 20 janvier, de 8h00 à 15h00, s'organise un "Brunch Papillon". Permis de la S.A.Q. et l'admission n'est que de 4,50\$. Diverses activités se dérouleront au cours de la journée. Le tout se tient à la salle Dinelle de Saint-Rémi. L'Association des Motoneigistes du Sud-Ouest Inc. vous y attend en grand nombre, nous vous réservons de nombreuses surprises et vous souhai-

tons une superbe journée dans nos sentiers. Un tout dernier mot, avant de terminer, pour vous rappeler de prendre votre carte de membres dès votre première sortie, cela vous évitera certainement de fâcheux petits problèmes. Bonne randonnée et soyez prudents.

À la prochaine.
Rose-Marie Beaulieu-Aquin
Publiciste

MONT SAINT-SAUVEUR 19 JANVIER 1985 SKI DE SOIRÉE
Le groupe "Les Jeunes dynamiques de Candiac" invite les adolescents et adolescentes à venir se joindre à eux pour une soirée intéressante de ski au Mont Saint-Sauveur le samedi 19 janvier prochain. Le coût serait de 14\$ y compris le transport et les frais de mont de pente. Pour de plus amples renseignements, appeler à 659-4161. Le départ se fera du Chalet Montcalm au 55 boul. Montcalm à 16:00 heures.

17 janvier Cours de montage de Mouches
2 février Tournoi de Pêche sur la glace
9 février Soirée Film Sport O'Keefe
17 février Déjeuner du Chasseur
23 février Cours smaf

A.H.A. Sainte-Catherine

CLASSEMENT	P.	J.	G.	P.	N.	P.P.	P.C.	PTS
Restaurant Lafleur	14	11	2	1	82	47	23	
Centre du Pneu	14	7	4	3	96	84	17	
Épicerie 4As	14	4	6	4	59	70	12	
Piscines Caravelle	14	2	12	0	72	109	4	

LES GARDIENS	PJ	MOY.	ÉQUIPE
1. Richard Atken	14	3.3	Restaurant Lafleur
2. Benoit Richer	14	5.0	Épicerie 4As
3. Léon Grenier	12	5.9	Centre du Pneu
4. Michel Toupin	14	7.7	Piscines Caravelle

Rose-Marie Viel, présidente

Ligue de hockey adulte de Candiac

Pierre Bédard, Publiciste

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	1	2	3	BP	BC	PT
Maison Candiac	18	11	6	1	21	16	84	72	81	
Allo Police	18	10	7	1	16	24	18	86	79	79
Frigo	18	9	8	1	20	11	24	90	89	74
Vidéo Extra	18	4	13	1	15	16	14	62	81	54

Pierre Bédard, Publiciste

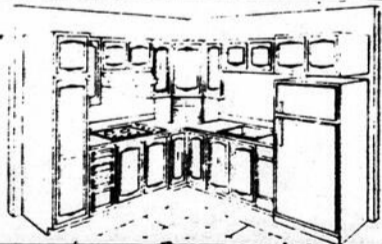
Ligue Olympique

NOM	BUTS	ASSIST.	PTS
Guy Lapointe B. As	22	20	42
Roger Roy St-Cons. Auto	16	26	42
Gaétan Beaulieu S.S.	23	15	38
Benoit Martin Y.F.	16	20	36
Gérald Miron B. As.	18	17	35
Luc Foucreault B. As	18	17	35
Daniel Chevrier Y.F.	16	18	34
André Bouffard B. As	14	20	34
Ghislain Bouvrette S.S.	17	16	33
François Landry St-Cons. Auto6	24	30	

Georges Payeur, Publiciste

Pour une armoire de cuisine sur mesure...

- Vanité de salle de bain
- Bar à boisson



... faites affaire directement avec le fabricant



RÉNOVATION INTÉRIEURE
Estimation gratuite à domicile

Les Entreprises Arby Inc.
8 rue Martin
St-Philippe de Laprairie
659-0339

LAVE-AUTO ST-CONSTANT
1C Levasseur, (angle Route 132)
632-1029

22 ANS D'EXPÉRIENCE
Lavage d'autos et camions à la main

SPECIAL D'ÉTÉ Simonese au Silicone \$125.00 (avec garantie)
4 lavages pour \$28.00 (camion \$1.00 d'extra)
Bon en tout temps

- Lavage de moteur SPÉCIAL \$20.00
- Nettoyage complet (moteur, intérieur, cire, toit de vinyl) valeur \$125.00 SPÉCIAL \$115.00

Ouvert 7 jours par semaine de 8h00 à 22h00



ASSOCIATION HOCKEY MINEUR LA PRAIRIE

Daniel Tourigny,
publiciste

ATOME C

Le 8 décembre 84, les Flammes ont battu les Cobras au compte de 2-0. Les buts ont été marqués par Steve Quesnel et par Patrick Dupré. Le 11 décembre 84, ils ont battu les Bruins au compte de 3-1. Yan Chassé 2 buts et Daniel Pépin 1 but ont permis aux Flammes de remporter cette victoire. Le 16 décembre 84, La Prairie a battu Saint-Rémi au compte de 4-3. Les marqueurs ont été Daniel Bigonnesse 1 but, Francis Gagné 1 but et 1 passe, Yan Chassé 1 but et 1 passe, Daniel Pépin 2 passes, Patrick Dupré 1 passe et Steve Quesnel 1 passe.

ATOME CI

Les Flammes ont battu les Flyers de Delson au compte de 2-1, le 19 décembre 84. Thierry

Bégin et Yves Longtin ont, tous deux, marqué un but pour La Prairie.

PARTIES DES BÉNÉVOLES

Le 21 décembre 84, Jean-Marie Lepage avait organisé une partie opposant les bénévoles de La Prairie. Le tout s'est déroulé sous le signe de la bonne humeur avec un verdict nul de 7-7. Les compteurs pour les blancs ont été Lamarre avec 2 buts, J.-E. Gagnon avec 2 buts, D. Carrier avec 1 but, B. Robert avec 1 but et J.-M. Lepage avec 1 but. Et pour les noirs, D. Tourigny avec 1 but, R. Hamel avec 1 but, J. Laventure avec 1 but, notre président avec 2 buts, et ainsi que S. Roy avec 2 buts.

Daniel Tourigny
publiciste



INSCRIPTIONS SOCCER INTÉRIEUR

N'oubliez pas les jeunes, cette semaine il y aura les inscriptions pour le soccer intérieur. Parlez-en à vos amis(es). Les inscriptions se feront au CENTRE COMMUNAUTAIRE, 80 RUE BRODEUR, SAINT-CONSTANT. Mardi le 15 janvier 19h00 à 22h00. Jeudi le 17 janvier 19h00 à 22h00. Samedi le 19 janvier 9h00 à 12h00. Le coût d'inscription est \$8 par enfant.

N'oubliez pas votre carte Assurance Maladie.

Claudette Bötzel
publiciste



Samedi le 19 janvier prochain, venez fêter avec nous le cinquième anniversaire du Club de Ski de Fond Saint-

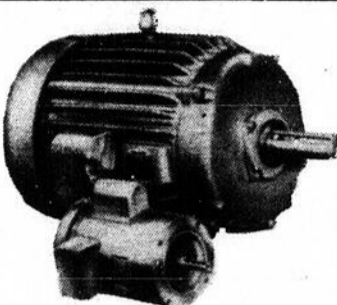
Constant. Nous vous offrons en premier lieu, une randonnée de ski de fond aux flambeaux. Par la suite, pour la modique somme de 5\$ vous pourrez assister à la soirée dansante qui se tiendra à l'école Jacques Leber, à compter de 20:30 heures. Pour les skieurs qui n'ont pas de transport pour se rendre aux pistes ou pour ceux qui aimeraient vivre une expérience, un transport en charrette est organisé à partir de l'école Jacques

Leber. Le premier départ aura lieu à 19:00 heures et le dernier retour de la piste se fera à 21:00 heures.

La soirée sera animée par Claude Pépin de la discothèque LE COSMOS. Les duchesses et le bonhomme Carnaval seront également de la fête. Pour souligner ce cinquième anniversaire, de nombreux prix de présence seront offerts dont un équipement de ski de fond. Les consommations vous seront

offertes à prix populaire. Vous pouvez vous procurer vos billets en vous présentant au Centre Communautaire ou en téléphonant aux numéros suivants: 638-0075, 632-8269 ou 632-7942.

La carte de membre du Club de Ski de Fond Saint-Constant est également disponible aux mêmes endroits, au coût minime de 1\$. N'hésitez pas et devenez membre du Club de Ski de Fond Saint-Constant.



LES ENTREPRISES RAYMOND DESILETS LTEE ENTREPRENEURS ÉLECTRICIENS

Rebobinage de
moteurs électriques

659-8195

**514 SAINT-GEORGES, LA PRAIRIE
659-6633**

Tournoi régional pee-wee à St-Bruno

Encore une fois cette année, l'événement du temps des fêtes a été le Tournoi régional Pee-Wee, qui en était à sa 7e présentation. Il a débuté le 22 décembre pour se terminer le 30 décembre 1984, par les grandes finales des catégories C1 et C2.

13 villes différentes ont accepté de participer à ce tournoi; on y a vu s'exécuter 34 équipes qui nous ont démontré autant leur habileté sur patins que leur capacité à compter des buts.

De belles joutes se sont jouées, serrées dans le pointage et des périodes supplémentaires ont haussé de quelques degrés la tension déjà existante. Dans le C2, une finale opposant les North Stars de C.J.R. et les Cougars de Ste-Julie s'est terminée par une victoire de Ste-Julie au compte de 3 à 1. Le Ste-Julie a une fiche durant le tournoi de 5 victoires en 5 joutes.

Au niveau C1, les Cougars de St-Bruno rencontraient les Chevaliers de St-Hubert. St-

Bruno a remporté la finale grâce à une éclatante victoire de 7 à 1. Leur fiche durant le tournoi se lit comme suit 6 victoires en 6 joutes. Félicitations aux 2 gagnantes ainsi qu'aux finalistes.

Grands remerciements à tous les bénévoles qui ont donné de leur temps sans en compter pendant les heures. À toutes les équipes participantes, nos meilleurs vœux pour une très bonne saison vous accompagnent et au plaisir de vous retrouver l'an prochain afin de répéter l'expérience.

Céline Messier,
A.H.M.S.B.

sani sport inc.
3 centres / 3 sports
du plaisir
pour toute la famille

Tennis Racquetball Squash

Offre **SPÉCIALE** de durée limitée

Saison avancée Période se terminant le 30 septembre '85.

Tennis **\$80.00** adulte

Junior **\$50.00**
Familial **\$225.00**

Racquetball
ou
Squash
seulement

2 POUR **1**

Junior **\$50.00**
Familial **\$165.00**

ABONNEMENTS LE PRIX D'UN
Jeux **ILLIMITÉ** en sus à prix très avantageux

Un centre de conditionnement
différent à la mesure de vos attentes

Informez-
vous sur nos
cours de
danse aérobie

**Nautilus
Action**

ESSAI GRATUIT
Boucherville
641-1667
Brossard
671-5915

Boucherville
1601, rue Montarville
J4B 5Y2
Tél. : Rive-Sud : 655-9150
Montréal : 521-4050
Sortie 95, autoroute 20

Brossard
7777, boul. Marie-Victorin
J4W 1B3
Tél. : Rive-Sud : 465-7220
Montréal : 861-1051
Sortie 52-53, route 132

Saint-Bruno
1299, boul. Marie-Victorin
J3V 4P7
Tél. : Rive-Sud : 461-2255
Sortie 120, autoroute 30

les Soirées de Pêche SPORT O'KEEFE

AU PROGRAMME:
4 nouveaux films de haute qualité produits au Québec par REMPAU INC.
■ LA PÊCHE À LA TRUITE
■ LA PÊCHE AU BROCHET ET AU DORÉ
■ LA CHASSE AUX CANARDS
■ L'ACHIGAN ET LE MASKINONGÉ

Admirez de belles prises! Apprenez de nouvelles techniques! Profitez d'excellents conseils! Découvrez de nouveaux sites!
Animateur: HENRI POUPART
NE MANQUEZ PAS LES SOIRÉES DE PÊCHE SPORT O'KEEFE!

MARRIERS OUTBOARDS CKAC 97.3
Journal montreal **Journal** quebec
Produits Nautiques Alcan **ALCAN** **TEBCO**
Fabricant de produits nautiques et Pincecraut
FIAMC Jeepi **RENAULT** **RENEAU**
Loisir, Chasse et Pêche **RENEAU** Québec
BRECK'S BARBARA

TIRAGE DE NOMBREUX PRIX DE PRÉSENCE À CHACUNE DES SOIRÉES.
Participez aux Soirées de Pêche Sport O'Keefe et courez la chance de gagner l'un des gros lots qui seront offerts à la fin de la saison.
PREMIER GROS LOT: ■ Jeep CJ7 Renegade AMC/ Renault ■ Remorque REMEQ ■ Bateau 19 pi. Pincecraut ■ Moteur 75 c.v. Mariner ■ Sonar Humminbird. Valeur approximative de: **33 000\$**
DEUXIÈME GROS LOT: ■ EAGLE 4 x 4 AMC/Renault ■ Remorque REMEQ ■ Bateau 16 pi. Springbok ■ Moteur 60 c.v. Mariner ■ «Down Rigger» Canon. Valeur approximative de: **27 000\$**
TROISIÈME GROS LOT: ■ Bateau Pincecraut ■ Remorque REMEQ ■ Moteur électrique 25 c.v. Mariner. Valeur approximative de: **5 000\$**

En plus, vous pourriez gagner l'un des 4 voyages offerts par le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche.

* Tous les coupons de participation sont éligibles pour le tirage des gros lots et des voyages, le 31 mars 1985. Ce concours s'adresse aux personnes âgées de 18 ans et plus. Les employés de la Brasserie O'Keefe, de Mariner, de AMC/Renault, des Produits Nautiques Alcan, de Breck, de Zebco, du Journal de Montréal, du Journal de Québec, de Flammes, ainsi que leurs parents, ne sont pas admissibles à ce concours. * Tout tirage aura lieu à la fin de ce concours, soit le 31 mars 1985. * Le concours se termine le 31 mars 1985.

SOIRÉE ORGANISÉE PAR L'ASSOCIATION CHASSE ET PÊCHE LES FAUCONS DE SAINT-ÉDOUARD INC.
VENDREDI LE 18 JANVIER 1985
SALLE COMMUNAUTAIRE DE SAINT-ÉDOUARD AU 405 C MONTÉE LUSSIER
PRIX D'ADMISSION: 5.00\$ - HEURE: 18h30

Bromont

À Bromont les moins de 7 ans skient gratuitement

L'une des préoccupations majeures du programme d'aide au développement du ski alpin du Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche est la création de nouveaux skieurs.

Dans cette perspective, la Station Touristique Bromont est assurément l'un des leaders dans ce domaine puisqu'elle offre aux jeunes et aux moins jeunes la possibilité de découvrir ce sport hivernal dans des conditions plus qu'exceptionnelles. Par exemple, les moins de 7 ans skient gratuitement sur le Mont Soleil; tous les lundis, de 15h00 à la fermeture, la location d'équipement est gratuite pour tous; les tarifs de jour décroissent à toutes les deux heures; une foule de programmes

d'initiation au ski sont accessibles pendant la semaine pour un tarif de 10,00\$ comprenant le billet de remontée, une clinique pour débutant et l'équipement de location...

LES MOINS DE 7 ANS SKIENT GRATUITEMENT SUR LE MONT SOLEIL

Depuis l'hiver 83-84, les moins de 7 ans peuvent dévaler les pentes du Mont Soleil aussi souvent qu'ils le désirent et cela, tout à fait gratuitement. Sur présentation d'un laissez-passer qu'ils se procurent aux guichets, ils ont accès aux trois remontées mécaniques du Mont Soleil.

Pour ceux et celles qui ne sont pas familiers avec Bromont, le Mont Soleil

est l'une des deux montagnes de la Station. Moins imposante que le Mont Brome, elle a une altitude de 312 mètres et se compare facilement aux montagnes du nord. Elle se prête particulièrement bien à l'apprentissage du ski tant chez les jeunes que chez ceux qui en sont à leurs premières armes dans ce sport en raison du large profil des pistes dont plusieurs descendent en pente douce du sommet de la montagne jusqu'à la base.

Deux t-bar conduisent les skieurs jusqu'au sommet tandis qu'un file-neige (remontée à vitesse réduite) mène les débutants au milieu de la "St-Hyacinthe". Qu'ils soient jeunes ou moins jeunes, tous ceux qui n'utilisent que le file-neige n'ont aucun montant à déboursier, c'est gratuit!

LOCATION D'ÉQUIPEMENT GRATUITE TOUS LES LUNDIS DÈS 15h00

Bromont possède le

plus grand parc de location d'équipement de ski au Québec et c'est parmi 1050 paires de bottes et 750 paires de ski que les nouveaux initiés pourront choisir l'équipement qui leur convient. Des équipements de ski de fond et de TELEMARK sont également disponibles sur place.

Non seulement la location d'équipement est gratuite tous les lundis de 15h00 à 22h30 jusqu'à la fin de la saison mais elle sera également pendant

toute la durée de la semaine nationale du ski du 19 au 27 janvier 1985. De plus, elle est incluse dans tous les programmes iniski. Pour plus d'informations sur ces derniers, les personnes intéressées sont invitées à communiquer avec l'école de ski de la Station.

LIGUE DE BALLE-LENTE LES PATRIOTES



Non non ce n'est pas un rêve, nous voici de retour pour une autre saison. Même avec le froid qui semble vouloir persister, ce n'est pas une raison pour garder les Patriotes à la maison.

En effet la première assemblée de l'exécutif s'est tenue mercredi soir le 9 janvier 1985 à notre local habituel, local fourni gratuitement par la taverne D.A., afin de connaître les idées et projets de chaque membre du comité pour la saison 1985 et laissez-moi vous dire que nous aurons toute une saison.

Pour l'instant on ne peut vous dévoiler tous les projets qui ont été discutés mais par contre on peut vous mentionner une date qu'il vous faudra retenir. Noter le bien car le 10 mars 1985 de 11 heures à 5 heures ce sera la journée d'inscription. Si vous ne voulez pas être sur le chômage pour l'été passez vous inscrire le 10 mars car suite au succès que nous avons eu l'an passé, c'est à partir de cette journée que le comité peut vraiment réaliser le déroulement de la saison.

Quant à vous spectateurs nous vous promettons des parties très enlevantes pour 1985 et si ça vous tente de venir faire la vague au stade, n'attendez pas réservez vos billets de saison le plus tôt possible.

Quand nous vous reviendrons dans une quinzaine, nous vous présenterons les membres du comité et nous vous aviserons des prochains développements.

Le comité par André Leduc

Association du hockey Mineur de Candiac

ÉCOLE DE HOCKEY CANDIAC

Vendredi le 4 janvier 1985, l'école de hockey CANDIAC tenait une rencontre parents/enfants à l'aréna Le Portage. À cette occasion, les jeunes joueurs ont infligé un cuisant revers de 19 à 9 à leurs parents. N'eut été de la brillante tenue du gardien de but des parents M. GRIMARD, le pointage aurait été beaucoup plus élevé.

ATOMÉ "A" 7/01/85

Jets 1, Laprairie 4.
But: R. Boulos avec l'aide de J.S. Demers.

ATOMÉ "B" 9/01/85

Jets 5, Sainte-Catherine 0.
Buts: C. Fiset (2), A. Tufenkji, M. Archambault, A. Lemieux.
Assists: S. Desmarais, F. Ouellet, F. Shedleur, C. Fiset, A. Lemieux.

ATOMÉ "C" 5/01/85

Lions 3, Bruins 1.
Buts: E. Guilbault, P. Bergeron, S. Montreuil.
Assists: J.P. Langlois, G. Montpetit, F. Bertrand, N. Moreau, A. Foulon. 11e victoire pour la "RED MACHINE" consécutive.

ATOMÉ "C1" 5/01/85

Jets 5, Bruins 2.
Buts: D. Gaudet (2), P. Paine, D. Dubé, J.N. Poirier.

Assists: P. Paine (2), R. Blais, D. Gaudet.

Une très belle victoire d'équipe. Excellent effort de tous les joueurs.

ATOMÉ "C1" 3/01/85

Panthères 2, Delson 0.
Buts: J.G. Houle (2).
Les Panthères ont affiché une belle tenue défensive et l'attaque s'améliore à chaque partie. VINEEL RAE a excellé dans ce match. Belle performance de J.G. Houle qui a compté les deux buts de son équipe. Bravo les gars et continuez.

PEE WEE "A" 7/01/85

Jets 0, Laprairie 4.
Mettez-y un peu plus de coeur les gars, ne lâchez pas.

PEE WEE "B" 9/01/85

Candiac 1, Sainte-Catherine 3.
But compté par S. Leduc avec l'aide de P. Gauthier.

PEE WEE "C" 5/01/85

Lions 0, Delson 1.
Partie enlevante mais malgré leurs efforts et l'avantage du jeu les Lions ont manqué d'opportunité au but.

PEE WEE "C" 5/01/85

Cobras 4, Bruins 0.
Buts: J. Paul, M. Grimard, C. Martin, S. Aucoin.

Assists: S. Aucoin, P. Montpetit, M. Grimard.

Dans cette première partie de l'année les Cobras se sont surpassés et ont blanchi les Bruins. Félicitations pour un beau jeu d'équipe.

BANTAM "B" 9/01/85

Jets 3, Sainte-Catherine 1.

Buts: G. Montpetit, F. Brunet, D. Wiltshire.

Assists: P. Delage, D. Stordeur.

Les Jets ont démontré que l'année 85 sera une bonne année en travaillant très fort et vaincre les Aigles 3 à 1 dans une partie enlevante.

MIDGET "A" 7/01/85

Buts: N. Vocino (3), M. Gaudet, G. Locuratolo.

Assists: S. Ouellet (4).

M. Gaudet (2), M. Perras, F. Leduc, N. Vocino.

POTIN-PATIN SKIEZ à prix réduit

grâce à l'Association du hockey mineur de Candiac en collaboration avec l'agence TELSTAR. Billets disponibles pour Bromont, Mont-Gabriel, Mont-Olympia.

Pour de plus amples informations contactez: Sylvain Fournier 288-3830, 638-1649, Régent Fontaine 632-5711 ou tout directeur de l'A.H.M.C.

IMPORTANT

Lors de la dernière réunion du comité exécutif, il a été adopté à l'unanimité qu'à partir du 9 janvier 1985 **Que le port du protège-cou "type bavette" sera obligatoire.** TOUT joueur dérogeant à cette règle sera dans l'impossibilité de participer aux entraînements et aux parties.

Vous remerciant à l'avance de votre collaboration.

La direction A.H.M.C.,
bonne semaine
Mi-Lou

L'association chasse = pêche Les Faucons St-Edouard Inc.

Vous invite à une soirée de films de pêche Sport O'Keefe 1985. Vendredi le 18 janvier à 18:30 à la salle communautaire de Saint-Edouard. Information: 454-3048, 454-2903, 632-5835.

Pierre Tremblay

LOCATION AUTOS-CAMIONS

À LA JOURNÉE
À LA SEMAINE
AU MOIS
À L'ANNÉE

L'AutoBail

THIBERT AUTOMOBILES LTEE
171, ST-PIERRE, SAINT-CONSTANT
P.O. JOL 1X0
514) 632-0260 — Mt. (514) 363-5423

Plus qu'un simple catalogue c'est le guide du jardinier 1985 de

iw.h.perron

Le catalogue Perron... c'est un avant-goût du printemps. Vous trouverez dans ses pages illustrées le plus grand choix de nouveautés, plus tous les articles qui ont fait la réputation de Perron: semences, plantes, fleurs,

semences de gazon, équipement de jardinage, bulbes ainsi que de précieux

conseils pour jardiniers chevronnés ou débutants.

iw.h.perron 515, boul. Labelle, Chomedey, Laval Québec H7V 2T3

Remplir et poster le bon dès aujourd'hui. Joindre 1.00\$ en indiquant si vous désirez le guide en français ou en anglais.

Pas de C.O.D. (P.S.L.) FRANÇAIS ANGLAIS

Nom.....
Adresse..... App.....
Ville..... Prov..... Code.....

Mediaphoto

Photographie:

- Commerciale
- Publicitaire
- Industrielle
- Aérienne
- Architecturale
- Décorative
- Sportive (équipes Hockey, Soccer...)

465-9686

87 Churchill, Greenfield Park, J4V 3L8



Danny McKenzie, président



Association du hockey mineur Ville Sainte-Catherine

Jean Vanier

RÉSULTATS DE QUELQUES PARTIES DISPUTÉES DEPUIS LE 2 JANVIER 1985
LE 2 JANVIER 1985 — PEE-WEE B

Première victoire des Aigles en saison - au compte de 3 à 0 contre Delson.

Les compteurs: Daniel Côté avec le but victorieux, Sylvain Bourgault et Sylvain Pelletier.

Nous ne pouvons passer sous silence le magnifique travail du gardien de but Martin Bujold, qui par ses arrêts spectaculaires a mérité son blanchissage — BRAVO LES GARS.

LE 3 JANVIER 1985 — PEE-WEE C

Victoire du Château-guay — 2 à 1. Compteur pour Sainte-Catherine: Dominic Favreau.

LE 5 JANVIER 1985 — PEE-WEE B

En partie hors concours, victoire de LaSalle 3 à 2. Compteur pour Sainte-Catherine: Daniel Côté avec deux buts. Dès le début de la rencontre, LaSalle s'est donnée une avance de 2 buts, par la suite Les Aigles ont complètement dominé la partie, mais le mal était déjà fait.

LE 5 JANVIER 1985 — PEE-WEE C

En partie hors con-

cours, victoire de Château-guay 5 à 0.

LE 6 JANVIER 1985 — PEE-WEE C

Victoire de Candiac — 2 à 1. Compteur pour

Jean Vanier

Réjean St-Onge
relationniste

Ligue de balle-molle



La Ligue de Balle-Molle Les Copains de Laprairie te salue bien et te souhaite la bienvenue dans la ligue en 1985.

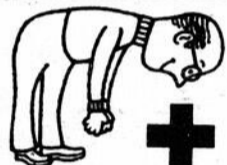
Pour tous les joueurs de balle-molle de la ville de Laprairie, il y aura 3 soirées d'inscriptions pour te permettre de venir t'y inscrire. Au moment de l'inscription, il faudra déboursier le coût total de 80\$ pour s'assurer un statut de joueur régulier.

Ces 3 soirées d'inscriptions se dérouleront à 19.00 h. à la Maison-à-tout-le-monde et sont prévues pour les dates

suivantes: — le lundi, 21 janvier 1985, — le mardi, 22 janvier 1985, — le mercredi, 23 janvier 1985.

Donc, si tu veux jouer à la balle cet été 1985, c'est à toi d'y voir. Nous vous attendons en grand nombre et nous espérons pouvoir vous compter comme des membres actifs des Copains de Laprairie en 1985. Sportivement vôtre,

Richard Laurin,
président
Réjean St-Onge,
secrétaire



Services au troisième âge

Sainte-Catherine: Dominic Favreau.

LE 9 JANVIER 1985 — ATOME B

Victoire de Candiac — 5 à 0.

LE 9 JANVIER 1985 — BANTAM B

Victoire de Candiac — 3 à 1. Compteur pour Sainte-Catherine: Alain Gauthier.

ENTRÉE 200 AMPÈRES

Prix de revient:

\$ 400,00

NOUS INSTALLONS:

- Entrée 200 ampères
- Panneau 40 circuits à disjoncteurs
- Système Bi-Energie 15 kilowatt inclus

632-5358



Noël et Robert Électrique

MAITRE ÉLECTRICIEN

RÉPARATIONS DE TOUS GENRES
SPÉC.: CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

445 St-Pierre Sud
St-Constant

VOUS AVEZ DROIT:

Prix de revient: \$400.00
 Subvention fédérale: \$800.00
 Subvention Hydro-Québec: \$650.00
TOTAL \$1850.00

POSSIBILITE D'INSTALLATION DE PLINTHES CHAUFFANTES BI-ENERGIE

VOICI VOTRE SEMAINE LA PLUS IMPORTANTE

LASER ET DAYTONA

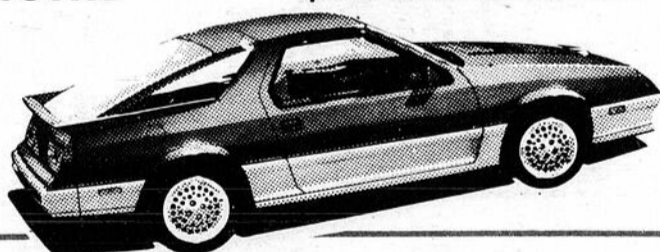
Exemple: Stock 4676

1984 LASER

Toute équipée
SPECIAL:
Escompte
TOTAL

\$10399.00
 \$1000.00

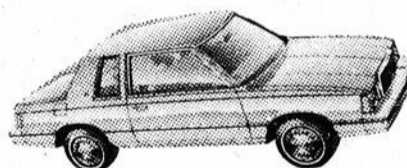
\$9399.00



La voiture de l'avenir prête aujourd'hui

GARANTIE EXCLUSIVE À CHRYSLER
5 ANS OU 80 000 KM
 1. Moteur et rouage d'entraînement
 2. Corrosion de la carrosserie extérieure
 Tous les détails chez le concessionnaire

TRANSMISSION AUTOMATIQUE SANS SUPPLÉMENT VALEUR \$539.



Exemple: Stock 4432

1984 RELIANT

2 portes, sièges en tissu, batterie 500 ampères, transmission automatique, moteur 2.2 litres, dégivreur arrière, radio AM-FM stéréo, avec horloge digitale, servo-direction, servo-freins, pneus radiaux, etc.

SPECIAL \$8838.00
 Moins Trans. aut. 539.00
TOTAL \$8299.00

VENEZ AUJOURD'HUI POUR LA MEILLEURE TRANSACTION DE L'ANNÉE

NE PERDEZ PAS VOTRE TEMPS. NE REGARDEZ NULLE PART AILLEURS.

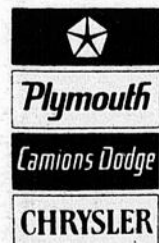
LES PRIX DE CETTE ANNONCE PARLENT D'EUX-MÊMES

PAS DE SURPRISE TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

FINANCEMENT SUR LES LIEUX. LIVRAISON IMMÉDIATE

LE MEILLEUR PRODUIT LA MEILLEURE GARANTIE!

LE MEILLEUR PRODUIT LA MEILLEURE GARANTIE!



THIBERT AUTOMOBILE L.TÉE

171 SAINT-PIERRE
 ST-CONSTANT, P.Q.
 (514) 632-0260
 MTL. (514) 363-5423

Location à long terme et à court terme



Tu m'étonneras toujours!

CENTRE COMMERCIAL

Place LaCitière

SUPER VENTE TROTTOIR

MARDI AU SAMEDI DU 15 AU 19 JANVIER



REGINE

LE CHIC ET SPORT
DE LA MODE

VENTE
TROTTOIR

Jusqu'à **75%**

SUR TOUT L'INVENTAIRE D'HIVER

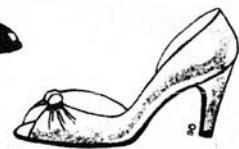
- PANTALONS, JUPES (valeur jusqu'à \$80.) ----- \$ 19.95
- CHANDAILS et ROBES (valeurs jusqu'à \$100.) ----- \$ 19.95
- MANTEAUX 7/8 ET LONG (valeur jusqu'à \$400.) ----- Spécial \$ 89.95 à \$ 99.95
- ROBES DE SOIRÉE ----- 50% de rabais
- TAILLEURS ----- 75% de rabais
- FOULARDS, CEINTURES, CHAPEAUX (valeur jusqu'à \$40.) ----- SPÉCIAL \$ 12.95

La SoulierTeck

10% à 70%

DE RABAIS

SUR TOUTES LA MARCHANDISES D'HIVER
EN MAGASIN



Bottes - souliers
pour hommes & femmes



NOUVEAU

WallyBall

un essai "GRATUIT"

Le jeudi ou vendredi
17-18 janvier à 19h00

**SUR PRÉSENTATION DE CE
COUPON**

659-7641

659-6474

Les Coiffeurs



continental elle et lui

Vous offre

UNE PERMANENTE

Comprenant:
- Coupe
- Shampoing
- mise en plis

\$35.00

(Valide jusqu'au 16 février '85)

659-4535



*la Rhinanth
fleuriste*

**Super
Vente de
Plantes
de Soie**

25%

du 15 au 19 janvier 1985

DE RÉDUCTION

50 Boul. Taschereau O., La Prairie